Izvlečki

5 • 2018

SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

Sporočila • *Messages*

ISSN 1854-1631

5

KONTAKTNA TOČKA IN PRODAJA PUBLIKACIJ

Kontaktna točka

- tematske poizvedbe o slovenskih in tujih standardih
- poizvedbe o slovenskih in tujih tehničnih predpisih (kontaktna točka WTO/TBT)
- naročnina na periodične novosti pri standardih izbranega profila ali iz izbranega seznama
- naročnina na mesečna obvestila o sklicevanju na standarde v tehničnih predpisih

odprto pon-čet 8h - 15h, p et 8 h - 13 h
pošta Kontaktna točka SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 68
faks 01/ 478 30 98
e-pošta info@sist.si

Specialna knjižnica s standardoteko

odprto sreda 8h - 12h
pošta Knjižnica SIST
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 15
faks 01/ 478 30 97
e-pošta knjiznica@sist.si

Prodaja strokovne literature

- slovenski standardi SIST
- publikacije SIST
- kopije standardov JUS (do 25. 6. 1991)
- posredovanje tujih standardov in literature
- licenčne kopije standardov ISO in IEC, ETS, DIN BS in predlogov prEN

odprto pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 13h
pošta SIST, prodaja
Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana
tel. 01/ 478 30 63
faks 01/ 478 30 97
e-pošta prodaja@sist.si

- Naročila morajo biti pisna (pošta, faks, e-pošta ali osebni obisk); na nadnadno poslanih izvirnikih naročilnic mora biti navedena opomba o prvem naročilu. Prosimo vas, da pri prvem naročilu navedete natančen naslov za račun.

Predstavitev na svetovnem spletu http://www.sist.si

Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

SIST/TC BBB Beton, armirani beton in prednapeti beton

SIST EN 13369:2018 SIST EN 13369:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 76 str. (L)
Splošna pravila za montažne betonske izdelke
Common rules for precast concrete products
Osnova: **EN 13369:2018**
ICS: **91.100.30**

This European Standard specifies the requirements, the basic performance criteria and the evaluation of conformity for unreinforced, reinforced and prestressed precast concrete products made of compact light-, normal- and heavyweight concrete according to EN 206 with no appreciable amount of entrapped air other than entrained air. Concrete containing fibres for other than mechanical properties steel, polymer or other fibres is also covered. It does not cover prefabricated reinforced components of lightweight aggregate concrete with open structure.
It may also be used to specify products for which there is no standard. Not all of the requirements (Clause 4) of this standard are relevant to all precast concrete products.
If a specific product standard exists, it takes precedence over this standard.
The precast concrete products dealt with in this standard are factory produced for building and civil engineering works. This standard can also be applied to products manufactured in temporary plants on site if the production is protected against adverse weather conditions and controlled following Clause 6 provisions.
The analysis and design of precast concrete products is not within the scope of this standard but it does offer, for non-seismic zones, information about:
- the choice of partial safety factors defined by the pertinent Eurocode;
- the definition of some requirements for prestressed concrete products.

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 12274-1:2018 SIST EN 12274-1:2002
2018-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Tankoplastne prevleke po hladnem postopku - Preskusne metode - 1. del: Vzorčenje
Slurry surfacing - Test methods - Part 1: Sampling of slurry surfacing mixture
Osnova: **EN 12274-1:2018**
ICS: **93.080.20**

The European Standard applies to slurry surfacing (including microsurfacing) for roads, airfields and other trafficked areas.
This European Standard specifies a method for sampling of slurry surfacing mixtures from production during laying.
A method for sampling from the road surface after laying is described in an informative Annex (Annex A) for evaluation purposes.
Production testing represents good practice and is carried out provided there are no specific local or other national regulations that are required to be followed.

SIST EN 12274-2:2018 SIST EN 12274-2:2004
2018-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Tankoplastne prevleke po hladnem postopku - Preskusne metode - 2. del: Ugotavljanje deleža ostankov veziva, vključno s pripravo vzorca
Slurry surfacing - Test methods - Part 2: Determination of residual binder content including preparation of samples
Osnova: EN 12274-2:2018
ICS: 93.080.20

This European Standard specifies test methods for determining the residual binder content of samples of slurry surfacing mixtures including microsurfacing.
This document describes the method for preparing the specimens and for removing water from the samples before carrying out the extraction test.
The method described in this European Standard can only be used to determine the quantity of binder and not to investigate its quality.
This European Standard applies to slurry surfacing (including microsurfacing) to be used in surface layers for roads, airfields and other trafficked areas.

SIST EN 12274-3:2018 SIST EN 12274-3:2002
2018-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Tankoplastne prevleke po hladnem postopku - Preskusne metode - 3. del: Konsistenca
Slurry surfacing - Test methods - Part 3: Consistency
Osnova: EN 12274-3:2018
ICS: 93.080.20

This European Standard specifies a test method for determining the consistency of slurry surfacing mixtures.
NOTE 1 The method can be used as a mix design aid to determine the amount of water required to form a stable, workable mixture.
NOTE 2 To obtain the correct consistency, it may be necessary to repeat the test with different known percentages of water.
This European Standard applies to slurry surfacings for roads, airfields and other trafficked areas.

SIST EN 12274-4:2018 SIST EN 12274-4:2004
2018-05 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Tankoplastne prevleke po hladnem postopku - Preskusne metode - 4. del: Ugotavljanje kohezije zmesi
Slurry surfacing - Test methods - Part 4: Determination of cohesion of the mix
Osnova: EN 12274-4:2018
ICS: 93.080.20

This European Standard specifies a test method for determining the minimum cohesion of a slurry surfacing mixture, which enables the set time and trafficability time to be determined.
This European Standard applies to slurry surfacing (including microsurfacing) to be used in surface layers for roads, airfields and other trafficked areas.

SIST EN 12274-5:2018 SIST EN 12274-5:2004
2018-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Tankoplastne prevleke po hladnem postopku - Preskusne metode - 5. del: Ugotavljanje minimalnega deleža veziva in odpornosti proti obrabi
Slurry surfacing - Test method - Part 5: Determination of the minimum binder content and wearing resistance
Osnova: EN 12274-5:2018
ICS: 93.080.20

This European Standard specifies a test method for the design of slurry surfacing including microsurfacing mixture based on the determination of the minimum binder content of the mixture and the resistance to wear under wet track abrasion conditions for the purpose to support the mixture design. This test may be used for quality control purposes.

SIST EN 12274-6:2018 SIST EN 12274-6:2002
2018-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Tankoplastne prevleke po hladnem postopku - Preskusne metode - 6. del: Količina nanosa
Slurry surfacing - Test methods - Part 6: Rate of application
Osnova: EN 12274-6:2018
ICS: 93.080.20
This European Standard specifies test methods for determination the average rate of application of slurry surfacing in kilograms per square metre (kg/m2).
The European Standard applies to slurry surfacing for roads, airfields and other trafficked areas

SIST/TC DPL Oskrba s plinom

SIST EN 12261:2018 SIST EN 12261:2004
SIST EN 12261:2004/A1:2006
SIST EN 12261:2004/AC:2004
2018-05 (po) (en;fr;de) 60 str. (J)
Plinomeri - Turbinski plinomeri
Gas meters - Turbine gas meters
Osnova: EN 12261:2018
ICS: 91.140.40

This document specifies the measuring conditions, requirements and tests for the construction, performance and safety of class 1,0 axial and radial turbine gas meters with mechanical indicating devices, herein after referred to as a meter(s), having in-line pipe connections for gas flow measurement.
This document applies to turbine gas meters used to measure the volume of fuel gases of the 1st and 2nd gas families, the composition of which is specified in EN 437, at maximum working pressures up to 420 bar, actual flow rates up to 25 000 m3/h over a gas temperature range of at least 40 K and for a climatic environmental temperature range of at least 50 K.
This document applies to meters that are installed in locations with vibration and shocks of low significance and in
– closed locations (indoor or outdoor with protection as specified by the manufacturer) with condensing or with non-condensing humidity or, if specified by the manufacturer,
– open locations (outdoor without any covering) with condensing humidity or with noncondensing Humidity and in locations with electromagnetic disturbances.
Unless otherwise specified in this document:
– all pressures used are gauge;
– all influence quantities, except the one under test, are kept relatively constant at their reference value.

SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

SIST EN 13001-3-1:2012+A2:2018 SIST EN 13001-3-1:2012+A1:2013
SIST EN 13001-3-1:2012+A1:2013/kFprA2:2017
2018-05 (po) (en;fr;de) 116 str. (N)
Žerjavi - Konstrukcija, splošno - 3-1. del: Mejna stanja in dokaz varnosti jeklene nosilne konstrukcije
Cranes - General Design - Part 3-1: Limit States and proof competence of steel structure
Osnova: EN 13001-3-1:2012+A2:2018
ICS: 53.020.20

This European Standard is to be used together with EN 13001-1 and EN 13001-2 and as such they specify general conditions, requirements and methods to prevent mechanical hazards of cranes by design and theoretical verification.
NOTE Specific requirements for particular types of cranes are given in the appropriate European Standard for the particular crane type.
The following is a list of significant hazardous situations and hazardous events that could result in risks to persons during intended use and reasonably foreseeable misuse. Clauses 4 to 8 of this standard are necessary to reduce or eliminate risks associated with the following hazards:
a) exceeding the limits of strength (yield, ultimate, fatigue);
b) exceeding temperature limits of material or components;
c) elastic instability of the crane or its parts (buckling, bulging).
This European Standard is not applicable to cranes which are manufactured before the date of its publication as EN and serves as reference base for the European Standards for particular crane types (see Annex I).
NOTE EN 13001-3-1 deals only with the limit state method in accordance with EN 13001-1.

SIST EN 1907:2018 SIST EN 1907:2005
2018-05 (po) (en,fr,de) 87 str. (M)
Varnostne zahteve za žičniške naprave za prevoz oseb - Izrazje
Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Terminology
Osnova: EN 1907:2017
ICS: 45.100, 01.040.45

This document defines general terms used in the safety requirements for cableway installations designed to carry persons.
The document concerns terms used in the design, manufacture, erection, maintenance and operation of the installations and is restricted to:
• those terms which form part of the vocabulary specific to these installations;
• those terms, whether scientific, technical or in every day use, which have a particular meaning in this field or which it appears necessary to define in greater detail.
The terms apply both to a particular installation and to their components.
Terms which are specific to standards which are listed in the foreword are defined in each of these standards.
This document does not apply to installations for the transportation of goods, nor to lifts.
In the application of this document, the following definitions are applicable and have been given the reference numbers below.

SIST EN ISO 505:2018 SIST EN ISO 505:2001
2018-05 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Naprave za kontinuirni transport - Trakovi tračnih transporterjev - Postopek določanja odpornosti proti vzdolžnemu trganju tekstilnih trakov tračnih transporterjev (ISO 505:2017)
Conveyor belts - Method for the determination of the tear propagation resistance of textile conveyor belts (ISO 505:2017)
Osnova: EN ISO 505:2017
ICS: 53.040.20

This document specifies a method of test for the measurement of the propagation resistance of an initial tear in textile conveyor belts, either in full thickness or of the carcass only.
This test is intended for application to textile belts in installations where there is a risk of longitudinal tearing.

SIST-TP CEN/TR 115-3:2018 SIST-TP CEN/TR 115-3:2010
2018-05 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Varnost tekočih stopnic in tekočih stez - 3. del: Medsebojna odvisnost med EN 115:2008+A1:2010 in EN 115-1:2017
Safety of escalators and moving walks - Part 3: Correlation between EN 115-1:2008+A1:2010 and EN 115-1:2017
Osnova: **CEN/TR 115-3:2017**
ICS: **91.140.90**

This Technical Report applies to escalators and moving walks built in accordance with EN 115-1:2017.

SIST/TC EPR Električni pribor

SIST EN 62606:2014/A1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)
Splošne zahteve za obločne detektorje - Dopolnilo A1 (IEC 62606:2013/A1:2017)
General requirements for arc fault detection devices (IEC 62606:2013/A1:2017)
Osnova: **EN 62606:2013/A1:2017**
ICS: **29.120.50**

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62606:2014.
Ta mednarodni standard velja za obločne detektorje (AFDD) za gospodinjstva in podobno uporabo v izmeničnih tokokrogih. Proizvajalec zasnuje obločni detektor: – kot samostojno napravo z možnostjo odpiranja zaščitnega tokokroga pri določenih pogojih; ali – kot samostojno napravo z vgrajeno zaščitno napravo; ali – kot posebno enoto, v skladu z dodatkom D, ki se jo sestavi na mestu uporabe z navedeno zaščitno napravo. Vgrajena zaščitna naprava je odklopnik v skladu s standardom IEC 60898-1 ali zaščitna naprava na diferenčni tok (RCD) v skladu s standardom IEC 61008-1, IEC 61009-1 ali IEC 62423. Te naprave so namenjene zmanjšanju tveganja za nastanek požara v končnem krogotoku stalne napeljave zaradi učinka obločnih tokov, ki pod določenimi pogoji pri nenehnem iskrenju predstavljajo tveganje za nastanek požara. Zaščita pred vžigom zaradi prenapetosti, ki nastane zaradi okvarjenega nevtralnega vodnika pri trifazni inštalaciji, ki je vključena v tej vrsti opreme kot dodatna možnost, je obravnavana v 9.22. Ta mednarodni standard velja za naprave, ki hkrati zaznavajo in razlikujejo obločni tok v povezavi z nevarnostjo požara, in določa merila delovanja za odprtje tokokroga pod posebnimi pogoji, kadar obločni tok preseže mejne vrednosti, podane v tem standardu. Obločni detektorji, ki so skladni s tem standardom, razen odklopnikov z neprekinjeno nevtralno točko, so primerni za uporabo v sistemih IT. Najvišja nazivna napetost je 240 V izmenične napetosti. Obločni detektorji so v skladu s tem standardom dobavljeni med linijskim in nevtralnim vodnikom ali med dvema linijskima vodnikoma. Najvišji nazivni tok (In) je 63 A izmenične napetosti. Obločni detektorji, ki jih napajajo baterije ali tokokrog, ki ni zaščiten, niso zajeti v tem standardu. Obločni detektorji so izolirani. Lahko jih uporabljajo tudi nepoučene osebe in ne potrebujejo vzdrževanja. Posebne zahteve bodo morda potrebne za: – obločne detektorje, vgrajene v ali namenjene le uporabi z vtiči in vtičnicami ali s spojkami naprave za gospodinjsko ali podobno splošno rabo; obločne detektorje, namenjene uporabi pri frekvencah, ki niso 50 Hz ali 60 Hz.

SIST/TC ETR Energetski transformatorji

SIST EN 50588-2:2018 SIST EN 50464-2-1:2007
2018-05 (po) (en;fr) 12 str. (C)
Močnostni transformatorji srednje moči 50 Hz z najvišjo napetostjo naprave do 36 kV - 2. del: Transformatorji s kabelskimi ohišji na visokonapetostni oziroma nizkonapetostni strani - Splošne zahteve za transformatorje z največjo močjo naprave do 3150 kVA
Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 2: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side - General requirements for transformers with rated power less than or equal to 3 150 kVA
Osnova: EN 50588-2:2018
ICS: 29.180

EN 50588-2 covers, in conjunction with EN 50588-1, transformers under iii) and iv) above, up to 36 kV (the data from 24 kV to 36 kV are under consideration) and for transformers with rated power less than or equal to 3150kVA . Further documents exist which may be used by agreement between purchaser and manufacturer for cable boxes and enclosures. The dimensional requirements for cable boxes and protective enclosures are not enclosed in this document.

SIST EN 50588-3:2018 SIST EN 50464-2-2:2007
2018-05 (po) (en;fr) 9 str. (C)
Močnostni transformatorji srednje moči 50 Hz z najvišjo napetostjo naprave do 36 kV - 3. del: Transformatorji s kabelskimi ohišji na visokonapetostni oziroma nizkonapetostni strani - Kabelska ohišja tipa 1 za transformatorje, ki izpolnjujejo zahteve standarda EN 50588-2
Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 3: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side - Cable boxes type 1 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2
Osnova: EN 50588-3:2018
ICS: 29.180

This European Standard specifies the requirements for cable boxes, Type 1, in which the cable cores are terminated. The cable boxes are suitable for use on transformers defined in EN 50588-2, "Transformers with Cable Boxes", for side mounted or cover mounted use. The cable boxes are suitable for operation indoors and outdoors under environmental conditions specified in EN 50588-1. Important design and construction requirements of the cable boxes are given.

SIST EN 50588-4:2018 SIST EN 50464-2-3:2007
2018-05 (po) (en;fr) 8 str. (B)
Močnostni transformatorji srednje moči 50 Hz z najvišjo napetostjo naprave do 36 kV - 4. del: Transformatorji s kabelskimi ohišji na visokonapetostni oziroma nizkonapetostni strani - Kabelska ohišja tipa 2 za transformatorje, ki izpolnjujejo zahteve standarda EN 50588-2
Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 4: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side - Cable boxes type 2 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2
Osnova: EN 50588-4:2018
ICS: 29.180

Cable boxes described in this European Standard correspond to cable boxes Type 2 in EN 50588-2 and are suitable for assembly on the cover of oil-immersed distribution transformers meeting the requirements of EN 50588-2.
Cable boxes are air-filled, metal- or non-metal enclosed, for high- and/or low-voltage connections in the following variations:

1.1 High-voltage side

a) Connection directly to bushings;
b) Connection via busbar system.

1.2 Low-voltage side
a) Connection directly to bushings (maximum of four connectors per bushing);
b) Connection via busbar system.

SIST/TC EXP Električni aparati za eksplozivne atmosfere

SIST EN 14460:2018 SIST EN 14460:2006
2018-05 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)
Eksplozijsko vzdržljiva oprema
Explosion resistant equipment
Osnova: EN 14460:2018
ICS: 29.260.20, 13.230

This standard specifies requirements for explosion pressure resistant and explosion pressure shock-resistant equipment. This standard is applicable to process vessels and systems. It is not applicable to individual items of equipment such as motors and gearboxes that may be designed to withstand an internal explosion, which are subject of EN 13463-3. This standard is valid for atmospheres having pressures ranging from 800 hPa to 1100 hPa and temperatures ranging from -20 °C to +60 °C. This standard applies to equipment and combinations of equipment where deflagrations may occur and is not applicable to equipment and combination of equipment where detonation may occur. It is essential that this standard be used for equipment made of metallic materials only.

SIST EN 60079-7:2016/A1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Eksplozivne atmosfere - 7. del: Zaščita opreme s povečano varnostjo "e" - Dopolnilo A1 (IEC 60079-7:2015/A1:2017)
Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e" (IEC 60079-7:2015/A1:2017)
Osnova: EN IEC 60079-7:2015/A1:2018
ICS: 29.260.20

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60079-7:2016.
Ta del standarda IEC 60079 določa zahteve za načrtovanje, konstrukcijo, preskušanje in označevanje električne opreme in komponent EX z zaščito s povečano varnostjo »e«, ki je namenjena uporabi v eksplozivnih plinskih atmosferah.
Električna oprema in komponente Ex z zaščito s povečano varnostjo »e« imajo:
a) nivo zaščite »eb« (EPL »Mb« ali »Gb«) ali
b) nivo zaščite »ec« (EPL »Gc«)
Nivo zaščite »eb« velja za opremo ali komponente Ex, vključno z njihovimi priključki, vodniki, navitjem, sijalkami in baterijami, pri čemer so polprevodniški elementi ali elektrolitski kondenzatorji izključeni.
OPOMBA 1: Uporaba elektronskih komponent, kot so polprevodniški elementi ali elektrolitski kondenzatorji, ni vključena v nivo zaščite »eb«, saj lahko pričakovane okvare povzročijo prekomerne temperature ali obloke in iskre, če notranje ločilne razdalje niso upoštevane. V splošnem ni praktično vzdrževati ločilnih razdalj in delovanja elektronske komponente.
Nivo zaščite »ec« velja za opremo ali komponente Ex, vključno z njihovimi priključki, vodniki, navitjem, sijalkami in baterijami ter tudi polprevodniškimi elementi ali elektrolitskimi kondenzatorji.
OPOMBA 2: Uporaba elektronskih komponent, kot so polprevodniški elementi ali elektrolitski kondenzatorji, je dovoljena pri nivoju zaščite »ec«, saj je njihovo delovanje preverjeno tako v normalnih pogojih kot pri običajnih pričakovanih dogodkih, tako da ni pričakovati prekomerne temperature ali oblokov in isker. Ker zahteve za ločilne razdalje ne veljajo za njihovo notranjo zgradbo, so komercialno dostopne elektronske komponente v splošnem primerne, če so njihove zunanje ločilne razdalje ustrezne.

Zahteve tega standarda veljajo za oba nivoja zaščite, razen če je drugače navedeno. V okviru nivoja zaščite »eb« se ta standard uporablja za električno opremo z efektivno izmenično ali enosmerno napetostjo do 11 kV.
V okviru nivoja zaščite »ec« se ta standard uporablja za električno opremo, katere nazivna napetost ne presega 15 kV (efektivna vrednost, izmenični tok ali enosmerni tok).
OPOMBA 3: Kratkostični tok, ki teče prek povezav s povečano varnostjo glavnega tokokroga, se ne obravnava kot znatno tveganje za vžig eksplozivne plinske atmosfere zaradi premikanja povezav, ki je posledica mehanskih obremenitev, ki jih tak tok povzroča. Običajni industrijski standardi zahtevajo, da se upošteva vplive kratkočasnega visokega toka na varnost povezav. Prisotnost eksplozivne plinske atmosfere nima negativnega vpliva na varnost povezave.
OPOMBA 4: Kakršnegakoli kratkoročnega odklona toplote, ki je posledica odklona električnega toka nad običajnim nazivnim tokom, kot na primer pri zagonu motorjev, se ne obravnava kot znatno tveganje za vžig eksplozivne plinske atmosfere zaradi relativno kratkega trajanja dogodka in konvekcije, do katere pride pri dogodku.
OPOMBA 5: Visokonapetostne povezave in z njimi povezane napeljave (nad 1 kV) so lahko občutljive na povečano delno razelektritev, ki so lahko vir vžiga. Običajno so podani povečani odmiki od ozemljenih površin ali drugih povezav in ustrezne metode za zmanjšanje visokih napetosti na priključkih.
Ta standard dopolnjuje in spreminja splošne zahteve standarda IEC 60079-0. Kadar je zahteva iz tega standarda v nasprotju z zahtevo iz standarda IEC 60079-0, ima prednost zahteva iz tega standarda.

SIST/TC GIG Geografske informacije

SIST EN ISO 19115-1:2015/A1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Geografske informacije - Metapodatki - 1. del: Osnove - Dopolnilo A1 (ISO 19115-1:2014/Amd 1:2018)
Geographic information - Metadata - Part 1: Fundamentals - Amendment 1 (ISO 19115-1:2014/Amd 1:2018)
Osnova: **EN ISO 19115-1:2014/A1:2018**
ICS: **07.040, 35.240.70**

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 19115-1:2015.
Ta mednarodni standard določa shemo, ki je potrebna za opisovanje geografskih informacij in storitev. Podaja informacije o identifikaciji, obsegu, kakovosti, prostorski in časovni shemi, opisu lociranja in distribuciji digitalnih geografskih podatkov.
Ta mednarodni standard se uporablja za:
– katalogizacijo podatkovnih nizov, klirinške dejavnosti in popolni opis podatkovnih nizov;
– geografske podatkovne nize, serije podatkovnih nizov ter posamezne geografske značilnosti in lastnosti značilnosti.
Ta mednarodni standard določa:
– obvezne in pogojne dele metapodatkov, vnose metapodatkov in elemente metapodatkov;
– najmanjši niz metapodatkov, ki služi za celoten obseg uporabe metapodatkov (odkrivanje podatkov,
določanje ustreznosti podatkov za uporabo, dostop do podatkov, prenos podatkov in uporaba digitalnih podatkov);
– izbirne elemente metapodatkov, ki omogočajo obširnejši standardni opis geografskih podatkov, če je to potrebno;
– metodo za razširitev metapodatkov, da ustrezajo posebnim potrebam.
Čeprav se ta mednarodni standard uporablja za digitalne podatke, lahko v njem opisana načela veljajo tudi za druge oblike geografskih podatkov, kot so zemljevidi, karte in dokumenti z besedilom, ter podatke, ki niso geografski.
OPOMBA Določeni obvezni elementi metapodatkov se ne smejo uporabljati za te druge oblike podatkov.

SIST EN ISO 19157:2015/A1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Geografske informacije - Kakovost podatkov - Dopolnilo A1: Opisovanje kakovosti podatkov z uporabo slojev (ISO 19157:2013/Amd 1:2018)
Geographic information - Data quality - Amendment 1: Describing data quality using coverages (ISO 19157:2013/Amd 1:2018)
Osnova: EN ISO 19157:2013/A1:2018
ICS: 03.120.99, 07.040, 35.240.70

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 19157:2015.
Standard ISO 19157 določa načela za opisovanje kakovosti geografskih podatkov. Določa sestavne dele za opis kakovosti podatkov; določa sestavne dele in zgradbo vsebine registra za meritve kakovosti podatkov; opisuje splošne postopke za oceno kakovosti geografskih podatkov; določa načela za poročanje o kakovosti podatkov. Ta mednarodni standard določa tudi nabor meritev kakovosti podatkov za uporabo pri ocenjevanju in poročanju o kakovosti podatkov. Velja za proizvajalce podatkov, ki zagotavljajo kakovostne podatke, za opis in oceno stopnje ustreznosti nabora podatkov specifikaciji izdelka in uporabnike podatkov, ki poskušajo ugotoviti, ali so določeni geografski podatki dovolj kakovostni za njihovo želeno uporabo. Ta mednarodni standard ne poskuša določiti minimalnih sprejemljivih ravni kakovosti geografskih podatkov.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN 60061-1:1999/A57:2018
2018-05 (po) (en,fr) 26 str. (F)
Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 1. del: Vznožki žarnic in sijalk - Dopolnilo A57 (IEC 60061-1:1969/A57:2017)
Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps (IEC 60061-1:1969/A57:2017)
Osnova: EN 60061-1:1993/A57:2018
ICS: 29.140.10

Dopolnilo A57:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60061-1:1999.
Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk , ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN 60061-2:1999/A52:2018
2018-05 (po) (en,fr) 22 str. (F)
Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 2. del: Okovi sijalk - Dopolnilo A52 (IEC 60061-2:1969/A52:2017)
Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders (IEC 60061-2:1969/A52:2017)
Osnova: EN 60061-2:1993/A52:2017
ICS: 29.140.10

Dopolnilo A52:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60061-2:1999.
Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk , ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN 60061-2:1999/A53:2018
2018-05 (po) (en,fr) 16 str. (D)
Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 2. del: Okovi žarnic in sijalk - Dopolnilo A53 (IEC 60061-2:1969/A53:2017)
Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders (IEC 60061-2:1969/A53:2017)
Osnova: EN 60061-2:1993/A53:2018
ICS: 29.140.10

Dopolnilo A53:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60061-2:1999.
Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk , ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN 60061-3:2000/A53:2018
2018-05 (po) (en,fr) 57 str. (J)
Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 3. del: Kalibri - Dopolnilo A53 (IEC 60061-3:1969/A53:2017)
Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges (IEC 60061-3:1969/A53:2017)
Osnova: EN 60061-3:1993/A53:2017
ICS: 29.140.10

Dopolnilo A53:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60061-3:2000.
Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk, ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN 60061-3:2000/A54:2018
2018-05 (po) (en,fr) 48 str. (I)
Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 3. del: Kalibri - Dopolnilo A54 (IEC 60061-3:1969/A54:2017)
Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges (IEC 60061-3:1969/A54:2017)
Osnova: EN 60061-3:1993/A54:2018
ICS: 29.140.10

Dopolnilo A55:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60061-3:2000.
Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk, ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

SIST EN 60061-4:1999/A15:2018
2018-05 (po) (en,fr) 18 str. (E)
Vznožki in okovi žarnic in sijalk skupaj s kalibri za kontrolo medsebojne zamenljivosti in varnosti - 4. del: Smernice in splošne informacije - Dopolnilo A15 (IEC 60061-4:1990/A15:2017)
Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 4: Guidelines and general information (IEC 60061-4:1990/A15:2017)
Osnova: EN 60061-4:1992/A15:2017
ICS: 29.140.10

Dopolnilo A15:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60061-4:1999.
A coding system is in existence that can be used to assign designations to lamp caps and lampholders. Meaningful assignment can be made to the letters, numbers and symbols that make up this designation. The system has gained international acceptance and should be used as much as possible. It is self-evident that there is a relationship between a certain lamp cap and the

lampholder to be used with it. This relation is reflected in the relevant designation, part of which is used in common for the two products. As a consequence of this sysem it is possible to compare caps and holders from various manufacturers and, where they are interchangeable, the same designation can be assigned to them. This system is also a powerful instrument for controlling proliferation of designs. Assignment of designations to new types of cap and holder is the prerogative of the experts group EPC of IEC Sub-Committee 34B. It is an objective of this system that each assigned designation shouldbe short and as easily pronounceable as possible to stimulate its use in practice. This system is based on several sub-parts made up of letters, numbers and symbols, each part having its own characteristics. Only one designation shall be assigned to a particular cap and holder. This system does not attempt to identify materials. Parts of a designation are joined directly together with no spaces for other separator marks.

SIST EN 60598-1:2015/A1:2018
2018-05 (po) (en) 26 str. (F)
Svetilke - 1. del: Splošne zahteve in preskusi - Dopolnilo A1 (IEC 60598-1:2014/A1:2017)
Luminaires - Part 1: General requirements and tests (IEC 60598-1:2014/A1:2017)
Osnova: EN 60598-1:2015/A1:2018
ICS: 29.140.40

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60598-1:2015.
Ta 1. del standarda IEC 60598 določa splošne zahteve za svetilke, ki vsebujejo električne svetlobne vire, namenjene za delovanje z omrežnim napajanjem do 1000 V. Zahteve in preskusi iz tega standarda zajemajo: klasifikacijo, označevanje, mehansko zasnovo, električno zasnovo in fotobiološko varnost.
Vse oddelke 1. dela je treba brati v povezavi s tem oddelkom 0 in drugimi ustreznimi oddelki, na katere se sklicuje besedilo.
V vsakem delu standarda IEC 60598-2 so navedene podrobne zahteve za določeno vrsto svetilk ali skupino svetilk z omrežnim napajanjem, ki ne presega 1000 V. Ti deli so zaradi lažjega revidiranja objavljeni ločeno, po potrebi pa bodo dodani dodatni oddelki.
Predstavitev fotometričnih podatkov za svetilke obravnava Mednarodna komisija za razsvetljavo (CIE), zato ni zajeta v 1. delu.
1. del zajema zahteve za svetilke, ki vsebujejo sprožilce z nazivnimi najvišjimi vrednostmi napetostnega impulza, ki ne presegajo tistih v preglednici 11.2. Zahteve veljajo za svetilke s sprožilci, vgrajenimi v dušilke, in za svetilke, pri katerih so sprožilci ločeni od dušilk. Za svetilke, pri katerih so sprožilci vgrajeni v same sijalke, so zahteve še v obravnavi. 1. del zajema tudi zahteve za polsvetilke.
Na splošno 1. del zajema varnostne zahteve za svetilke. Namen 1. dela je določiti nabor zahtev in preskusov, ki jih je na splošno mogoče uporabiti za večino vrst svetilk in na katere se je mogoče sklicevati, kot zahtevajo podrobne specifikacije standarda IEC 60598-2. 1. dela tako samega ni mogoče obravnavati kot specifikacijo za nobeno vrsto svetilk, njegove določbe pa veljajo samo za določene vrste svetilk, in sicer v obsegu, kot ga določa ustrezni del standarda IEC 60598-2. Deli standarda IEC 60598-2 pri sklicevanju na posamezni oddelek 1. dela določajo obseg, v katerem se ta oddelek uporablja, in vrstni red, v katerem je treba izvesti preskuse; po potrebi zajemajo tudi dodatne zahteve.
Vrstni red, v katerem so oštevilčeni oddelki 1. dela, nima posebnega pomena, saj je vrstni red, v katerem veljajo določbe, za vsako vrsto svetilk ali skupino svetilk določen v ustreznem delu standarda IEC 60598-2. Vsi deli standarda IEC 60598-2 so samostojni in ne vsebujejo sklicev na druge dele tega standarda. Kadar so v delih standarda IEC 60598-2 navedeni sklici na zahteve katerega koli oddelka 1. dela z besedno zvezo »Upoštevati je treba zahteve .... oddelka standarda IEC 60598-1«, je treba to besedno zvezo razumeti tako, da veljajo vse zahteve tega oddelka 1. dela, razen tistih, ki so jasno neprimerne za določeno vrsto svetilk, ki je obravnavana v tistem delu standarda IEC 60598-2.
Za svetilke, odporne proti eksploziji, ki so obravnavane v standardu IEC 60079, se poleg zahtev standarda IEC 60079 uporabljajo tudi zahteve standarda IEC 60598 (izbrane iz ustreznih delov 2. dela). V primeru neskladij med standardoma IEC 60598 in IEC 60079 imajo prednost zahteve standarda IEC 60079. Opozoriti je treba na standarde glede zmogljivosti sijalk, ki vsebujejo »informacije o zasnovi svetilk«; te je treba upoštevati za pravilno delovanje sijalk; vendar pa ta

standard ne zahteva, da homologacijski preskusi svetilk zajemajo preskušanje zmogljivosti sijalk. Izboljšave varnosti, ki upoštevajo najsodobnejšo tehnologijo, se redno dodajajo v standarde z revizijami in dopolnili. Regionalni organi za standardizacijo lahko v svoje izpeljane standarde dodajo navedbe o izdelkih, ki so bili skladni s predhodnim dokumentom, kot je prikazal proizvajalec ali organ za standardizacijo. V navedbah se lahko zahteva, da se pri proizvodnji takih izdelkov še naprej uporablja predhodni standard, in sicer do določenega datuma, od katerega dalje se bo uporabljal novi standard.

SIST EN 60838-1:2017/A1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Razni okovi za žarnice in sijalke - 1. del: Splošne zahteve in preskusi - Dopolnilo A1 (IEC 60838-1:2016/A1:2017)
Miscellaneous lampholders - Part 1: General requirements and tests (IEC 60838-1:2016/A1:2017)
Osnova: EN 60838-1:2017/A1:2017
ICS: 29.140.10

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 60838-1:2017.
Ta del standarda IEC 60838 se uporablja za razne okove za sijalke in žarnice, ki so namenjeni vgradnji (uporaba s svetlobnimi viri za splošno uporabo, projekcijskimi sijalkami in žarnicami, reflektorskimi sijalkami in žarnicami ter sijalkami in žarnicami za uličnо razsvetljavo z vznožki, kot je navedeno v dodatku A) in metode preskusov, ki se uporabljajo za določevanje varne uporabe sijalk in žarnic ter okovov za sijalke in žarnice.
Ta del standarda IEC 60838 zajema tudi okove, ki so sestavni del svetilke. Zajema samo zahteve za okove za sijalke in žarnice.
Ta del standarda IEC 60838 zajema tudi okove, vgrajene v zunanjo lupino in kupolo, podobne okovom z Edisonovim navojem. Takšni okovi za sijalke in žarnice se dodatno preskušajo na podlagi primerov, opisanih v IEC 60238.
Zahteve za okove za cevne fluorescentne sijalke in žarnice, okove z Edisonovim navojem in okove z bajonetnim navojem so zajete v ločenih standardih.

SIST EN 61184:2018 **SIST EN 61184:2008**
SIST EN 61184:2008/A1:2011
2018-05 (po) (en) 71 str. (L)
Bajonetni okovi za žarnice in sijalke (IEC 61184:2017)
Bayonet lampholders (IEC 61184:2017)
Osnova: EN 61184:2017
ICS: 29.140.10

This document applies to bayonet lampholders B15d and B22d for connection of lamps and semi-luminaires to a supply voltage of 250 V.
This document also covers lampholders which are integral with a luminaire or intended to be built into appliances. It covers the requirements for the lampholder only.
For all other requirements, such as protection against electric shock in the area of the terminals, the requirements of the relevant appliance standard are observed and tested after building into the appropriate equipment, when that equipment is tested according to its own standard. Lampholders for use by luminaire manufacturers only are not for retail sale. Where lampholders are used in luminaires, their maximum operating temperatures are specified in IEC 60598-1.
B15d denotes the cap/holder fit as defined by IEC 60061-1, sheet 7004-11 and IEC 60061-2, sheet 7005-16 with the corresponding gauges.
B22d denotes the cap/holder fit as defined by IEC 60061-1, sheet 7004-10 and IEC 60061-2, sheet 7005-10 with the corresponding gauges.

SIST EN 62733:2015/AC:2018
2018-05 (po) (en,fr) 3 str. (AC)
Programirljive komponente krmilja elektronske sijalke - Splošne in varnostne zahteve - Popravek AC (IEC 62733:2015/COR1:2017)
Programmable components in electronic lamp controlgear - General and safety requirements (IEC 62733:2015/COR1:2017)
Osnova: **EN 62733:2015/AC:2017-09**
ICS: **29.130.01, 29.140.99**

Popravek k standardu SIST EN 62733:2015.
Ta mednarodni standard zagotavlja splošne in varnostne zahteve za programirljive komponente, ki se uporabljajo v izdelkih iz standarda IEC 61347.
Zahteve tega standarda se uporabljajo samo za programirljive komponente (vključno z njihovo vdelano programsko opremo) v krmilju elektronske sijalke. Za druga električna/elektronska vezja in njihove komponente v krmilju elektronske sijalke se uporabljajo zahteve standarda IEC 61347.

SIST EN IEC 60598-2-17:2018 SIST EN 60598-2-17:1995
2018-05 (po) (en) 15 str. (D)
Svetilke - 2-17. del: Posebne zahteve - Svetilke za razsvetljavo odrov, televizijskih in filmskih studiev (zunanja in notranja uporaba) (IEC 60598-2-17:2017)
Luminaires - Part 2-17: Particular requirements - Luminaires for stage lighting, television and film studios (outdoor and indoor) (IEC 60598-2-17:2017)
Osnova: **EN IEC 60598-2-17:2018**
ICS: **97.200.10, 29.140.40**

This part of IEC 60598-2 specifies requirements for stage, television, film and photographic studio luminaires (including spot and floodlighting projectors) for use outdoors and indoors, with electric light sources on supply voltages not exceeding 1 000 V.
NOTE A hanger (stirrup) is a part of the luminaire. Supporting devices such as tripods, telescopic booms and suspensions are not parts of the luminaire. Where applicable, ballasts are built into or mounted separately from the luminaires.

SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN ISO 3183:2013/A1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Industrija nafte in zemeljskega plina - Jeklene cevi za cevovodni transportni sistem - Dopolnilo A1 (ISO 3183:2012/Amd 1:2017)
Petroleum and natural gas industries - Steel pipe for pipeline transportation systems (ISO 3183:2012/Amd 1:2017)
Osnova: **EN ISO 3183:2012/A1:2018**
ICS: **77.140.75, 75.200**

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 3183:2013.
Ta mednarodni standard določa zahteve za izdelavo dveh ravni specifikacije izdelkov (PSL 1 in PSL 2) brezšivnih in varjenih jeklenih cevi, ki se uporabljajo v cevovodnih transportnih sistemih v industriji nafte in zemeljskega plina. Ta mednarodni standard ne velja za lite cevi.

SIST/TC IHPV Hidravlika in pnevmatika

SIST EN 16668:2016+A1:2018 SIST EN 16668:2016
2018-05 (po) (en;fr;de) 46 str. (I)
Industrijski ventili - Zahteve in preskušanje kovinskih ventilov kot tlačnega pribora
Industrial valves - Requirements and testing for metallic valves as pressure accessories
Osnova: EN 16668:2016+A1:2018
ICS: 23.060.01

This European standard applies to metallic valves as pressure accessories for industrial applications with a maximum allowable pressure PS greater than 0,5 bar in accordance with the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC and specifies minimum requirements applicable to design, manufacture, testing, materials and documentation.
All relevant essential safety requirements of the Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC applicable to valves have been taken into consideration and are addressed in this standard.
This standard is not applicable to:
- safety valve and bursting disc (a safety accessory),
- sight glass with its frames (component of a pressure equipment) and
- measurement chambers.
For other exclusions refer to the PED.

SIST EN 736-1:2018 SIST EN 736-1:2000
2018-05 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Ventili - Terminologija - 1. del: Definicija osnovnih vrst ventilov
Valves - Terminology - Part 1: Definition of types of valves
Osnova: EN 736-1:2018
ICS: 23.060.01, 01.040.23

This standard gives the denominations of valves. It has the purpose to provide a uniform and systematic terminology for all types of valves. By reasons of classification of terms clause 4 defines terms related to basic design characteristics and clause 5 defines terms related to functional characteristicsof valves.

SIST/TC IIZS Izolacijski materiali in sistemi

SIST EN IEC 60370:2018 SIST HD 570 S1:1998
2018-05 (po) (en) 20 str. (E)
Postopek za preskušanje toplotne vzdržljivosti izolacijskih smol in premazov, namenjenih za impregnacijo - Metode z električnim prebojem (IEC 60370:2017)
Test procedure for thermal endurance of insulating resins and varnishes for impregnation purposes - Electric breakdown methods (IEC 60370:2017)
Osnova: EN IEC 60370:2018
ICS: 29.035.01

This International Standard covers methods of test for the determination of thermal endurance (temperature index) of electrical insulating resins and varnishes for impregnation purposes.
It is done by means of impregnating glass cloth and measuring electric strength or breakdown voltage before and after heat ageing.
It covers the materials described in IEC 60455-3-5 and IEC 60464-3-2 and similar materials.

SIST EN IEC 62631-3-11:2018
2018-05 (po) (en) 15 str. (D)
Dielektrične in uporovne lastnosti trdnih izolacijskih materialov - 3-11. del: Ugotavljanje uporovnih lastnosti (metode z enosmernim tokom) - Prehodna upornost in specifična prehodna upornost - Metoda za impregnacijske in prekrivne snovi (IEC 62631-3-11:2018)
Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 3-11: Determination of resistive properties (DC Methods) - Volume resistance and volume resistivity, method for impregnation and coating materials (IEC 62631-3-11:2018)
Osnova: **EN IEC 62631-3-11:2018**
ICS: **29.035.01**

This part of IEC 62631 covers a method of test for the determination of volume resistance and volume resistivity of electrical insulation materials by applying DC voltage. It covers the materials described in IEC 60455-3-5, IEC 60464-3-1, IEC 60464-3-2 and similar products.

SIST EN IEC 62677-1:2018
2018-05 (po) (en) 13 str. (D)
Toplotno skrčljive nizko- in srednjenapetostne ulite forme - 1. del: Splošne zahteve (IEC 62677-1:2017)
Heat shrinkable low and medium voltage moulded shapes - Part 1: General requirements (IEC 62677-1:2017)
Osnova: **EN IEC 62677-1:2018**
ICS: **29.035.01**

This document is applicable to heat shrinkable low and medium voltage moulded shapes in a range of configurations and materials suitable for insulation, environmental sealing, mechanical protection, electrical conductance, anti-tracking and strain relief for power cable terminations, joints and stop ends. It specifies the test methods and material requirements. The most commonly available shapes are as shown in the Annex A.
Materials which conform to this document meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application will be based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and will not be based on this document alone.
These moulded shapes are designed to be used in low and medium voltage cable accessories and as such electrical performance will be proven as part of the assembly. Examples of this are described in EN 50393, HD 629.1 and IEC 60502-4.

SIST EN IEC 62677-2:2018
2018-05 (po) (en) 29 str. (G)
Toplotno skrčljive nizko- in srednjenapetostne ulite forme - 2. del: Metode preskušanja (IEC 62677-2:2017)
Heat shrinkable low and medium voltage moulded shapes - Part 2 Methods of test (IEC 62677-2:2017)
Osnova: **EN IEC 62677-2:2018**
ICS: **29.035.01**

This part of IEC 62677 gives methods of test for heat shrinkable low and medium voltage moulded shapes in a range of configurations and materials suitable for insulation, environmental sealing, mechanical protection and strain relief for connector/cable terminations and multi-way transitions.
The tests specified are designed to control the quality of the moulded shapes but it is recognized that they are designed to be used in low and medium voltage cable accessories and as such electrical performance will be proven as part of the assembly. Examples of this are described in EN 50393, HD 629.1 and IEC 60502-4.

SIST/TC IKER Keramika

SIST EN ISO 10545-3:2018 SIST EN ISO 10545-3:1998
2018-05 (po) (en) 16 str. (D)
Keramične ploščice - 3. del: Ugotavljanje vpijanja vode, navidezne poroznosti, navidezne relativne gostote in prostorninske mase (ISO 10545-3:2018)
Ceramic tiles - Part 3: Determination of water absorption, apparent porosity, apparent relative density and bulk density (ISO 10545-3:2018)
Osnova: EN ISO 10545-3:2018
ICS: 91.100.23

This document specifies a method for determining water absorption, apparent porosity, apparent relative density and bulk density of ceramic tiles. This method is applicable to classification of tiles and product specifications.

SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN ISO 10215:2018 SIST EN ISO 10215:2011
2018-05 (po) (en) 16 str. (D)
Anodizacija aluminija in aluminijevih zlitin - Vizualno ugotavljanje ostrine slike v anodizirani plasti - Metoda tabelarične lestvice (ISO 10215:2018)
Anodizing of aluminium and its alloys - Visual determination of image clarity of anodic oxidation coatings - Chart scale method (ISO 10215:2018)
Osnova: EN ISO 10215:2018
ICS: 77.120.10, 25.220.20

This document specifies a visual method for determining the image clarity of anodic oxidation coatings on aluminium and its alloys, using a chart scale and a lightness scale, which are defined. The method is applicable only to flat surfaces that can reflect the image of the chart scale pattern.

SIST EN ISO 7668:2018 SIST EN ISO 7668:2012
2018-05 (po) (en) 21 str. (F)
Anodizacija aluminija in aluminijevih zlitin - Merjenje odbojnosti in sijaja anodizirane plasti pod koti 20°, 45°, 60° ali 85° (ISO 7668:2018)
Anodizing of aluminium and its alloys - Measurement of specular reflectance and specular gloss of anodic oxidation coatings at angles of 20 degrees, 45 degrees, 60 degrees or 85 degrees (ISO 7668:2018)
Osnova: EN ISO 7668:2018
ICS: 77.120.10, 25.220.20

This document specifies methods for the measurement of specular reflectance and specular gloss of flat samples of anodized aluminium using geometries of 20° (Method A), 45° (Method B), 60° (Method C) and 85° (Method D); and of specular reflectance by an additional 45° method (Method E) employing a narrow acceptance angle.
The methods described are intended mainly for use with clear anodized surfaces. They can be used with colour-anodized aluminium, but only with similar colours.

SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 13077:2018 SIST EN 13077:2009
2018-05 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)
Naprave za varovanje pred onesnaženjem pitne vode zaradi povratnega toka - Prosti iztok s prelivom nekrožne oblike (neoviran) - Družina A, tip B
Devices to prevent pollution by backflow of potable water - Air gap with non-circular overflow (unrestricted) - Family A - Type B
Osnova: EN 13077:2018
ICS: 91.140.60, 23.060.99, 13.060.20

This draft European Standard specifies the characteristics and the requirements of air gap with non-circular overflow (unrestricted) Family A, Type B for nominal flow velocity not exceeding 3 m/s. Air gaps are devices for protection of potable water in water installations from pollution by backflow. This draft European Standard applies to air gaps in factory-assembled products and to constructed air gaps in situ, and defines the physico-chemical characteristics of materials of construction used for the purpose and application to ensure compliance with this draft European Standard during normal working use.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN ISO 11130:2018 SIST EN ISO 11130:2010
2018-05 (po) (en) 20 str. (E)
Korozija kovin in zlitin - Preskus z izmeničnim potapljanjem v raztopinah soli (ISO 11130:2017)
Corrosion of metals and alloys - Alternate immersion test in salt solution (ISO 11130:2017)
Osnova: EN ISO 11130:2018
ICS: 77.060

This document specifies a method for assessing the corrosion resistance of metals by an alternate immersion test in salt solution, with or without applied stress.
The test is particularly suitable for quality control during the manufacture of metals including aluminium alloys and ferrous materials, and also for assessment purposes during alloy development.
Depending upon the chemical composition of the test solution, the test can be used to simulate the corrosive effects of marine splash zones, de-icing fluids and acid salt environments.
The term "metal" as used in this document includes metallic materials with or without corrosion protection.
This document is applicable to
– metals and their alloys,
– certain metallic coatings (anodic and cathodic with respect to the substrate),
– certain conversion coatings,
– certain anodic oxide coating, and
– organic coatings on metals.

SIST EN ISO 2081:2018 SIST EN ISO 2081:2009
2018-05 (po) (en) 19 str. (E)
Kovinske in druge anorganske prevleke - Galvanske prevleke cinka z dodatno obdelavo na železu in jeklu (ISO 2081:2018)
Metallic and other inorganic coatings - Electroplated coatings of zinc with supplementary treatments on iron or steel (ISO 2081:2018)
Osnova: EN ISO 2081:2018
ICS: 25.220.40

This document specifies requirements for electroplated coatings of zinc with supplementary treatments on iron or steel. It includes information to be supplied by the purchaser to the electroplater, and the requirements for heat treatment before and after electroplating.
It is not applicable to zinc coatings applied
– to sheet, strip or wire in the non-fabricated form,
– to close-coiled springs, or
– for purposes other than protective or decorative.
This document does not specify requirements for the surface condition of the basis metal prior to electroplating with zinc. However, defects in the surface of the basis metal can adversely affect the appearance and performance of the coating.
The coating thickness that can be applied to threaded components can be limited by dimensional requirements, including class or fit.

SIST EN ISO 2819:2018 SIST EN ISO 2819:1999
2018-05 (po) (en) 18 str. (E)
Kovinske prevleke na kovinskih podlagah - Galvansko in kemično nanesene prevleke - Pregled metod za preskus adhezivnosti (ISO 2819:2017)
Metallic coatings on metallic substrates - Electrodeposited and chemically deposited coatings - Review of methods available for testing adhesion (ISO 2819:2017)
Osnova: EN ISO 2819:2018
ICS: 25.220.40

This document specifies methods of checking the adhesion of electrodeposited and chemically deposited coatings. It is limited to tests of a qualitative nature.
This document does not describe certain tests that have been developed at various times to give a quantitative measure of adhesion of metallic coating to a substrate, since such tests require special apparatus and considerable skill in their performance which renders them unsuitable as quality control tests for production parts. Some of these quantitative tests can, however, be useful in research and development work.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN 13207:2018 SIST EN 13207:2002
2018-05 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Polimerni materiali - Termoplastične silažne folije in cevi za uporabo v kmetijstvu
Plastics - Thermoplastic silage films and tubes for use in agriculture
Osnova: EN 13207:2018
ICS: 83.140.10, 65.040.20

This European standard specifies the requirements related to dimensional, mechanical and optical characteristics of thermoplastic films and tubes used during the manufacture of silage and designed to last at least one year for protecting fodder.
It specifies a classification for the durability of silage films and the test methods referred to in this standard.
This European Standard is applicable to transparent, black, white or coloured (e.g. black/white) thermoplastic silage films based on polyethylene, ethylene copolymer, EVOH and polyamide.
These films are intended for covering bunker silos, silage tubes or silage clamps for preserving forage. They protect the forage and preserve it from rain and air. These films are not intended to cover bales piles (e.g. straw bales).
This European standard does not cover silage film obtained by sealing two or more films in machine direction.
This European Standard also defines installation, use and removal conditions of silage films. It defines the conventional useful lifetime, as well as rules that allow evaluating the remaining use potential in the event of a failure before the normal end-of-use date.

NOTE These rules allow estimating the residual value of the films. These provisions only apply to the film itself and the damage it has undergone. Any other problem falls within the scope of professional practices and the general terms and conditions of sale.

SIST EN 13655:2018 SIST EN 13655:2003
2018-05 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Polimerni materiali - Termoplastične folije za mulčenje, primerne za nadaljnjo predelavo, za uporabo v kmetijstvu in vrtnarstvu
Plastics - Thermoplastic mulch films recoverable after use, for use in agriculture and horticulture
Osnova: EN 13655:2018
ICS: 65.040.30, 83.140.10

This European Standard specifies the requirements related to dimensional, mechanical, optical and thermal characteristics of thermoplastic films for mulching applications in agriculture and horticulture.
These mulching films are intended to be removed after use and not incorporated in the soil.
It specifies a classification for durability of mulching films and the test methods referred to in this document.
This European Standard is applicable to thermoplastic mulching films, used for agriculture and horticulture in Europe, based on polyethylene and/or ethylene copolymers, of the following types:
- transparent films;
- black films;
- reflective films (e.g. white films, black/white films and black/silver films);
- films of other colour(s) for weed control (e.g. green, brown).
This European Standard also defines installation, use and removal conditions of mulching films.
NOTE Mulch films are considered as highly contaminated by soil and vegetal residues: the observed rates (or levels) of contamination of mulch films can vary from 70 % to 90 %. Therefore the film thickness is a key factor on the rate of contamination, the thinnest films (e.g. less than 25 µm) will be the mostly contaminated, difficult, expensive to remove, recover and recycle.

SIST EN ISO 10364:2018 SIST EN 14022:2011
2018-05 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Konstrukcijska lepila - Ugotavljanje roka uporabnosti večkomponentnih lepil (ISO 10364:2015)
Structural adhesives - Determination of the pot life (working life) of multi-component adhesives (ISO 10364:2015)
Osnova: EN ISO 10364:2018
ICS: 83.180

ISO 10364:2015 specifies methods for determining the pot life of multi-part adhesives in order to be able to determine whether the pot life conforms to the minimum specified working life required of an adhesive.
For the purposes of simplification, the term "pot life" is deemed to have the same meaning as "working life" and will be used to represent both throughout this International Standard. Methods described to measure the property provide different answers. So the results shall be specified with respect to the method used.
The test methods described are suitable for assessing all multi?part adhesives, and especially epoxy based and polyurethane based adhesives, but they are not suitable for some acrylic-based adhesives.
NOTE 1 Some of the methods described in this International Standard can also be suitable for determination of working life of one-part adhesives that react to humidity (e.g. PUR prepolymers).
NOTE 2 This International Standard can also be used for assessing non-structural adhesives.

SIST EN ISO 10619-1:2018 SIST EN ISO 10619-1:2012

2018-05 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Gumene in polimerne cevi ter cevovodi - Merjenje gibljivosti in togosti - 1. del: Upogibni preskus pri temperaturi okolja (ISO 10619-1:2017)

Rubber and plastics hoses and tubing - Measurement of flexibility and stiffness - Part 1: Bending tests at ambient temperature (ISO 10619-1:2017)

Osnova: EN ISO 10619-1:2018

ICS: 23.040.70, 83.140.40

This document specifies three methods for measuring the flexibility of rubber and plastics hoses and tubing (methods A1, B and C1), where the deformation of the hose or tubing is measured, and two methods for measuring the stiffness (methods A2 and C2) by measuring the force required to bend rubber or plastics hoses or tubing to a specific radius at ambient temperature.

Methods A1 and A2 are suitable for rubber and plastics hoses and tubing with inside diameter of up to and including 80 mm.

Method A1 allows the measurement of the flexibility of the hose or tubing by measuring the reduction in outside diameter when the hose is compressed between two plates.

Method A2 provides a means of measuring the force required to reach a specific bend radius when the hose or tubing is compressed, as between two plates. The test can be carried out at a specified internal pressure.

Method B is suitable for rubber and plastics hoses and tubing with inside diameter of up to and including 100 mm, and provides a means of assessing the behaviour of the hose and tubing when bent around a mandrel. The final mandrel diameter used can be taken as the minimum bend radius of the hose or tubing. As this value is determined by the reduction of the outside diameter, it can be used as a measure of the flexibility of the hose or tubing. The hose or tubing being tested can be unpressurized, pressurized or under vacuum and, if required, with the curvature or against the curvature of the hose or tubing, if such curvature is present.

Methods C1 and C2 are suitable for rubber and plastics hoses and tubing with inside diameter of 100 mm and greater.

Method C1 provides a means of determining the flexibility of the hose and tubing at the minimum bend radius.

Method C2 provides a method of measuring the stiffness of the hose and tubing at the minimum bend radius.

SIST EN ISO 28017:2018 SIST EN ISO 28017:2012
SIST EN ISO 28017:2012/A1:2015

2018-05 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)

Gumene cevi in cevni priključki, ojačeni z žicami ali tekstilom, za uporabo v vodnem bagru - Specifikacija (ISO 28017:2018)

Rubber hoses and hose assemblies, wire or textile reinforced, for dredging applications - Specification (ISO 28017:2018)

Osnova: EN ISO 28017:2018

ICS: 53.100, 83.140.40

This document specifies requirements for two types, seven classes and three grades of wire- or textilereinforced dredging hoses with nominal sizes ranging from 100 to 1 200. Within each class, all grades and sizes have the same maximum working pressure. Such hoses are suitable for the delivery or suction of seawater or freshwater mixed with silt, sand, coral and small stones with a specific gravity in the range from 1,0 to 2,3 at ambient temperatures ranging from −10 °C to +40 °C. This document covers two types of hose, as follows:

– type 1: floating type, for delivery only, which includes flotation material to give the hose buoyancy;

– type 2: submarine type for delivery and suction.

This document does not specify requirements concerning the service life of hoses or hose assemblies.

Specifying such requirements is the responsibility of the customer, in consultation with the hose manufacturer.

SIST/TC ISCB Sekundarne celice in baterije

SIST EN 61951-1:2018 SIST EN 61951-1:2014
2018-05 (po) (en) 43 str. (I)
Sekundarni členi in baterije z alkalnimi ali drugimi nekislinskimi elektroliti - Sekundarni hermetični členi in baterije za prenosne naprave - 1. del: Nikelj-kadmij
Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Secondary sealed cells and batteries for portable applications - Part 1: Nickel cadmium
Osnova: EN 61951-1:2017
ICS: 29.220.30

IEC 61951-1:2013 specifies marking, designation, dimensions, tests and requirements for portable sealed nickel-cadmium small prismatic, cylindrical and button rechargeable single cells, suitable for use in any orientation. This third edition cancels and replaces the second edition (2003) and its amendment 1 (2005) of which it constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - addition of several new cell sizes; - introduction of a new cell type J; - creation of Annex A (informative): Capacity of batteries measurement.

SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST-TP CEN ISO/TR 16401-1:2018 SIST-TS CEN ISO/TS 16401-1:2012
2018-05 (po) (en;fr;de) 160 str. (P)
Elektronsko pobiranje pristojbin - Ugotavljanje skladnosti opreme s tehnično specifikacijo ISO/TS 17575-2 - 1. del: Zgradba preskuševalnega niza in namen preskušanja (ISO/TR 16401-1:2018)
Electronic fee collection - Evaluation of equipment for conformity to ISO/TS 17575-2 - Part 1: Test suite structure and test purposes (ISO/TR 16401-1:2018)
Osnova: CEN ISO/TR 16401-1:2018
ICS: 35.240.60, 03.220.20

This document covers the test purposes for Front End Communications API covering functionalities related to instance handling, session handling, communication service primitives (i.e. sending/receiving of ADUs) and visible state transitions. It covers EFC communication services described in ISO 17575-2:2016, Clause 5 and PICS proforma in ISO 17575-2:2016, B.2. Claims related to Front End storage capacity are out of scope of this document.
This document covers the test purposes for Front End Application related to session establishment on Back End request and related to session re-establishment when session requested by Back End failed.
There are no other claims with respect to Front End Application described in ISO 17575-2. The underlying communication technology requirements for layer 1 to 4 specified in ISO 17575-2:2016, Clause 6 are out of scope of this document.
Similarly, Back End Communications API is out of scope of this document. According to ISO 17575-2 it is expected that these Front End Communications API will be “reflected” in the BE; however, BE Communications API is out of scope of ISO 17575-2.
Test purposes have been organized into the test suite groups, designated for the Front End Communications API and Front End Application, respectively.
Aside from the test purposes, this document also provides proforma conformance test reports templates for both the Front End and Back End test purposes.
ISO 17575-2 contains more information regarding the requirements against which the conformance is evaluated in this document.

SIST-TP CEN ISO/TR 16401-2:2018 SIST-TS CEN ISO/TS 16401-2:2012
2018-05 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Elektronsko pobiranje pristojbin - Ugotavljanje skladnosti opreme s tehnično specifikacijo ISO/TS 17575-2 - 2. del: Abstraktni preskuševalni niz (ISO/TR 16401-2:2018)
Electronic fee collection - Evaluation of equipment for conformity to ISO/TS 17575-2 - Part 2: Abstract test suite (ISO/TR 16401-2:2018)
Osnova: CEN/ISO TR 16401-2:2018
ICS: 35.240.60, 03.220.20

This document contains the definition of test cases, reflecting the individual steps listed in specific test purposes defined in ISO/TR 16401-1. The test cases are written in Testing and Test Control Notation version 3 (TTCN-3).

SIST-TS CEN ISO/TS 21719-1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Elektronsko pobiranje pristojbin - Personalizacija (prilagajanje) opreme vozil - 1. del: Okvir (ISO/TS 21719-1:2018)
Electronic fee collection - Personalization of on-board equipment (OBE) - Part 1: Framework (ISO/TS 21719-1:2018)
Osnova: CEN ISO/TS 21719-1:2018
ICS: 35.240.60, 03.220.20

The scope for Part 1 of this Technical Specification comprises;
• an overall description of the EFC personalization process,
• a description of EFC functionality that can be used for personalization,
The personalization process takes place within the domain of the entity that is responsible for the application in the on-board equipment (OBE).
The scope of the EFC functionality is limited to the interface between the personalisation equipment (PE)and OBE. It is outside the scope of this document to define whether the personalization functionality resides completely in the PE or whether this functionality instead resides in a central system and where the PE is more or less "transparent".
It is outside the scope of Part 1 of this Technical Specification to define:
• exact application command or message structures for the EFC personalization functionality (these are dependent on the communication media and described in subsequent parts of the TS);
• conformance procedures and test specification (this may be provided in a by separate set of standards that are referred to in the subsequent parts of the TS);
• setting-up of operating organisations (e.g. Toll Service Provider, personalization agent, trusted third party etc.);
• legal issues.

SIST-TS CEN ISO/TS 21719-2:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 47 str. (I)
Elektronsko pobiranje pristojbin - Personalizacija (prilagajanje) opreme vozil - 2. del: Uporaba posebne komunikacije kratkega dosega (ISO/TS 21719-2:2018)
Electronic fee collection - Personalization of on-board equipment (OBE) - Part 2: Using dedicated short-range communication (ISO/TS 21719-2:2018)
Osnova: CEN ISO/TS 21719-2:2018
ICS: 35.240.60, 03.220.20

The scope for this Technical Specification is limited to:
• personalization interface: Dedicated Short-Range Communication (DSRC);
• physical systems: OBE and the Personalization Equipment;
• DSRC-link requirements;
• EFC personalization functions according to the Part 1 of this TS when defined for the DSRC interface;
• security data elements and mechanisms to be used over the DSRC interface.

It is outside the scope of this Technical Specification to define:
• conformance procedures and test specification (this is provided in a separate set of standards);
• setting-up of operating organisations (e.g. toll service provider, personalization agent, trusted third party etc.); • legal issues.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

SIST EN 13361:2018 SIST EN 13361:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 60 str. (J)
Geosintetične zapore - Zahtevane lastnosti pri gradnji rezervoarjev in nasipov
Geosynthetic barriers - Characteristics required for use in the construction of reservoirs and dams
Osnova: EN 13361:2018
ICS: 91.100.50, 59.080.70

This document specifies the relevant characteristics of geosynthetic barriers, including polymeric geosynthetic barriers, clay geosynthetic barriers and bituminous geosynthetic barriers, to be used as fluid barriers in the construction of reservoirs and dams, and the appropriate test methods to determine these characteristics. The intended use of these products is to control the leakage of water through the construction. This document is not applicable to geotextiles or geotextile-related products. This document provides for the evaluation of conformity of the product to this document. This document defines requirements to be met by manufacturers and their authorised representatives with regard to the presentation of product properties. This document does not cover applications where the geosynthetic barrier is to be in contact with water that has been treated for human consumption.
NOTE: Where potable water is or may be in direct contact with the product the designer should also refer to other relevant standards, requirements and/or regulations.

SIST EN 13362:2018 SIST EN 13362:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 58 str. (J)
Geosintetične zapore - Zahtevane lastnosti pri gradnji kanalov
Geosynthetic Barriers - Characteristics required for use in the construction of canals
Osnova: EN 13362:2018
ICS: 93.140, 59.080.70

This document specifies the relevant characteristics of geosynthetic barriers, including polymeric geosynthetic barriers, clay geosynthetic barriers and bituminous geosynthetic barriers, when used as fluid barriers in the construction of canals, and the appropriate test methods to determine these characteristics. The intended use of these products is to control the leakage of water through the construction. This document is not applicable to geotextiles or geotextile-related products. This document provides for the evaluation of conformity of the product to this document. This document defines requirements to be met by manufacturers and their authorised representatives with regard to the presentation of product properties. This document does not cover applications where the geosynthetic barrier is to be in contact with water that has been treated for human consumption.
NOTE Where potable water is or may be in direct contact with the product the designer should also refer to other relevant standards, requirements and/or regulations

SIST EN 13491:2018 SIST EN 13491:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 62 str. (K)
Geosintetične zapore - Zahtevane lastnosti pri uporabi za zaščito pred tekočinami pri gradnji predorov in pripadajočih podzemnih konstrukcij
Geosynthetic barriers - Characteristics required for use as a fluid barrier in the construction of tunnels and associated underground structures
Osnova: EN 13491:2018
ICS: 59.080.70, 93.060

This document specifies the relevant characteristics of geosynthetic barriers, including polymeric geosynthetic barriers, clay geosynthetic barriers and bituminous geosynthetic barriers, when used as fluid barriers in the construction of tunnels and associated underground structures, and the appropriate test methods to determine these characteristics. The intended use of these products is to control the leakage of water through the construction wall. This document is not applicable to geotextiles or geotextile-related products. This document provides for the evaluation of conformity of the product to this document. This document defines requirements to be met by manufacturers and distributors with regard to the presentation of product properties. This document does not cover applications where the geosynthetic barrier is to be in contact with water that has been treated for human consumption.
NOTE: Where potable water is or may be in direct contact with the product the designer should also refer to other relevant standards, requirements and/or regulations

SIST EN 16994:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 52 str. (J)
Geosintetične zapore - Zahtevane lastnosti pri gradnji podzemnih objektov (razen predorov in pripadajočih konstrukcij)
Clay Geosynthetic Barriers - Characteristics required for use in the construction of underground structures (other than tunnels and associated structures)
Osnova: EN 16994:2018
ICS: 91.100.50, 59.080.70

This European Standard specifies the relevant characteristics of geosynthetic barriers, including polymeric geosynthetic barriers, clay geosynthetic barriers and bituminous geosynthetic barriers, when used as fluid barriers in the construction underground structures (other than tunnels), and the appropriate test methods to determine these characteristics. The intended use of these products is to control the leakage of water through the construction wall. This standard is not applicable to geotextiles or geotextile-related products. This standard provides for the evaluation of conformity of the product to this European Standard. This standard defines requirements to be met by manufacturers and distributors with regard to the presentation of product properties.
This standard does not cover applications where the geosynthetic barrier is to be in contact with water that has been treated for human consumption.
NOTE: Where potable water is or may be in direct contact with the product the designer should also refer to other relevant standards, requirements and/or regulations.

SIST/TC KAZ Kakovost zraka

SIST EN 13284-2:2018 SIST EN 13284-2:2004
2018-05 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Emisije nepremičnih virov - Določevanje nizkih masnih koncentracij prahu - 2. del: Zagotavljanje kakovosti avtomatskih merilnih sistemov
Stationary source emissions - Determination of low range mass concentration of dust - Part 2: Quality assurance of automated measuring systems
Osnova: EN 13284-2:2017
ICS: 13.040.40

These standards (EN 13284-1 and -2) have been published for over 10 years without revision. Significant advances have happened in the measurement of particulate at low concentration using continuous methods. Also various research studies carried out in the UK have indicated that there are some aspects of measuring low concentration of dust by the manual method require strengthening. Sections to be added should include: 1. filter preparation, conditioning and handling, 2. the number of samples required for an average measurement, 3. limit of quantification (separate from limit of detection). The standards also need revising to line up with EN 15259 as there is significant overlap in EN 13284 Part 1. EN 13284-2 needs to be updated to reflect imminent amendments in EN 14181 (from which it is derived).

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN ISO 11133:2014/A1:2018
2018-05 (po) (en) 13 str. (D)
Mikrobiologija živil, krme in vode - Priprava, izdelava, skladiščenje in preskušanje lastnosti gojišč - Dopolnilo A1 (ISO 11133:2014/Amd 1:2018)
Microbiology of food, animal feed and water - Preparation, production, storage and performance testing of culture media - Amendment 1 (ISO 11133:2014/Amd 1:2018)
Osnova: EN ISO 11133:2014/A1:2018
ICS: 07.100.30

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11133:2014.
Standard EN ISO 11133 določa izraze, povezane z zagotavljanjem kakovosti gojišč, in opredeljuje zahteve za pripravo gojišč, namenjenih mikrobiološki analizi živil, krme in vzorcev iz proizvodnega okolja živil ali krme ter tudi vseh vrst vode, namenjene pitju ali uporabi pri proizvodnji živil. Te zahteve se uporabljajo za vse kategorije gojišč, pripravljenih za uporabo v laboratorijih, ki izvajajo mikrobiološke analize. Ta mednarodni standard določa tudi merila in opisuje metode za preskušanje lastnosti gojišč. Ta mednarodni standard se uporablja za proizvajalce, kot so: – komercialni organi, ki proizvajajo in/ali distribuirajo na uporabo pripravljena ali polpripravljena rekonstituirana ali dehidrirana gojišča; – nekomercialni organi, ki gojišča dobavljajo tretjim strankam; – mikrobiološki laboratoriji, ki pripravljajo gojišča za lastno uporabo.

SIST EN ISO 11747:2012/A1:2018
2018-05 (po) (en) 8 str. (B)
Riž - Ugotavljanje odpornosti riževih zrn proti ekstrudiranju po kuhanju - Dopolnilo A1 (ISO 11747:2012/Amd 1:2017)
Rice - Determination of rice kernel resistance to extrusion after cooking - Amendment 1 (ISO 11747:2012/Amd 1:2017)
Osnova: EN ISO 11747:2012/A1:2018
ICS: 67.060

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11747:2012.
Ta mednarodni standard določa zahteve za 3-pramenske in 4-pramenske vite vrvi, 8-pramenske pletene vrvi in 12-pramenske pletene vrvi za splošno uporabo, narejene iz poliestra, ter določa pravila za njihovo označevanje.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN IEC 60793-1-54:2018 SIST EN 60793-1-54:2013
2018-05 (po) (en) 16 str. (D)
Optična vlakna - 1-54. del: Metode merjenja in preskusni postopki - Gama sevanje (IEC 60793-1-54:2018)
Optical fibres - Part 1-54: Measurement methods and test procedures - Gamma irradiation (IEC 60793-1-54:2018)
Osnova: EN IEC 60793-1-54:2018
ICS: 17.240, 33.180.10

This document outlines a method for measuring the steady state response of optical fibres and optical cables exposed to gamma radiation. It can be employed to determine the level of radiation-induced attenuation produced in Class B single-mode or Class A, category A1 and A2 multimode optical fibres, in either cabled or uncabled form, due to exposure to gamma radiation.
The attenuation of cabled and uncabled optical fibres generally increases when exposed to gamma radiation. This is primarily due to the trapping of radiolytic electrons and holes at defect sites in the glass (i.e. the formation of "colour centres"). This test procedure focuses on two regimes of interest: the low dose rate regime suitable for estimating the effect of environmental background

radiation, and the high dose rate regime suitable for estimating the effect of adverse nuclear environments. The testing of the effects of environmental background radiation is achieved with an attenuation measurement approach similar to IEC 60793-1-40 method A, cut-back. The effects of adverse nuclear environments are tested by monitoring the power before, during and after exposure of the test sample to gamma radiation. The depopulation of colour centres by light (photo bleaching) or by heat causes recovery (lessening of radiation induced attenuation). Recovery can occur over a wide range of time which depends on the irradiation time and annealing temperature. This complicates the characterization of radiation induced attenuation since the attenuation depends on many variables including the temperature of the test environment, the configuration of the sample, the total dose and the dose rate applied to the sample and the light level used to measure it. This test is not a material test for the non-optical material components of a fibre optic cable. If degradation of cable materials exposed to irradiation is studied, other test methods will be used.
This test method is written to contain a clear, concise listing of instructions. The background knowledge that is necessary to perform correct, relevant and expressive irradiation tests as well as to limit measurement uncertainty is presented separately in IEC TR 62283.

SIST EN IEC 61281-1:2018 SIST EN 61281-1:2001
2018-05 (po) (en) 42 str. (I)
Optični komunikacijski podsistemi - 1. del: Splošna specifikacija (IEC 61281-1:2017)
Fibre optic communication subsystems - Part 1: Generic specification (IEC 61281-1:2017)
Osnova: EN IEC 61281-1:2018
ICS: 33.180.01

This part of IEC 61281 is a generic specification for fibre optic communication subsystems (FOCSs).
The parameters defined herein form a specifiable minimum set of specifications that are common to all fibre optic subsystems. Additional parameters can be used depending on the particular application and technology. Those additional parameters will be specified in the relevant documents, as appropriate.
Each specified parameter is measured using one of the test procedures. The use of these parameters for system design is given in design guides.

SIST EN IEC 61754-7-2:2018 SIST EN 61754-7:2008
2018-05 (po) (en) 38 str. (H)
Optični spojni elementi in pasivne komponente - Vmesniki optičnih konektorjev - 7-2. del: Konektorska družina, tip MPO - Vlakna dvoredno (IEC 61754-7-2:2017)
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 7-2: Type MPO connector family - Two fibre rows (IEC 61754-7-2:2017)
Osnova: EN IEC 61754-7-2:2018
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61754 defines the standard interface dimensions for the type MPO family of connectors with two rows of fibres.

SIST EN IEC 62343-5-2:2018
2018-05 (po) (en) 24 str. (F)
Dinamični moduli - 5-2. del: Preskusne metode - 1xN WSS s fiksno mrežo - Merjenje dinamičnega presluha (IEC 62343-5-2:2018)
Dynamic modules - Part 5-2: Test methods - 1xN fixed-grid WSS - Dynamic crosstalk measurement (IEC 62343-5-2:2018)
Osnova: EN IEC 62343-5-2:2018
ICS: 33.180.01

This part of IEC 62343 describes the measurement methods of dynamic crosstalk during port switching for 1 x *N* fixed-grid wavelength selective switches (WSSs).
The objective of this document is to establish a standard test method for different-channel dynamic crosstalk and same-channel dynamic crosstalk that occur when a particular optical channel signal is switched to the specific branching port against a common port in ITU-T 50 GHz and 100 GHz fixed grid 1 x *N* (*N* ≥ 3) WSSs.

SIST ES 203 386 V1.1.1:2018
2018-05 (po) (en) 101 str. (N)
Integrirana širokopasovna kabelska telekomunikacijska omrežja (CABLE) - Vgrajeni usmerjevalnik
Integrated broadband cable telecommunication networks (CABLE) - Embedded Router
Osnova: ETSI ES 203 386 V1.1.1 (2017-08)
ICS: 35.200, 33.040.01

The present document defines a core set of features that enable multiple subscriber devices to gain access to operator provided high-speed data service using DOCSIS. This core set of features allows for both IPv4- and IPv6-enabled devices to gain connectivity to the Internet.
The eRouter is specified as an Embedded Service/Application Functional Entity (eSAFE) device that is implemented in conjunction with a DOCSIS cable modem device.
The core set of features defined in the present document includes the ability to provision multiple CPE devices, a description of how to forward data to and from CPE devices, and also the ability to forward IP Multicast traffic to CPE devices and among CPE devices.

SIST/TC NES Nevarne snovi

SIST EN 16516:2018 SIST-TS CEN/TS 16516:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 62 str. (K)
Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Določevanje emisije v notranji zrak
Construction products: Assessment of release of dangerous substances - Determination of emissions into indoor air
Osnova: EN 16516:2017
ICS: 91.100.01, 13.040.20

This European standard specifies a horizontal reference method for the determination of emissions of regulated dangerous substances from construction products into indoor air. This method is applicable to volatile organic compounds, semi volatile organic compounds, volatile aldehydes and volatile diisocyanates.
Note: This European standard is aimed at describing the overall procedure and makes use of existing standards mainly by normative reference complemented when necessary with additional or modified normative requirements. This European standard applies to construction products as specified in hEN or ETAs and is mainly aimed at determining emission data in indoor air for CE marking and associated Attestation of Conformity.
This European standard does not purport to address all of the safety concerns, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user of this European standard to establish appropriate safety and health practices and determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

SIST-TP CEN/TR 17113:2018
2018-05 (po) (en) 47 str. (I)
Gradbeni proizvodi - Ocenjevanje sproščanja nevarnih snovi - Sevanje gradbenih proizvodov - Ocena odmerka gama sevanja
Construction products - Assessment of release of dangerous substances - Radiation from construction products - Dose assessment of emitted gamma radiation
Osnova: CEN/TR 17113:2017
ICS: 13.280, 13.020.99, 91.100.01

The aim of this Technical Report is to propose a methodology to determine indoor gamma dose from building materials and to help classify such a product as required in the Construction Products Regulation [7]. This first technical approach could be a precursor for the development of a harmonized European Standard based on this methodology.
NOTE 1 In this Technical Report, doses from radon and thoron exhalation are excluded. However, in 3.3, information is given on how radon exhalation is dealt with in (EU)2013/59/Euratom, the Basic Safety Standards Directive (Euratom-BSS) [1].
NOTE 2 Building materials considered in this Technical Report are the construction products used for buildings. Other construction products used for any other construction works (civil engineering...) are not relevant and out of the purpose of the scope of this Technical Report.
NOTE 3 Compliance with national exemption levels for NORM nuclides remains.

SIST/TC NTF Oskrba z električno energijo

SIST-TS CLC/TS 50654-1:2018
2018-05 (po) (en) 67 str. (K)
Sistemi visokonapetostnega enosmernega omrežja in priključene pretvorniške postaje - Smernice in seznam parametrov za funkcijsko specifikacijo - 1. del: Smernice
HVDC Grid Systems and connected Converter Stations - Guideline and Parameter Lists for Functional Specifications - Part 1: Guidelines
Osnova: CLC/TS 50654-1:2018
ICS: 29.240.01

These Guidelines to Functional Specifications describe specific functional requirements for HVDC Grid Systems. The terminology "HVDC Grid Systems" is used here describing HVDC systems for power transmission having more than two converter stations connected to a common DC circuit.
While this document focuses on requirements, that are specific for HVDC Grid Systems, some requirements are considered applicable to all HVDC systems in general, i.e. including point-to-point HVDC systems. Existing IEC, Cigré or other documents relevant have been used for reference as far as possible.
Corresponding to electric power transmission applications, this document is applicable to high voltage systems, i.e. .only nominal d.c. voltages equal or higher than 50 kV with respect to ground are considered in this document.
Note: While the physical principles of d.c. networks are basically voltage independent, the technical options for designing equipment get much wider with lower d.c. voltage levels, e.g. in case of converters or switchgear.
This Part 1 will have to be read in conjunction with Part 2 “Parameter List” for which an additional New Work Item Proposal is launched in parallel.

SIST-TS CLC/TS 50654-2:2018
2018-05 (po) (en) 52 str. (J)
Sistemi visokonapetostnega enosmernega omrežja in priključene pretvorniške postaje - Smernice in seznam parametrov za funkcijsko specifikacijo - 2. del: Seznam parametrov
HVDC Grid Systems and connected Converter Stations - Guideline and Parameter Lists for Functional Specifications - Part 2: Parameter Lists
Osnova: CLC/TS 50654-2:2018
ICS: 29.240.01

These Parameter Lists to Functional Specifications describe specific functional requirements for HVDC Grid Systems. The terminology "HVDC Grid Systems" is used here describing HVDC systems for power transmission having more than two converter stations connected to a common DC circuit.
While this document focuses on requirements, that are specific for HVDC Grid Systems, some requirements are considered applicable to all HVDC systems in general, i.e. including point-to-point HVDC systems. Existing IEC, Cigré or other documents relevant have been used for reference as far as possible.

Corresponding to electric power transmission applications, this document is applicable to high voltage systems, i.e. .only nominal d.c. voltages equal or higher than 50 kV with respect to ground are considered in this document.
Note: While the physical principles of d.c. networks are basically voltage independent, the technical options for designing equipment get much wider with lower d.c. voltage levels, e.g. in case of converters or switchgear.
This Part 2 will have to be read in conjunction with Part 1 "Guidelines" for which an additional New Work Item Proposal is launched in parallel.

SIST/TC OGS Ogrevanje stavb

SIST EN 12098-1:2018 SIST EN 12098-1:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Energijske lastnosti stavb - Naprave za regulacijo sistemov za ogrevanje - 1. del: Naprave za regulacijo toplovodnih sistemov za ogrevanje - Moduli M3-5, 6, 7, 8
Energy Performance of Buildings - Controls for heating systems - Part 1: Control equipment for hot water heating systems - Modules M3-5, 6, 7, 8
Osnova: EN 12098-1:2017
ICS: 97.120, 91.140.10

This Standard applies to electronic control equipment for heating systems with water as the heating medium and a flow water temperature up to 120 °C. This control equipment controls and regulates the distribution and/or the generation of heat in relation to the outside temperature and time and other reference variables. This standard covers also controllers which contain an integrated optimum start or an optimum start-stop control function. Safety requirements on heating systems remain unaffected by this standard. The dynamic behaviour of the valves and actuators are not covered in this standard. A multi-distribution and/or multi-generation system needs a coordinated solution to prevent undesired interaction and is not part of this standard.

SIST EN 12098-3:2018 SIST EN 12098-3:2014
2018-05 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)
Energijske lastnosti stavb - Naprave za regulacijo sistemov za ogrevanje - 3. del: Naprave za regulacijo električnih sistemov za ogrevanje - Moduli M3-5, 6, 7, 8
Energy Performance of Buildings - Controls for heating systems - Part 3: Control equipment for electrical heating systems - Modules M3-5,6,7,8
Osnova: EN 12098-3:2017
ICS: 91.140.10, 97.120

This Standard applies to electronic control equipment for heating systems with direct electrical emission, which do not have an integrated outdoor compensated function and or optimum start/stop function. This control equipment controls and regulates the distribution and/or the generation of heat in relation to the outside temperature and time and other reference variables. This European Standard also covers controllers which contain an integrated optimum start or an optimum start-stop control function. The controller modulates heating or control modes of electronic individual zone or emitter control equipment. Safety requirements on heating systems remain unaffected by this standard. The dynamic behaviour of the local thermostats, sensors, or actuators is not covered in this standard. A multi-distribution and/or multi-generation system needs a coordinated solution to prevent undesired interaction and is not part of this standard.

SIST EN 12098-5:2018 SIST EN 12098-5:2006
2018-05 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Energijske lastnosti stavb - Naprave za regulacijo sistemov za ogrevanje - 5. del: Regulatorji nastavitve zagona in ustavitve sistemov za ogrevanje - Moduli M3-5, 6, 7, 8
Energy Performance of Buildings - Controls for heating systems - Part 5: Start-stop schedulers for heating systems - Modules M3-5,6,7,8
Osnova: EN 12098-5:2017
ICS: 97.120, 91.140.10

This European Standard applies to equipment which controls scheduling heating systems. The signals can be processed by using either analogue or digital techniques, or both. The particular equipment to which this document applies covers both: · stand-alone fixed start-stop schedulers; · controllers which contain fixed start-stop scheduling function. It applies to basic and added start-stop control functions and sets minimum acceptable standards for functions, performance and documentation. NOTE The start-stop function can be integrated within a main control device. In this case the controller would be expected to this standard for scheduling function. Safety requirements on heating systems and heating control systems remain unaffected by this European Standard. The actuators and the dynamic behaviour of the valves are not covered in this European Standard. This control equipment may or may not be connected to a data network.

SIST EN 12831-1:2018 SIST EN 12831:2004
2018-05 (po) (en;fr;de) 95 str. (M)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun projektnih toplotnih obremenitev - 1. del: Toplotne obremenitve prostora - Modul M3-3
Energy performance of buildings - Method for calculation of the design heat load - Part 1: Space heating load, Module M3-3
Osnova: EN 12831-1:2017
ICS: 91.120.10, 91.140.10

This standard covers methods for the calculation of the design heat load for single rooms, building entities and buildings, where the design heat load is defined as the heat supply (wattage) needed to maintain the required internal design temperature under design external conditions.

SIST EN 12831-3:2018 SIST EN 15316-3-1:2007
2018-05 (po) (en;fr;de) 58 str. (J)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun projektnih toplotnih obremenitev - 3. del: Sistemi za pripravo tople sanitarne vode, toplotna obremenitev in opredelitev potreb - Modula M8-2 in M8-3
Energy performance of buildings - Method for calculation of the design heat load - Part 3: Domestic hot water systems heat load and characterisation of needs, Module M8-2, M8-3
Osnova: EN 12831-3:2017
ICS: 91.140.65

This standard describes a method to calculate the power and the storage volume required for the dimensioning of domestic hot water systems (DHW). The applicability ranges from direct water heaters (no storage volume and a comparatively large effective heating power) to long term storage systems (e.g. seasonal storage with a comparatively small heating power and large storage volume).
This standard is applicable to the following water storage systems
- storage charging systems characterized by a minimised mixing zone, e.g. layer-charging storage tanks or storage tanks with external heat exchangers, and
- hot water tanks and storage systems characterized by a distinct mixing zone, e.g. storage systems with internal heat exchangers,
and for different uses.
The scope of the second part is to standardise the methods for determining the energy need for domestic hot water. This standard covers the domestic hot water needs in buildings.

The calculation of the energy needs for domestic hot water applies to a dwelling, a building or a zone of a building.
This standard also provides energy needs for different application cases of DHW-systems in hourly, monthly, and seasonal time steps, based on national default values.

SIST EN 14511-1:2018 SIST EN 14511-1:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Klimatske naprave, enote za hlajenje kapljevine, toplotne črpalke za ogrevanje in hlajenje prostora ter procesne hladilne naprave z električnimi kompresorji - 1. del: Izrazi in definicije
Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 1: Terms and definitions
Osnova: EN 14511-1:2018
ICS: 23.120, 01.040.23, 91.140.30, 27.080

This European Standard specifies the terms and definitions for the rating and performance of air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps using either, air, water or brine as heat transfer media, with electrically driven compressors when used for space heating and/or cooling.
It also specifies the terms and definitions for the rating and performance of process chillers.
This European Standard does not apply to heat pumps for domestic hot water, although certain definitions can be applied to these.
This European Standard applies to:
- factory-made units that can be ducted,
- factory-made liquid chilling packages with integral condensers or for use with remote condensers,
- factory-made units of either fixed capacity or variable capacity by any means, and
- air-to-air air conditioners which can also evaporate the condensate on the condenser side.

Packaged units, single split and multisplit systems are covered by this standard. Single duct and double duct units are covered by the standard.
In the case of units consisting of several parts, this European Standard applies only to those designed and supplied as a complete package, except for liquid chilling packages with remote condenser.
This European Standard is primarily intended for water and brine chilling packages but can be used for other liquid subject to agreement.
The units having their condenser cooled by air and by the evaporation of external additional water should have their performance in the cooling mode determined in accordance to EN 15218. For those which can also operate in the heating mode, the EN 14511 series applies for the determination of their performance in the heating mode.
NOTE 1 Part load testing of units is dealt with in EN 14825.
NOTE 2 All the symbols given in this text are used regardless of the language.

SIST EN 14511-2:2018 SIST EN 14511-2:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Klimatske naprave, enote za hlajenje kapljevine, toplotne črpalke za ogrevanje in hlajenje prostora ter procesne hladilne naprave z električnimi kompresorji - 2. del: Preskusni pogoji
Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 2: Test conditions
Osnova: EN 14511-2:2018
ICS: 23.120, 91.140.30, 27.080

1.1 The scope of prEN 14511 1 is applicable.
1.2 This European Standard specifies the test conditions for the rating of air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps, using either, air, water or brine as heat transfer media, with electrically driven compressors when used for space heating and/or cooling. The standard also specifies the test conditions for the rating of air-cooled and water-cooled process chillers.

1.3 This European Standard specifies the conditions for which performance data shall be declared for single duct and double duct units for compliance to the ecodesign Regulation 206/2012 and Energy Labelling Regulation 626/2011.

SIST EN 14511-3:2018 SIST EN 14511-3:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 58 str. (J)
Klimatske naprave, enote za hlajenje kapljevine, toplotne črpalke za ogrevanje in hlajenje prostora ter procesne hladilne naprave z električnimi kompresorji - 3. del: Preskusne metode
Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 3: Test methods
Osnova: EN 14511-3:2018
ICS: 23.120, 91.140.30, 27.080

1.1 The scope of prEN 14511 1 is applicable.
1.2 This European Standard specifies the test methods for the rating and performance of air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps using either air, water or brine as heat transfer media, with electrically driven compressors when used for space heating and cooling. These test methods also apply for the rating and performance of process chillers.
It also specifies the method of testing and reporting for heat recovery capacities, system reduced capacities and the capacity of individual indoor units of multisplit systems, where applicable.
This European Standard also makes possible to rate multisplit and modular heat recovery multisplit systems by rating separately the indoor and outdoor units.

SIST EN 14511-4:2018 SIST EN 14511-4:2013
2018-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Klimatske naprave, enote za hlajenje kapljevine, toplotne črpalke za ogrevanje in hlajenje prostora ter procesne hladilne naprave z električnimi kompresorji - 4. del: Zahteve
Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 4: Requirements
Osnova: EN 14511-4:2018
ICS: 23.120, 91.140.30, 27.080

1.1 The scope of prEN 14511 1 is applicable, with the exception of process chillers.
1.2 This European Standard specifies minimum operating requirements which ensure that air conditioners, heat pumps and liquid chilling packages using either air, water or brine as heat transfer media, with electrical driven compressors are fit for the use designated by the manufacturer when used for space heating and/or cooling.

SIST EN 15232-1:2018 SIST EN 15232:2012
2018-05 (po) (en;fr;de) 107 str. (N)
Energijske lastnosti stavb - 1. del: Vpliv avtomatizacije, regulacije in upravljanja stavb - Moduli M10-4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
Energy performance of Buildings - Part 1: Impact of Building Automation, Controls and Building Management - Modules M10-4,5,6,7,8,9,10
Osnova: EN 15232-1:2017
ICS: 97.120, 91.120.10

This Standard specifies:
- a structured list of control, building automation and technical building management functions which contribute to the energy performance of buildings;
- a method to define minimum requirements regarding the control, building automation and technical building management functions to be implemented in buildings of different complexities;
- factor based method to get a first estimation of the effect of these functions on typical buildings types and use profiles;

- detailed methods to assess the effect of these functions on a given building. These methods enable to introduce the contribution of these functions to the calculations of energy performance ratings and indicators calculated by the relevant standards
- controls related identifiers for technical building systems

SIST EN 15316-1:2018 SIST EN 15316-1:2007
2018-05 (po) (en;fr;de) 83 str. (M)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 1. del: Splošno in opredelitev energijske učinkovitosti - Moduli M3-1, M3-4, M3-9, M8-1 in M8-4
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 1: General and Energy performance expression, Module M3-1, M3-4, M3-9, M8-1, M8-4
Osnova: EN 15316-1:2017
ICS: 91.120.10, 91.140.10

This standard is the general frame for the calculation of the energy performance of heating and domestic hot water systems. It specifies how to perform the calculation of the entire system using the calculation modules defined in the respective standards. It deals with common issues like operating conditions calculation and energy performance indicators.
This standard specifies the structure for the calculation of energy requirements of space heating and domestic hot water systems in buildings.
It standardises the required inputs and outputs in order to achieve a common European calculation method.
It allows the energy analysis of the different heating and Domestic hot water sub-systems including control (emission, distribution, storage, generation) by comparing the system losses and by defining system performance factors.
The performance analysis allows the comparison between sub-systems and make possible to monitor the impact of each sub-system on the energy performance of a building.
The calculation of the system losses of each part of the heating sub-systems is defined in subsequent standards.
Ventilation systems are not included in this standard (e. g. balanced systems with heat recovery), but if the air is preheated or an air heating system is installed, the systems providing the heat to the AHU (Air Handling Unit) are covered by this standard.

SIST EN 15316-2:2018 SIST EN 15316-2-1:2007
2018-05 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 2. del: Sistemi za prenos toplote (ogrevanje in hlajenje prostora) - Modula M3-5 in M4-5
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 2: Space emission systems (heating and cooling), Module M3-5, M4-5
Osnova: EN 15316-2:2017
ICS: 91.140.10

This standard specifies the required inputs, the outputs and the links (structure) of the calculation method in order to achieve a common European calculation method.
This standard covers energy performance calculation of water based heating and cooling space emission sub-systems.
This standard specifies the structure for calculation of the additional heat losses and energy requirements of a heat emission system or cooling system for meeting the building net energy demand.
The calculation method can be used for the following applications:
- calculation of the additional energy losses in the heat emission system or cooling system;
- optimisation of the energy performance of a planned heat emission system or cooling system, by applying the method to several possible options;

- assessing the effect of possible energy conservation measures on an existing heat emission system or cooling system, by calculation of the energy requirements with and without the energy conservation measure implemented.

SIST EN 15316-3:2018

SIST EN 15316-2-3:2007
SIST EN 15316-3-2:2007

2018-05 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)

Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 3. del: Sistemi za distribucijo toplote (priprava tople sanitarne vode, ogrevanje in hlajenje prostora) - Moduli M3-6, M4-6 in M8-6

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 3: Space distribution systems (DHW, heating and cooling), Module M3-6, M4-6, M8-6

Osnova: EN 15316-3:2017
ICS: 91.140.65, 91.140.10

This standard covers energy performance calculation of water based distribution systems for space heating, space cooling and domestic hot water.
This standard deals with the heat flux from the distributed water to the space and the auxiliary energy of the related pumps.
The heat flux and the auxiliary energy for pumps can be calculated at any time-step (hour, month and year). The input and output data are mean values of the time step.

SIST EN 15316-4-1:2018

SIST EN 15316-3-3:2007
SIST EN 15316-4-1:2008
SIST EN 15316-4-7:2009

2018-05 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)

Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 4-1. del: Sistemi za pridobivanje toplote za ogrevanje in pripravo tople sanitarne vode, kurilne naprave (kotli, biomasa) - Modula M3-8-1 in M8-8-1

Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-1: Space heating and DHW generation systems, combustion systems (boilers, biomass), Module M3-8-1, M8-8-1

Osnova: EN 15316-4-1:2017
ICS: 91.140.65, 91.140.10

This European Standard is part of a series of standards on the method for calculation of system energy requirements and system efficiencies of space heating systems and domestic hot water systems.
This standard (prEN 15316-4-1) specifies:
- required inputs; - a calculation method; - resulting outputs; - a method to take into account the energy performance of heat generation devices based on fuel combustion.
for space heating generation by combustion sub-systems (boilers, biomass), including control.
This standard also specifies methods for the calculation of:
- thermal losses from the domestic hot water generation system;
- recoverable thermal losses for space heating from the domestic hot water generation system;
- auxiliary energy of the domestic hot water generation systems.
This standard specifies the energy performance calculation of water based heat generation sub-systems including control based on combustion of fuels ("boilers"), operating with conventional fossil fuels as well as renewable fuels. This standard does not cover sizing or inspection of boilers.
This standard is also applicable to heat generators for heating or for combined service as domestic hot water, ventilation, cooling and heating. Generators for domestic hot water only are taken into account into part M8-8.
This European Standard is the general standard on generation by combustion sub-systems (boilers, biomass) and is also intended for generation for domestic hot water production and/or

space heating. These values are input data for calculation of the overall energy use according to prEN 15603 and prEN 15316-1.

SIST EN 15316-4-10:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 4-10. del: Sistemi za izkoriščanje vetrne energije - Modul M11-8-7
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-10: Wind power generation systems, Module M11-8-7
Osnova: EN 15316-4-10:2017
ICS: 91.140.10, 27.180

This standard deals with procedures for the assessment of electricity generation within the direct building environment through wind power systems. The wind power systems described in this document are small plants as they may occur in domestic production and use of electricity in connection with buildings. This standard covers wind generation power systems ≤ 75 kW.

SIST EN 15316-4-2:2018 SIST EN 15316-4-2:2008
2018-05 (po) (en;fr;de) 84 str. (M)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 4-2. del: Sistemi za pridobivanje toplote za ogrevanje, toplotne črpalke - Modula M3-8-2 in M8-8-2
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-2: Space heating generation systems, heat pump systems, Module M3-8-2, M8-8-2
Osnova: EN 15316-4-2:2017
ICS: 27.080, 91.140.10

The standard covers heat pumps for space heating, heat pump water heaters (HPWH) and heat pumps with combined space heating and domestic hot water production in alternate or simultaneous operation, where the same heat pump delivers the heat to cover the space heating and domestic hot water heat requirement.
The standard provides a calculation method under steady conditions that corresponds to one calculation step.
The results of this calculation are incorporated in larger building models and take in account the influence of the external conditions and building control that influence the energy requirements for heating supplied by the heat pump system.
The scope of this part is to standardise the:
- required inputs;
- calculation methods;
- required outputs

for output thermal power generation for space heating and domestic hot water production of the following heat pump systems, including control:
- electrically-driven vapour compression cycle (VCC) heat pumps;
- combustion engine-driven vapour compression cycle heat pumps;
- thermally-driven vapour absorption cycle (VAC) heat pumps,

using combinations of heat source and heat distribution listed in Table 1.
This standard does not cover sizing or inspection of heat pumps.
This standard deals with heat generators for heating or for combined domestic hot water and heating service. Generators for domestic hot water only are taken into account into module M8-8.
NOTE 1 Heat pumps generators for cooling systems are taken into account into module M4-8.
NOTE 2 Heat pumps generators for space heating using air (distribution) are taken into account in module M5-8.
Other generation systems such as boilers are covered in other sub modules of part M3-8.
This is the revision of EN 15316-4-2:2008. The revision covers the adaptation of the standard to hourly and monthly energy calculation.

SIST EN 15316-4-2:2018/AC:2018
2018-05 (po) (en) 3 str. (AC)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 4-2. del: Sistemi za pridobivanje toplote za ogrevanje, toplotne črpalke - Modula M3-8-2 in M8-8-2 - Popravek AC
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-2: Space heating generation systems, heat pump systems, Module M3-8-2, M8-8-2
Osnova: **EN 15316-4-2:2017/AC:2017**
ICS: **27.080, 91.140.10**

Popravek k standardu SIST EN 15316-4-2:2018.
The standard covers heat pumps for space heating, heat pump water heaters (HPWH) and heat pumps with combined space heating and domestic hot water production in alternate or simultaneous operation, where the same heat pump delivers the heat to cover the space heating and domestic hot water heat requirement.
The standard provides a calculation method under steady conditions that corresponds to one calculation step.
The results of this calculation are incorporated in larger building models and take in account the influence of the external conditions and building control that influence the energy requirements for heating supplied by the heat pump system.
The scope of this part is to standardise the:
- required inputs;
- calculation methods;
- required outputs
for output thermal power generation for space heating and domestic hot water production of the following heat pump systems, including control:
- electrically-driven vapour compression cycle (VCC) heat pumps;
- combustion engine-driven vapour compression cycle heat pumps;
- thermally-driven vapour absorption cycle (VAC) heat pumps,
using combinations of heat source and heat distribution listed in Table 1.
This standard does not cover sizing or inspection of heat pumps.
This standard deals with heat generators for heating or for combined domestic hot water and heating service. Generators for domestic hot water only are taken into account into module M8-8.
NOTE 1 Heat pumps generators for cooling systems are taken into account into module M4-8.
NOTE 2 Heat pumps generators for space heating using air (distribution) are taken into account in module M5-8.
Other generation systems such as boilers are covered in other sub modules of part M3-8.
This is the revision of EN 15316-4-2:2008. The revision covers the adaptation of the standard to hourly and monthly energy calculation.

SIST EN 15316-4-3:2018 **SIST EN 15316-4-3:2007**
SIST EN 15316-4-6:2007
2018-05 (po) (en;fr;de) 103 str. (N)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 4-3. del: Sistemi za pridobivanje toplote za ogrevanje, solarni toplotni in fotonapetostni sistemi - Moduli M3-8-3, M8-8-3 in M11-8-3
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-3: Heat generation systems, thermal solar and photovoltaic systems, Module M3-8-3, M8-8-3, M11-8-3
Osnova: **EN 15316-4-3:2017**
ICS: **91.140.10, 27.160**

The standard (prEN 15316-4-3) specifies the:
- required inputs;
- calculation method;
- required and resulting outputs,

for heat generation systems, thermal solar systems (for space heating, domestic hot water production and the combination of both) and for photovoltaic systems applied in buildings.
Within this standard 6 methods are specified each method has its own range of applicability.
- Method 1,
is applicable for solar domestic hot water systems characterized by EN 12976 (factory made) or EN 12977 2 (custom built).
The main output of the method is the solar heat and back up heat contribution to the requested heat use.
- Method 2,
is applicable for systems for domestic hot water and / or space heating with components characterized by EN 12975-2 and EN12977-3 or EN12977-4 with a monthly calculation time step.
The main output of the method is the solar heat and back up heat contribution to the requested heat use.
- Method 3,
is applicable for systems for domestic hot water and / or space heating with components characterized by EN 12975-2 with an hourly calculation time step.
The main output of the method is collector loop heat supplied to the heat storage.
- Method 4,
is applicable for photovoltaic systems with components characterized by standards and with an annual calculation time step.
The output of the method is the produced electricity.
- Method 5,
is applicable for photovoltaic systems with components characterized by standards and with a monthly calculation time step.
The output of the method is the produced electricity.

SIST EN 15316-4-4:2018 SIST EN 15316-4-4:2007
2018-05 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 4-4. del: Sistemi za pridobivanje toplote, v stavbe vgrajeni sistemi soproizvodnje toplote in električne energije (SPTE) - Moduli M8-3-4, M8-8-4 in M8-11-4
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-4: Heat generation systems, building-integrated cogeneration systems, Module M8-3-4, M8-8-4, M8-11-4
Osnova: EN 15316-4-4:2017
ICS: 91.140.10

This standard defines a method for the performance assessment of building-integrated cogeneration units by the calculation of the electricity production, thermal output and recoverable losses. Such units are commonly known as micro or small scale cogeneration, or micro or small scale CHP.
This standard deals with heat generators for heating or for combined domestic hot water and heating services.
The calculation is based on the performance characteristics of the units, defined in product standards, and on operation conditions such the needed heat output.

SIST EN 15316-4-5:2018 SIST EN 15316-4-5:2007
2018-05 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 4-5. del: Sistemi za daljinsko ogrevanje in hlajenje - Moduli M3-8-5, M4-8-5, M8-8-5 in M11-8-5
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-5: District heating and cooling, Module M3-8-5, M4-8-5, M8-8-5, M11-8-5
Osnova: EN 15316-4-5:2017
ICS: 91.140.10

This standard defines the determination of energy indicators of district energy systems. District energy systems may be district heating, district cooling or other district energy carriers.

SIST EN 15316-4-8:2018 SIST EN 15316-4-8:2011
2018-05 (po) (en;fr;de) 61 str. (K)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 4-8. del: Sistemi za pridobivanje toplote za ogrevanje, toplozračni in sevalni sistemi, vključno z lokalnimi pečmi - Modul M3-8-8
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 4-8: Space heating generation systems, air heating and overhead radiant heating systems, including stoves (local), Module M3-8-8
Osnova: EN 15316-4-8:2017
ICS: 91.140.10

This standard is part of a series of standards on the method for calculation of system energy requirements and system efficiencies.
The scope of this specific part is to standardise the:
- required inputs;
- calculation method;
- resulting outputs,
for space heating generation by:
- air heating systems, including control;
- overhead radiant heating systems for non-domestic use, including control; and
- stoves.
This standard does not apply to heating systems that utilise water as a heat transfer medium.
Other heat generation systems such as boilers, heat pumps and others are covered in other sub modules of part M3 8.

SIST EN 15316-5:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 52 str. (J)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 5. del: Sistemi za ogrevanje prostora in shranjevanje tople sanitarne vode (brez hlajenja) - Modula M3-7 in M8-7
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 5: Space heating and DHW storage systems (not cooling), Module M3-7, M8-7
Osnova: EN 15316-5:2017
ICS: 91.140.65, 91.140.10

This standard covers energy performance calculation of water based storage sub-systems used for heating, for domestic hot water or for combination of these.
This standard does not cover sizing or inspection of such storage systems.

SIST EN 15378-1:2018 SIST EN 15378:2007
2018-05 (po) (en;fr;de) 81 str. (M)
Energijske lastnosti stavb - Sistemi za ogrevanje stavb in pripravo tople sanitarne vode - 1. del: Pregled kotlov, sistemov za ogrevanje in pripravo tople sanitarne vode - Modula M3-11, M8-11
Energy performance of buildings - Heating systems and DHW in buildings - Part 1: Inspection of boilers, heating systems and DHW, Module M3-11, M8-11
Osnova: EN 15378-1:2017
ICS: 91.140.65, 91.140.10

This document specifies inspection procedures for the assessment of energy performance of existing boilers and heating systems.
Heat generators types covered by this standard are:

- boilers for heating, domestic hot water or both;
- gas, liquid, solid fuel fired combustion boilers;
- electrically driven and gas driven heat pumps;
- thermal solar systems for domestic hot water, heating or both;
- other heat generators types, such as cogeneration units.

Parts of heating systems covered by this standard are:
- heat generators, including generation control;
- heating distribution network, including associated components and controls;
- heating emitters, including components and controls;
- space heating control system;
- heat storage and associated components;
- domestic hot water production system.

This standard covers issues related to energy conservation and environmental performance.

SIST EN 15378-3:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 65 str. (K)
Energijske lastnosti stavb - Sistemi za ogrevanje stavb in pripravo tople sanitarne vode - 3. del: Izmerjena energijska učinkovitost - Modula M3-10 in M8-10
Energy performance of buildings - Heating and DHW systems in buildings - Part 3: Measured energy performance, Module M3-10, M8-10
Osnova: EN 15378-3:2017
ICS: 91.140.65, 91.140.10

This standard specifies methods to assess the energy performance to provide heating and domestic hot water to a building based on measurements.

This standard covers the assessment of the heating and domestic hot water energy performance of a building or of building elements based on measurements. This includes:
- assessment of the heating and domestic hot water performance of the building based on measurement of the amount of delivered energy carriers;
- assessment of the energy performance of systems, subsystems and building elements, based on measurements.

This standard does not cover measured energy performance on ventilation, cooling, air conditioning and lighting systems. Figure 1 shows the relative position of this standard within the EPB standards.

SIST EN 15459-1:2018 SIST EN 15459:2008
2018-05 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)
Energijske lastnosti stavb - Postopek ekonomskega vrednotenja energijskih sistemov v stavbah - 1. del: Postopki za izračun - Modul M1-14
Energy performance of buildings - Economic evaluation procedure for energy systems in buildings - Part 1: Calculation procedures, Module M1-14
Osnova: EN 15459-1:2017
ICS: 91.120.10, 27.015, 91.140.10

This standard provides a calculation method for the economic issues of heating systems and other systems that are involved in the energy demand and consumption of the building. It applies to all types of new and existing buildings. The fundamental principles and terminology are explained in the standard. The main items of the standard will be:
- the definitions and the structure of the types of costs which shall be taken into account for the calculation of the economic efficiency of saving options in buildings;
- data needed for definition of costs related to systems under consideration;
- the calculation method(s);
- expression of the result of the economic study.

This standard is part of the method for calculation of economic performance of energy saving options in buildings (e.g. insulation, better performing generators and distribution systems, efficient lighting, renewable sources, combined heat and power).

The scope of this specific part is to standardise:
- the required inputs;
- the required outputs;
- the calculation formulas;
- The type of energy systems concerned with the energy performance of the building.
NOTE This is the revision of EN 15459:2009. The revision has been made consistent with the EU regulation on cost optimal. This revision includes the definition of payback for investment, and inclusion of the costs due to the deconstruction of the building. The method presenting annualised costs has been suppressed.

SIST EN 15500-1:2018 SIST EN 15500:2008
2018-05 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)
Energijske lastnosti stavb - Naprave za regulacijo sistemov za ogrevanje, prezračevanje in klimatizacijo - 1. del: Elektronske naprave za regulacijo posameznih con - Moduli M3-5, M4-5, M5-5
Energy Performance of Buildings - Control for heating, ventilating and air conditioning applications - Part 1: Electronic individual zone control equipment - Modules M3-5, M4-5, M5-5
Osnova: **EN 15500-1:2017**
ICS: **91.140.10, 91.140.30, 97.120**

The purpose of this standard is to specify the applications, functionality set and application performance for electronic individual zone control equipment. The applications are for cooling and hot water or electrical heating as described in Annex B. This standard applies specifically to individual zone control equipment for maintaining temperature, humidity and air flow as a function of occupancy and demand operated with auxiliary electrical energy. Information required for the operation of the equipment may be processed using either analogue or digital techniques or a combination of both. Safety requirements remain unaffected by this standard. This standard refers to the input and output requirements of the controller and not of the input and output devices as e. g. sensors and actuators. This standard covers fixed-function, configurable and programmable controllers. The control equipment may or may not be connected to a data-network however communications aspects are not covered by this standard. These devices could be applied for any kind of building, intermittent or non-intermittent occupation, residential or non residential (see Annex B).

SIST EN 16946-1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Energijske lastnosti stavb - Pregled avtomatike, regulacije in tehničnega upravljanja stavb - 1. del: Modul M10-11
Energy Performance of Buildings - Inspection of Automation, Controls and Technical Building Management - Part 1: Module M10-11
Osnova: **EN 16946-1:2017**
ICS: **35.240.67, 97.120**

This European Standard defines guidelines for the inspection of installed an operational Functions of Building Automation, Controls and Technical Building Managment System including its configuration.

SIST EN 16947-1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Energijske lastnosti stavb - Sistem upravljanja stavb - 1. del: Modul M10-12
Energy Performance of Buildings - Building Management System - Part 1: Module M10-12
Osnova: **EN 16947-1:2017**
ICS: **35.240.67, 97.120**

This Standard specifies operational activities, overall alarming, fault detection and diagnostics, reporting, monitoring, enery management functions, functional interlocks and optimizations to set and maintain energy performance of buildings.

SIST EN ISO 16484-5:2018 SIST EN ISO 16484-5:2014
2018-05 (po) (en) 1342 str. (2M)
Sistemi za avtomatizacijo stavb in regulacijo - 5. del: Protokol za izmenjavo podatkov (ISO 16484-5:2017)
Building automation and control systems (BACS) - Part 5: Data communication protocol (ISO 16484-5:2017)
Osnova: EN ISO 16484-5:2017
ICS: 97.120, 35.240.67

EN-ISO 16484-5 provides a comprehensive set of messages for conveying encoded binary, analog, and alphanumeric data between devices including, but not limited to: (a) hardware binary input and output values, (b) hardware analog input and output values, (c) software binary and analog values, (d) text string values, (e) schedule information, (f) alarm and event information, (g) files, and (h) control logic. This protocol models each building automation and control computer as a collection of data structures called "objects," the properties of which represent various aspects of the hardware, software, and operation of the device. These objects provide a means of identifying and accessing information without requiring knowledge of the details of the device's internal design or configuration.

SIST EN ISO 52000-1:2018 SIST EN 15603:2008
2018-05 (po) (en;fr;de) 141 str. (P)
Energijske lastnosti stavb - Krovni standard za ocenjevanje energijskih lastnosti stavb - 1. del: Splošni okvir in postopki (ISO 52000-1:2017)
Energy performance of buildings - Overarching EPB assessment - Part 1: General framework and procedures (ISO 52000-1:2017)
Osnova: EN ISO 52000-1:2017
ICS: 27.015, 91.120.10

This standard provides a systematic, comprehensive and modular overall structure on the integrated energy performance of buildings, in order to ensure consistency among all CEN standards required to calculate the energy performance of buildings according to the EPBD (2010/31/EU).
This standard handles the framework of the overall energy performance of a building, covering inter alia:
a) common terms, definitions and symbols;
b) building and system boundaries;
c) building partitioning;
d) methodology for calculating the energy performance of a building (set of overall formulae on energy used, delivered, produced and/or exported at the building site and near-by);
e) set of overall formulae and input-output relations, linking the various elements relevant for the assessment of the overall energy performance of buildings which are treated in separate standards;
f) general requirements to standards dealing with partial calculations;
g) general rules in setting out alternative calculation routes according to the calculation scope and requirements;
h) rules for the combination of different partitioning;
i) performance indicators;
j) methodology for measured energy performance assessment.

SIST-TP CEN ISO/TR 52000-2:2018 SIST-TP CEN/TR 15615:2008
2018-05 (po) (en;fr;de) 193 str. (R)
Energijske lastnosti stavb - Krovni standard za ocenjevanje energijskih lastnosti stavb - 2. del: Razlaga in utemeljitev ISO 52000-1 (ISO/TR 52000-2:2017)
Energy performance of buildings - Overarching EPB assessment - Part 2: Explanation and justification of ISO 52000-1 (ISO/TR 52000-2:2017)
Osnova: CEN ISO/TR 52000-2:2017
ICS: 27.015, 91.120.10

This Technical Report refers to the overarching EPB-standard, prEN 15603:2013.
It contains information to support the correct understanding, use and national implementation of this standard. This includes:
- explanation on the procedures and background information and justification of the choices that have been made;
- reporting on validation of calculation procedures given in the standard;
- explanation for the user and for national standards writers involved with implementation of the set of EPB standards, including detailed examples.
This version of FprCEN/ TR 15615:2013, Accompanying report on the overarching standard contains proposals for specific revisions of the procedures given in prEN 15603. When commenting during Public Enquiry on prEN 15603, these proposals should be taken into account.
Due to the dynamic process of continuous feedback internally within CEN and externally with major stakeholders and due to further validation, this Technical Report also comprises proposals for specific revisions of the procedures given in prEN 15603 (together with explanation and background information). When commenting during Public Enquiry on prEN 15603, these proposals should be taken into account.

SIST-TP CEN/TR 12098-6:2018
2018-05 (po) (en) 20 str. (E)
Energijske lastnosti stavb - Naprave za regulacijo sistemov za ogrevanje - 6. del: Razlaga in utemeljitev prEN 12098-1:2015 - Moduli M3-5, 6, 7, 8
Controls for heating systems - Part 6: Accompanying TR prEN 12098-1:2015 - Modules M3-5,6,7,8
Osnova: CEN/TR 12098-6:2016
ICS: 97.120, 91.140.10

This Technical Report refers to prEN 12098-1:2015, Controls for heating systems - Part 1: Control equipment for hot water heating systems - Modules M3-5,6,7,8.
It contains information to support the correct understanding, use and national adaption of prEN 12098-1:2015.
This Technical Report does not contain any normative provision.

SIST-TP CEN/TR 12098-7:2018
2018-05 (po) (en) 16 str. (D)
Energijske lastnosti stavb - Naprave za regulacijo sistemov za ogrevanje - 7. del: Razlaga in utemeljitev prEN 12098-3:2015 - Moduli M3-5, 6, 7, 8
Controls for heating systems - Part 7: Accompanying TR prEN 12098-3:2015 - Modules M3-5,6,7,8
Osnova: CEN/TR 12098-7:2016
ICS: 97.120, 91.140.10

This Technical Report refers to prEN 12098-3, Controls for heating systems - Part 3: Control equipment for electrical heating systems - Modules M3-5,6,7,8.
It contains information to support the correct understanding, use and national adaption of prEN 12098-3:2015.
This Technical Report does not contain any normative provision.

SIST-TP CEN/TR 12098-8:2018
2018-05 (po) (en) 12 str. (C)
Energijske lastnosti stavb - Naprave za regulacijo sistemov za ogrevanje - 8. del: Razlaga in utemeljitev prEN 12098-5:2015 - Moduli M3-5, 6, 7, 8
Controls for heating systems - Part 8: Accompanying TR prEN 12098-5:2015 - Modules M3-5,6,7,8
Osnova: CEN/TR 12098-8:2016
ICS: 97.120, 91.140.10

This Technical Report refers to prEN 12098-5:2015, Controls for heating systems - Part 5: Start-stop schedulers for heating systems - Modules M3-5,6,7,8.
It contains information to support the correct understanding, use and national adaption of prEN 12098-5:2015.
This Technical Report does not contain any normative provision.

SIST-TP CEN/TR 12831-2:2018
2018-05 (po) (en) 30 str. (G)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun projektnih toplotnih obremenitev - 2. del: Razlaga in utemeljitev EN 12831-1 - Modul M3-3
Energy performance of buildings - Method for calculation of the design heat load - Part 2: Explanation and justification of EN 12831-1, Module M3-3
Osnova: CEN/TR 12831-2:2017
ICS: 91.120.10, 91.140.10

This Technical Report (CEN/TR 12831-2) specifies details for EN 12831-1 and gives additional information for the application of EN 12831-1.

SIST-TP CEN/TR 12831-4:2018
2018-05 (po) (en) 13 str. (D)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun projektnih toplotnih obremenitev - 4. del: Razlaga in utemeljitev EN 12831-3 - Modula M8-2 in M8-3
Energy performance of buildings - Method for the calculation of the design heat load - Part 4: Explanation and justification of EN 12831-3, Module M8-2, M8-3
Osnova: CEN/TR 12831-4:2017
ICS: 91.140.65

This Technical Report (CEN/TR 12831-4) specifies details for EN 12831-3 and gives additional information for the application of EN 12831-3.

SIST-TP CEN/TR 15232-2:2018
2018-05 (po) (en) 53 str. (J)
Energijske lastnosti stavb - 2. del: Razlaga in utemeljitev prEN 15232-1:2015 - Moduli M10-4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
Energy performance of buildings - Part 2: Accompanying TR prEN 15232-1:2015 - Modules M10-4,5,6,7,8,9,10
Osnova: CEN/TR 15232-2:2016
ICS: 91.120.10, 97.120

This Technical Report refers to prEN 15232-1, Energy performance of buildings - Part 1: Impact of Building Automation, Controls and Building Management - Modules M10-4,5,6,7,8,9,10.
It contains information to support the correct understanding, use and national adaption of standard prEN 15232-1:2015.
This technical report does not contain any normative provision.

SIST-TP CEN/TR 15316-6-1:2018
2018-05 (po) (en) 84 str. (M)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-1. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-1 - Moduli M3-1, M3-4, M3-9, M8-1 in M8-4
Energy performance of buildings- Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 6-1: Explanation and justification of EN 15316-1, Module M3-1, M3-4, M3-9, M8-1, M8-4
Osnova: CEN/TR 15316-6-1:2017
ICS: 91.140.10, 91.120.10

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-1) specifies details for EN 15316-1 and gives additional information for the application of EN 15316-1.

S
IST-TP CEN/TR 15316-6-10:2018
2018-05 (po) (en) 33 str. (H)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-10. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-5 - Modula M3-7 in M8-7
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 6-10: Explanation and justification of EN 15316-5, Module M3-7, M8-7
Osnova: CEN/TR 15316-6-10:2017
ICS: 91.140.65, 91.140.10

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-10) specifies details for EN 15316-5 and gives additional information for the application of EN 15316-5.

SIST-TP CEN/TR 15316-6-2:2018
2018-05 (po) (en) 57 str. (J)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-2. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-2 - Modula M3-5 in M4-5
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 6-2: Explanation and justification of EN 15316-2, Module M3-5, M4-5
Osnova: CEN/TR 15316-6-2:2017
ICS: 91.140.10

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-2) specifies details for EN 15316-2 and gives additional information for the application of EN 15316-2.

SIST-TP CEN/TR 15316-6-3:2018
2018-05 (po) (en) 40 str. (H)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-3. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-3 - Moduli M3-6, M4-6 in M8-6
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 6-3: Explanation and justification of 15316-3, Module M3-6, M4-6, M8-6
Osnova: CEN/TR 15316-6-3:2017
ICS: 91.140.10, 91.140.65

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-3) specifies details for EN 15316-3 and gives additional information for the application of EN 15316-3.

SIST-TP CEN/TR 15316-6-4:2018
2018-05 (po) (en) 65 str. (K)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-4. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-4-1 - Modula M3-8-1 in M8-8-1
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 6-4: Explanation and justification of EN 15316-4-1, Module M3-8-1, M8-8-1
Osnova: **CEN/TR 15316-6-4:2017**
ICS: **91.140.65, 91.140.10**

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-4) specifies details for EN 15316-4-1 and gives additional information for the application of EN 15316-4-1.

SIST-TP CEN/TR 15316-6-5:2018
2018-05 (po) (en) 39 str. (H)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-5. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-4-2 - Modul M3-8
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 6-5: Explanation and justification of EN 15316-4-2, Module M3-8
Osnova: **CEN/TR 15316-6-5:2017**
ICS: **27.080, 91.140.10**

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-5) specifies details for EN 15316-4-2 and gives additional information for the application of EN 15316-4-2.

SIST-TP CEN/TR 15316-6-6:2018
2018-05 (po) (en) 43 str. (I)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-6. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-4-3 - Modula M3-8-3 in M8-8-3
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy performance and system efficiencies - Part 6-6: Explanation and justification of EN 15316-4-3, Module M3-8-3, M8-8-3
Osnova: **CEN/TR 15316-6-6:2017**
ICS: **27.160, 91.140.10**

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-6) specifies details for EN 15316-4-3 and gives additional information for the application of EN 15316-4-3.

SIST-TP CEN/TR 15316-6-7:2018
2018-05 (po) (en) 20 str. (E)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-7. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-4-4 - Moduli M8-3-4, M8-8-4 in M8-11-4
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 6-7: Explanation and justification of EN 15316-4-4, Module M8-3-4, M8-8-4, M8-11-4
Osnova: **CEN/TR 15316-6-7:2017**
ICS: **91.140.10**

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-7) specifies details for EN 15316-4-4 and gives additional information for the application of EN 15316-4-4.

SIST-TP CEN/TR 15316-6-8:2018
2018-05 (po) (en) 44 str. (I)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-8. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-4-5 (daljinsko ogrevanje in hlajenje) - Moduli M3-8-5, M4-8-5, M8-8-5 in M11-8-5
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 6-8: Explanation and justification of EN 15316-4-5 (District heating and cooling), Module M3-8-5, M4-8-5, M8-8-5, M11-8-5
Osnova: CEN/TR 15316-6-8:2017
ICS: 91.140.10

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-8) specifies details for EN 15316-4-5 and gives additional information for the application of EN 15316-4-5.

SIST-TP CEN/TR 15316-6-9:2018
2018-05 (po) (en) 44 str. (I)
Energijske lastnosti stavb - Metoda za izračun energijskih zahtev in učinkovitosti sistema - 6-9. del: Razlaga in utemeljitev EN 15316-4-8 - Modul M3-8-8
Energy performance of buildings - Method for calculation of system energy requirements and system efficiencies - Part 6-9: Explanation and justification of EN 15316-4-8, Module M3-8-8
Osnova: CEN/TR 15316-6-9:2017
ICS: 91.140.10

This Technical Report (CEN/TR 15316-6-9) specifies details for EN 15316-4-8 and gives additional information for the application of EN 15316-4-8.

SIST-TP CEN/TR 15378-2:2018
2018-05 (po) (en) 51 str. (J)
Energijske lastnosti stavb - Sistemi za ogrevanje stavb in pripravo tople sanitarne vode - 2. del: Razlaga in utemeljitev EN 15378-1 - Modula M3-11 in M8-11
Energy performance of buildings - Heating systems and DHW in buildings - Part 2: Explanation and justification of EN 15378-1, Module M3-11 and M8-11
Osnova: CEN/TR 15378-2:2017
ICS: 91.140.10, 91.120.10

This Technical Report (CEN/TR 15378-2) specifies details for EN 15378-1 and gives additional information for the application of EN 15378-1.

SIST-TP CEN/TR 15378-4:2018
2018-05 (po) (en) 56 str. (J)
Energijske lastnosti stavb - Sistemi za ogrevanje stavb in pripravo tople sanitarne vode - 4. del: Razlaga in utemeljitev EN 15378-3 - Modula M3-10 in M8-10
Energy performance of buildings - Heating systems and DHW in buildings - Part 4: Explanation and justification of EN 15378-3, Module M3-10, M8-10
Osnova: CEN/TR 15378-4:2017
ICS: 91.140.10, 91.120.10

This Technical Report (CEN/TR 15378-4) specifies details for EN 15378-3 and gives additional information for the application of EN 15378-3.

SIST-TP CEN/TR 15459-2:2018
2018-05 (po) (en) 22 str. (F)
Energijske lastnosti stavb - Postopek ekonomskega vrednotenja energijskih sistemov v stavbah - 2. del: Razlaga in utemeljitev EN 15459-1 - Modul M1-14
Energy performance of buildings - Economic evaluation procedure for energy systems in buildings - Part 2: Explanation and justification of EN 15459-1, Module M1-14
Osnova: **CEN/TR 15459-2:2017**
ICS: **27.015, 91.140.10, 91.120.10**

This technical report refers to standard EN 15459-1, module M1-14. It contains information to support the correct understanding, use and national adaptation of standard EN 15459-1.
This technical report does not contain any normative provision.

SIST-TP CEN/TR 15500-2:2018
2018-05 (po) (en) 24 str. (F)
Energijske lastnosti stavb - Naprave za regulacijo sistemov za ogrevanje, prezračevanje in klimatizacijo - 2. del: Razlaga in utemeljitev prEN 15500-1:2015 - Moduli M3-5, M4-5, M5-5
Energy Performance of Buildings - Control for heating, ventilating and air-conditioning applications - Part 2: Accompanying TR prEN 15500-1:2015 - Modules M3-5,M4-5,M5-5
Osnova: **CEN/TR 15500-2:2016**
ICS: **91.140.10, 97.120, 91.140.30**

This Technical Report refers to prEN 15500-1, Control for heating, ventilating and air-conditioning applications - Part 1: Electronic individual zone control equipment - Modules M3-5,M4-5,M5-5.
It contains information to support the correct understanding, use and national adaption of prEN 15500-1:2015.
This Technical Report does not contain any normative provision.

SIST-TP CEN/TR 16946-2:2018
2018-05 (po) (en) 25 str. (F)
Energijske lastnosti stavb - Pregled avtomatike, regulacije in tehničnega upravljanja stavb - 2. del: Razlaga in utemeljitev prEN 16946-1:2015 - Moduli M10-11
Energy Performance of Buildings - Inspection of Building Automation, Controls and Technical Building Management - Part 2: Accompanying TR prEN 16946-1:2015 - Modules M10-11
Osnova: **CEN/TR 16946-2:2016**
ICS: **35.240.67, 97.120**

This Technical Report refers to prEN 16946-1, Inspection of Building Automation, Controls and Technical Building Management " Module M10-11".
It contains information to support the correct understanding, use and national adaption of standard prEN 16946-1:2015.
This Technical Report does not contain any normative provision.

SIST-TP CEN/TR 16947-2:2018
2018-05 (po) (en) 15 str. (D)
Energijske lastnosti stavb - Sistem upravljanja stavb - 2. del: Razlaga in utemeljitev prEN 16947-1:2015 - Moduli M10-12
Building Management System - Part 2: Accompanying prEN 16947-1:2015 - Modules M10-12
Osnova: **CEN/TR 16947-2:2016**
ICS: **35.240.67, 97.120**

This Technical Report refers to prEN 16947-1:2015, Building Management System - Module M10-12. It contains information to support the correct understanding, use and national adaption of prEN 16947-1:2015.
This Technical Report does not contain any normative provision.

SIST/TC OTR Izdelki za otroke

SIST EN 71-7:2014+A2:2018 SIST EN 71-7:2014+A1:2017
2018-05 (po) (en;fr;de) 74 str. (L)
Varnost igrač - 7. del: Prstne barve - Zahteve in preskusne metode (vključno z dopolnilom A2)
Safety of toys - Part 7: Finger paints - Requirements and test methods
Osnova: EN 71-7:2014+A2:2018
ICS: 97.200.50

This part of EN 71 specifies requirements for the substances and materials used in finger paints and applies to finger paints only.
Additional requirements are specified for markings, labelling and containers.

SIST EN 71-8:2018 SIST EN 71-8:2011
2018-05 (po) (en;fr;de) 67 str. (K)
Varnost igrač - 8. del: Igrače za prostočasne aktivnosti za domačo uporabo
Safety of toys - Part 8: Activity toys for domestic use
Osnova: EN 71-8:2018
ICS: 97.200.50

This European Standard specifies requirements and test methods for activity toys often attached to or incorporating a crossbeam, and similar toys intended for children under 14 years to play on or in and often intended to bear the mass of one or more children.
This European Standard also specifies requirements for:
- separately sold accessories for, and components of activity toys;
- separately sold swing elements that are ready for use on or in combination with an activity toy;
- construction packages for activity toys including components used to build activity toys according to a scheduled building instruction.
The scope of this European Standard excludes:
- playground equipment intended for public use dealt with in EN 1176;
- bow-mounted rocking activity toys such as rocking horses and similar toys are covered by specific requirements in EN 71-1;
- toy pools with maximum depth of water over 400 mm measured, between the overflow level and the deepest point within the pool;
- toy trampolines.
NOTE 1 Requirements for toy trampolines and non-aquatic inflatable toys are being elaborated.
NOTE 2 There is an enhanced risk of drowning in toy pools where the depth of water is in excess of 400 mm.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

SIST EN 1329-1:2014+A1:2018 SIST EN 1329-1:2014
2018-05 (po) (en;fr;de) 51 str. (J)
Cevni sistemi iz polimernih materialov za nizko- in visokotemperaturne odvodne sisteme v zgradbah - Nemehčan polivinilklorid (PVC-U) - 1. del: Zahteve za cevi, fitinge in sistem
Plastics piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the systems
Osnova: EN 1329-1:2014+A1:2018
ICS: 91.140.80, 23.040.20

This part of EN 1329 specifies the requirements for solid wall unplasticised poly(vinyl chloride) (PVC-U) pipes, fittings and the system intended for:
- soil and waste discharge applications (low and high temperature) inside buildings (application area code "B");

- soil and waste discharge applications (low and high temperature) for both inside buildings and buried in ground within the building structure (application area code "BD").

NOTE 1 The intended use is reflected in the marking of products by "B" or "BD".

NOTE 2 For use buried in ground within the building structure are intended only those components (marked with "BD") with nominal outside diameters equal to or greater than 75 mm.

This part of EN 1329 is also applicable to PVC-U pipes, fittings and the system intended for the following purposes:

- ventilating part of the pipework in association with discharge applications;
- rainwater pipework within the building structure.

It also specifies the test parameters for the test method referred to in this standard.

This standard covers a range of nominal sizes, a range of pipes and fittings series and gives recommendations concerning colours.

NOTE 3 It is the responsibility of the purchaser or specifier to make the appropriate selections from these aspects, taking into account their particular requirements and any relevant national regulations and installation practices or codes.

For external above ground application additional requirements depending on the climate should be agreed between the manufacturer and the user.

NOTE 4 Pipes, fittings and other components conforming to any of the plastics product standards listed in Annex B can be used with pipes and fittings conforming to this European Standard, provided they conform to the requirements for joint dimensions given in Clause 6 and to the requirements of Table 15.

NOTE 5 Joints and adhesives are considered to be part of the system as covered in the scope.

SIST/TC POD Prenapetostni odvodniki

SIST EN 61643-11:2012/A11:2018

2018-05 (po) (en,fr) 6 str. (B)

Nizkonapetostne naprave za zaščito pred prenapetostnimi udari - 11. del: Naprave za zaščito pred prenapetostnimi udari za nizkonapetostne napajalne sisteme - Zahteve in preskusi - Dopolnilo A11

Low-voltage surge protective devices - Part 11: Surge protective devices connected to low-voltage power systems - Requirements and test methods

Osnova: EN 61643-11:2012/A11:2018

ICS: 29.240.10

Dopolnilo A11:2018 je dodatek k standardu SIST EN 61643-11:2012.

Ta del standarda IEC 61643 velja za naprave za zaščito pred prenapetostnimi udari v primeru posrednih in neposrednih učinkov strele ali drugih prehodnih prenapetosti. Te naprave so namenjene priključitvi v izmenične močnostne tokokroge 50/60 Hz in na opremo za največ 1000 Vrms. Vzpostavijo se lastnosti zmogljivosti, standardne metode za preskušanje in ocene. Te naprave vsebujejo vsaj eno nelinearno komponento in so namenjene omejitvi sunkov napetosti in preusmeritvi toka.

SIST EN IEC 60099-5:2018 SIST EN 60099-5:2013

2018-05 (po) (en) 193 str. (R)

Prenapetostni odvodniki - 5. del: Izbira in priporočila za uporabo

Surge arresters - Part 5: Selection and application recommendations

Osnova: EN IEC 60099-5:2018

ICS: 29.240.10

This part of IEC 60099 provides information, guidance, and recommendations for the selection and application of surge arresters to be used in three-phase systems with nominal voltages above 1 kV. It applies to gapless metal-oxide surge arresters as defined in IEC 60099-4, to surge arresters containing both series and parallel gapped structure – rated 52 kV and less as defined in IEC 60099-6 and metal-oxide surge arresters with external series gap for overhead transmission and distribution lines (EGLA) as defined in IEC 60099-8. In Annex J, some aspects regarding the old type of SiC gapped arresters are discussed. Surge arrester residual voltage is a major parameter to

which most users have paid a lot of attention to when selecting the type and rating. Typical maximum residual voltages are given in Annex F. It is likely, however, that for some systems, or in some countries, the requirements on system reliability and design are sufficiently uniform, so that the recommendations of the present standard may lead to the definition of narrow ranges of arresters. The user of surge arresters will, in that case, not be required to apply the whole process introduced here to any new installation and the selection of characteristics resulting from prior practice may be continued.
Annexes H and I present comparisons and calculations between old line discharge classification and new charge classification.

SIST EN IEC 60099-8:2018 SIST EN 60099-8:2011
2018-05 (po) (en) 70 str. (K)
Prenapetostni odvodniki - 8. del: Kovinskooksidni prenapetostni odvodniki z zunanjim zaporedno vezanim iskriščem (EGLA) za nadzemne prenosne in razdelilne vode v izmeničnih sistemih nad 1 kV
Surge arresters - Part 8: Metal-oxide surge arresters with external series gap (EGLA) for overhead transmission and distribution lines of a.c. systems above 1 kV
Osnova: EN IEC 60099-8:2018
ICS: 29.240.10

This part of IEC 60099 covers metal-oxide surge arresters with external series gap (externally gapped line arresters (EGLA)) that are applied on overhead transmission and distribution lines, only to protect insulator assemblies from lightning-caused flashovers.
This document defines surge arresters to protect the insulator assembly from lightning-caused over-voltages only. Therefore, and since metal-oxide resistors are not permanently connected to the line, the following items are not considered for this document:
- switching impulse spark-over voltage;
- residual voltage at steep current and switching current impulse;
- thermal stability;
- long-duration current impulse withstand duty;
- power-frequency voltage versus time characteristics of an arrester;
- disconnector test;
- aging duties by power-frequency voltage.

Considering the particular design concept and the special application on overhead transmission and distribution lines, some unique requirements and tests are introduced, such as the verification test for coordination between insulator withstand and EGLA protective level, the follow current interrupting test, mechanical load tests, etc.
Designs with the EGLA's external series gap installed in parallel to an insulator are not covered by this document.

SIST EN IEC 61643-331:2018 SIST EN 61643-331:2003
2018-05 (po) (en) 44 str. (I)
Sestavni deli za nizkonapetostne naprave za zaščito pred prenapetostnimi udari - 331. del: Zahteve za lastnosti in preskusne metode za kovinsko-oksidne varistorje (MOV)
Components for low-voltage surge protection - Part 331: Performance requirements and test methods for metal oxide varistors (MOV)
Osnova: EN IEC 61643-331:2018
ICS: 31.040.20, 29.120.50

This part of IEC 61643 covers the application of surge isolation transformers (SITs) that are used in telecommunication transformer applications with signal levels up to 400 V peak to peak. These transformers have a high rated impulse voltage with or without screen between the input and output windings. SITs are components for surge protection and are used to mitigate the onward propagation of common-mode voltage surges. This document describes SITs' selection, application principles and related information. This document does not cover power line communication transformers.

SIST EN IEC 61643-352:2018

2018-05 (po) (en) 23 str. (F)

Sestavni deli za nizkonapetostne naprave za zaščito pred prenapetostnimi udari - 352. del: Izbira in načini uporabe izolacijskih transformatorjev (SIT) v telekomunikacijskih in signalnih omrežjih

Components for low-voltage surge protection - Part 352: Selection and application principles for telecommunications and signalling network surge isolation transformers (SIT)

Osnova: EN IEC 61643-352:2018

ICS: 33.040.99, 29.240.10

This part of IEC 61643 covers the application of surge isolation transformers (SITs) that are used in telecommunication transformer applications with signal levels up to 400 V peak to peak. These transformers have a high rated impulse voltage with or without screen between the input and output windings. SITs are components for surge protection and are used to mitigate the onward propagation of common-mode voltage surges. This document describes SITs' selection, application principles and related information. This document does not cover power line communication transformers.

SIST/TC POZ Požarna varnost

SIST EN 1568-1:2018

SIST EN 1568-1:2008
SIST EN 1568-1:2008/AC:2010

2018-05 (po) (en;fr;de) 44 str. (I)

Gasila - Penila - 1. del: Specifikacija za penila za srednjo peno za površinsko uporabo pri tekočinah, netopnih v vodi

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 1: Specification for medium expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids

Osnova: EN 1568-1:2018

ICS: 13.220.10

This draft European Standard specifies requirements for chemical and physical properties, and minimum performance requirements of medium expansion foams suitable for surface application to water-immiscible liquids. Requirements are also given for marking.
Type approval needs to be executed by independent third party laboratories.
WARNING: Any type approval according to this standard is invalidated by any change in composition of the approved product.
NOTE Some concentrates conforming to this part of EN 1568 can also conform to other parts and therefore can also be suitable for application as low and/or high expansion foams.

SIST EN 1568-2:2018

SIST EN 1568-2:2008
SIST EN 1568-2:2008/AC:2010

2018-05 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)

Gasila - Penila - 2. del: Specifikacija za penila za lahko peno za površinsko uporabo pri tekočinah, netopnih v vodi

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 2: Specification for high expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids

Osnova: EN 1568-2:2018

ICS: 13.220.10

This draft European Standard specifies requirements for chemical and physical properties, and minimum performance requirements of high expansion foams suitable for surface application to water-immiscible liquids. Requirements are also given for marking.
Type approval needs to be executed by independent third party laboratories accredited to EN ISO/IEC 17025.
WARNING: Any type approval according to this standard is invalidated by any change in composition of the approved product.

NOTE Some concentrates conforming to this part of EN 1568 can also conforms to other parts and therefore can also be suitable for application as low and/or medium expansion foams.

SIST EN 1568-3:2018 SIST EN 1568-3:2008
SIST EN 1568-3:2008/AC:2010

2018-05 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)

Gasila - Penila - 3. del: Specifikacija za penila za težko peno za površinsko uporabo pri tekočinah, netopnih v vodi

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 3: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids

Osnova: EN 1568-3:2018
ICS: 13.220.10

This draft European Standard specifies requirements for chemical and physical properties, and minimum performance requirements of low expansion foams suitable for surface application to water-immiscible liquids. Requirements are also given for marking.
Type approval shall be executed by independent third party laboratories accredited to EN ISO/IEC 17025.
WARNING: Any type approval according to this standard is invalidated by any change in composition of the approved product.
NOTE Some concentrates conforming to this part of EN 1568 can also conform to other parts and therefore can also be suitable for application as medium and/or high expansion foams, and for application at low expansion to water-miscible liquids.

SIST EN 1568-4:2018 SIST EN 1568-4:2008
SIST EN 1568-4:2008/AC:2010

2018-05 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)

Gasila - Penila - 4. del: Specifikacija za penila za težko peno za površinsko uporabo pri tekočinah, topnih v vodi

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 4: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-miscible liquids

Osnova: EN 1568-4:2018
ICS: 13.220.10

This draft European Standard specifies requirements for chemical and physical properties, and minimum performance requirements of low expansion foams suitable for surface application to water-miscible liquids. Requirements are also given for marking.
IMPORTANT - In this part of the document, the fire performance is tested using acetone and isopropanol as the fuel, which also forms the basis for the performance classification. However, there are a large number of water-miscible liquids, which have more or less different properties to acetone and isopropanol. It has been shown by tests using other fuels that the performance of various foams can differ considerably. Examples of such fuel is Methyl Ethyl Ketone (MEK). It is therefore essential that the user checks for any unfavourable or unacceptable loss of efficiency when the foam is used against fires in any other water-miscible fuels than acetone and isopropanol respectively. The fire test conditions and procedure given in J.2 can be used in order to achieve results comparative with acetone and isopropanol respectively and related requirements.
It is also essential for the user to note that other fuel depths and methods of application than those specified in I.2 can cause considerable loss of efficiency and these matters should be carefully considered by the user when assessing the suitability for particular applications.
Type approval needs to be executed by independent third party laboratories accredited to EN ISO/IEC 17025.
WARNING: Any type approval according to this standard is invalidated by any change in composition of the approved product.
NOTE Some concentrates conforming to this part of EN 1568 can also conform to other parts and therefore can also be suitable for application as medium and/or high expansion foams.

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN 62271-100:2009/A2:2017/AC:2018
2018-05 (po) (en,fr) 3 str. (AC)
Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 100. del: Izmenični odklopniki - Popravek AC (IEC 62271-100:2008/A2:2017/COR1:2018)
High-voltage switchgear and controlgear - Part 100: Alternating-current circuit-breakers (IEC 62271-100:2008/A2:2017/COR1:2018)
Osnova: EN 62271-100:2009/A2:2017/AC:2018-03
ICS: 29.130.10

Popravek k standardu SIST EN 62271-100:2009/A2:2017.
Ta del standarda IEC 62271 se uporablja za izmenične odklopnike za notranjo in zunanjo namestitev, ki delujejo na frekvencah 50 Hz in 60 Hz v sistemih z napetostjo, višjo od 1000 V. Uporablja se samo za tripolne odklopnike v trifaznih sistemih in enopolne odklopnike v enofaznih sistemih. O uporabi dvopolnih odklopnikov v enofaznih sistemih in pri frekvencah, nižjih od 50 Hz, se dogovorita proizvajalec in uporabnik. Ta standard se uporablja tudi za upravljalne naprave za tokovne odklopnike in njihovo pomožno opremo. Vendar ta standard ne zajema odklopnika z zapiralnim mehanizmom za odvisno ročno upravljanje, saj ni mogoče določiti naznačenega toka, ki povzroča kratki stik, pri čemer je lahko odvisno ročno upravljanje vprašljivo zaradi varnosti. Pravila za odklopnike z namerno nesočasnostjo med poli so v obravnavi; odklopniki z enopolnim samodejnim ponovnim vklopom so zajeti v tem standardu.

SIST EN 62271-101:2013/A1:2018
2018-05 (po) (en) 93 str. (M)
Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 101. del: Sintetično preskušanje - Dopolnilo A1 (IEC 62271-101:2012/A1:2017/COR1:2018)
High-voltage switchgear and controlgear - Part 101: Synthetic testing (IEC 62271-101:2012/A1:2017/COR1:2018)
Osnova: EN 62271-101:2013/A1:2018
ICS: 29.130.10

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62271-101:2013.
Ta del standarda IEC 62271 se uporablja predvsem za izmenične odklopnike v okviru standarda IEC 62271-100. Zagotavlja splošna pravila za preskušanje izmeničnih odklopnikov, ustvarjanje in prekinjanje kapacitet v okviru preskusnih obremenitev, opisanih v točkah od 6.102 do 6.111 standarda IEC 62271-100:2008, s sintetičnimi metodami. Sintetično preskušanje je dokazano stroškovno učinkovit in tehnično ustrezen način za preskušanje visokonapetostnih izmeničnih odklopnikov v skladu z zahtevami standarda IEC 62271-100 ter je enakovredno neposrednemu preskušanju. Opisane metode in tehnike se splošno uporabljajo. Namen tega standarda je določiti merila za sintetično preskušanje in ustrezno vrednotenje rezultatov. Taka merila bodo zagotovila veljavnost preskusne metode brez omejevanja inovacij v zvezi s preskusnimi tokokrogi.

SIST EN IEC 62271-110:2018/AC:2018
2018-05 (po) (en,fr) 4 str. (AC)
Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 110. del: Preklapljanje induktivnega bremena - Popravka AC (IEC 62271-110:2017/COR1:2017, IEC 62271-110:2017/COR2:2018)
High-voltage switchgear and controlgear - Part 110: Inductive load switching (IEC 62271-110:2017/COR1:2017)
Osnova: EN IEC 62271-110:2018/AC:2018-03
ICS: 29.130.10

Popravek k standardu SIST EN IEC 62271-110:2018.
Ta del standarda IEC 62271 se uporablja za izmenične stikalne naprave za notranjo in zunanjo namestitev, ki delujejo pri frekvencah 50 Hz in 60 Hz v sistemih z napetostjo, višjo od 1000 V, ki se

uporabljajo za preklapljanje induktivnega toka. Uporablja se za stikalne naprave (vključno z odklopniki v skladu s standardom IEC 62271-100), ki se uporabljajo za preklapljanje visokonapetostnih motornih tokov in soupornih reakcijskih tokov ter tudi za visokonapetostne kontaktorje, ki se uporabljajo za preklapljanje visokonapetostnih motornih tokov, kot je določeno v standardu IEC 62271-106. Preklapljanje nenapetih transformatorjev, tj. prekinjanje magnetnega toka transformatorja, v tem dokumentu ni obravnavano. Razlogi za to so naslednji:
a) Zaradi nelinearnosti transformatorskega jedra v preskusnem laboratoriju z linearnimi sestavnimi deli ni mogoče pravilno modelirati preklapljanje magnetnega toka transformatorja.
Preskusi z razpoložljivim transformatorjem, npr. preskusnim transformatorjem, veljajo samo za preskušeni transformator in ne morejo biti reprezentativni za druge transformatorje.
b) Kot je opredeljeno v standardu IEC 62271-306, so lastnosti te obremenitve običajno manj stroge kot druge obremenitve preklapljanja induktivnega toka. Takšna obremenitev lahko povzroči resne prenapetosti v navitju transformatorja, kar je odvisno od lastnosti ponovnega vžiga stikalne naprave in resonančnih frekvenc navitja transformatorja.
OPOMBA 1: Ta dokument ne zajema preklapljanja terciarnih reaktorjev z visokonapetostne strani transformatorja.
OPOMBA 2 Ta dokument ne zajema preklapljanja soupornih reaktorjev, ozemljenih prek nevtralnih reaktorjev, vendar pa je uporaba rezultatov preskusa skladno s tem dokumentom v zvezi s preklapljanjem reaktorjev, ozemljenih prek nevtralnih reaktorjev (4-delna reaktorska shema), obravnavana v standardu IEC TR 62271-306.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST EN 305 174-1 V1.1.1:2018
2018-05 (po) (en) 22 str. (F)
Dostop, terminali, prenos in multipleksiranje (ATTM) - Upravljanje uvajanja širokopasovnosti in življenjskega cikla virov - 1. del: Pregled, skupni in splošni vidiki
Access, Terminals, Transmission and Multiplexing (ATTM) - Broadband Deployment and Lifecycle Resource Management - Part 1: Overview, common and generic aspects
Osnova: **ETSI EN 305 174-1 V1.1.1 (2018-02)**
ICS: **13.020.60, 35.020**

The present document is part 1 of a multi-part deliverable which specifies the general engineering of various broadband infrastructures to enable the most effective energy management (and management of other resources) and the appropriate measures for End-of-Life (EoL) treatment of ICT equipment.
This multi-part deliverable does not address the following aspects of the broadband network sub-systems:
• implications for carbon "footprint";
• resources used to construct the sub-systems;
• the nature or method of production of the energy consumed by the infrastructures.
The present document provides an overview of the ETSI EN 305 174 series of standards together with a definition of the common and generic aspects to which the other standards in the series conform.
Clause 2 and clause 3 contain references, definitions, symbols and abbreviations which relate to this part; similar information will be included in the corresponding clauses of the other parts, thus ensuring that each document can be used on a "stand-alone" basis.
Clause 4 describes the network sub-systems applicable to broadband infrastructures and their interconnections that are addressed by the ETSI EN 305 174 series.
Clause 5 specifies the format of the other parts of the ETSI EN 305 174 series (other than ETSI EN 305 174-8 [i.6]).

SIST EN 305 174-2 V1.1.1:2018
2018-05 (po) (en) 20 str. (E)
Dostop, terminali, prenos in multipleksiranje (ATTM) - Upravljanje uvajanja širokopasovnosti in življenjskega cikla virov - 2. del: Strani ICT
Access, Terminals, Transmission and Multiplexing (ATTM) - Broadband Deployment and Lifecycle Resource Management - Part 2: ICT Sites
Osnova: ETSI EN 305 174-2 V1.1.1 (2018-02)
ICS: 13.020.60, 35.020

The present document is part 2 of a multi-part deliverable which specifies the general engineering of various broadband infrastructures to enable the most effective energy management (and management of other resources) and the appropriate measures for EoL treatment of ICT equipment.
The present document specifies the requirements for resource management of ICT sites, as a combination of:
• energy management;
• management of the End-of-Life (EoL) procedures for ICT equipment by reference to ETSI EN 305 174-8 [1].

SIST ES 202 396-1 V1.7.1:2018
2018-05 (po) (en) 62 str. (K)
Kakovost prenosa govora in večpredstavnih vsebin (STQ) - Kakovost govora v prisotnosti šuma ozadja - 1. del: Simulacijska tehnika šuma ozadja in podatkovna zbirka šumov ozadja
Speech and multimedia Transmission Quality (STQ) - Speech quality performance in the presence of background noise - Part 1: Background noise simulation technique and background noise database
Osnova: ETSI ES 202 396-1 V1.7.1 (2017-10)
ICS: 33.040.35

The quality of background noise transmission is an important factor, which significantly contributes to the perceived overall quality of speech. Existing and even more the new generation of terminals, networks and system configurations including broadband services can be greatly improved with a proper design of terminals and systems in the presence of background noise. The present document:
• describes a noise simulation environment using realistic background noise scenarios for laboratory use;
• contains a database including the relevant background noise samples for subjective and objective evaluation.
The present document provides information about the recording techniques needed for background noise recordings and discusses the advantages and drawbacks of existing methods. The present document describes the requirements for laboratory conditions. The loudspeaker setup and the loudspeaker calibration and equalization procedure are described.
The simulation environment specified can be used for the evaluation and optimization of terminals and of complex configurations including terminals, networks and other configurations. The main application areas should be: office,
home and car environment.
The setup and database as described in the present document are applicable for:
• Objective performance evaluation of terminals in different (simulated) background noise environments.
• Speech processing evaluation by using the pre-processed speech signal in the presence of background noise,
recorded by a terminal.
• Subjective evaluation of terminals by performing conversational tests, specific double talk tests or talking and listening tests in the presence of background noise.
• Subjective evaluation in third party listening tests by recording the speech samples of terminals in the presence of background noise.

SIST ES 202 718 V1.3.1:2018
2018-05 (po) (en) 55 str. (J)
Kakovost prenosa govora in večpredstavnih vsebin (STQ) - Prenosne zahteve za ozkopasovne in širokopasovne domače prehode in medijske prehode po protokolu IP glede na kakovost storitev (QoS), kot jih dojema uporabnik
Speech and multimedia Transmission Quality (STQ) - Transmission Requirements for IP-based Narrowband and Wideband Home and Network Media Gateways from a QoS Perspective as Perceived by the User
Osnova: **ETSI ES 202 718 V1.3.1 (2017-09)**
ICS: **33.040.35**

The present document provides speech transmission performance requirements for narrowband and wideband media gateways from a QoS perspective as perceived by the user. Media gateways can be network or home based, they may include a transcoding function. The present document covers the following types of IP-based media gateways:
• ATA (Analogue Terminal Adapter), home gateway IP to POTS
• ITA (ISDN Terminal Adapter), home gateway IP to ISDN
• IAD (Integrated Access device), home router including ATA or ITA
• Network based ATA and ITA
• Carrier grade media gateway, network gateway IP to TDM
• IP-to-IP media gateway, network gateway with transcoding and/or other media processing
• New Generation DECT Fixed part with IP interface (only parameters not covered by New Generation DECT) Interfaces of media gateways used together with terminals as a system (i.e. connected via Ethernet or with a proprietary interface) are excluded in the present document and should be measured according to the relevant terminal standard.
If a media gateway includes more than one interface type (e.g. POTS and ISDN), each interface has to be dealt with differently.
The requirements available in the present document will ensure a high compatibility with IP-and TDM-based fixed and wireless terminals and networks, including DECT and mobile terminals.
It is the aim to optimize interoperability, the listening and talking quality and the conversational performance. Related requirements and test methods are defined in the present document.
The present document does not apply to media gateways with 4-wire analogue interfaces.
The requirements for MGWs with respect to voiceband data (VBD) are out of scope in the present document. These requirements are covered in ETSI TS 102 929 [i.5].

SIST ES 202 737 V1.7.1:2018
2018-05 (po) (en) 48 str. (I)
Kakovost prenosa govora in večpredstavnih vsebin (STQ) - Prenosne zahteve za ozkopasovne terminale VoIP (ročne in naglavne) glede na kakovost storitev (QoS), kot jih dojema uporabnik
Speech and multimedia Transmission Quality (STQ) - Transmission requirements for narrowband VoIP terminals (handset and headset) from a QoS perspective as perceived by the user
Osnova: **ETSI ES 202 737 V1.7.1 (2017-09)**
ICS: **33.050.01**

The present document provides speech transmission performance requirements for 4 kHz narrowband VoIP handset and headset terminals; it addresses all types of IP based terminals, including wireless and soft phones.
In contrast to other standards which define minimum performance requirements it is the intention of the present document to specify terminal equipment requirements which enable manufacturers and service providers to enable good quality end-to-end speech performance as perceived by the user.
In addition to basic testing procedures, the present document describes advanced testing procedures taking into account further quality parameters as perceived by the user.
It is the intention of the present document to describe terminal performance parameters in such way that the remaining variation of parameters can be assessed purely by the E-model.

SIST ES 202 738 V1.7.1:2018
2018-05 (po) (en) 51 str. (J)
Kakovost prenosa govora in večpredstavnih vsebin (STQ) - Prenosne zahteve za ozkopasovne zvočniške in prostoročne terminale VoIP glede na kakovost storitev (QoS), kot jih dojema uporabnik
Speech and multimedia Transmission Quality (STQ) - Transmission requirements for narrowband VoIP loudspeaking and handsfree terminals from a QoS perspective as perceived by the user
Osnova: **ETSI ES 202 738 V1.7.1 (2017-09)**
ICS: **33.050.01**

The present document will provide speech transmission performance requirements for narrowband VoIP loudspeaking and hands-free terminals; it addresses all types of IP based terminals, including wireless, softphones and group audio terminals.
In contrast to other standards which define minimum performance requirements it is the intention of the present document to specify terminal equipment requirements which enable manufacturers and service providers to enable good quality end-to-end speech performance as perceived by the user.
In addition to basic testing procedures, the present document describes advanced testing procedures taking into account further quality parameters as perceived by the user.
NOTE: The present document does not concern headset terminals.

SIST ES 202 739 V1.7.1:2018
2018-05 (po) (en) 51 str. (J)
Kakovost prenosa govora in večpredstavnih vsebin (STQ) - Prenosne zahteve za širokopasovne terminale VoIP (ročne in naglavne) glede na kakovost storitev (QoS), kot jih dojema uporabnik
Speech and multimedia Transmission Quality (STQ) - Transmission requirements for wideband VoIP terminals (handset and headset) from a QoS perspective as perceived by the user
Osnova: **ETSI ES 202 739 V1.7.1 (2017-09)**
ICS: **33.050.01**

The present document provides speech transmission performance requirements for 8 kHz wideband VoIP handset and headset terminals; it addresses all types of IP based terminals, including wireless and soft phones.
In contrast to other standards which define minimum performance requirements it is the intention of the present document to specify terminal equipment requirements which enable manufacturers and service providers to enable good quality end-to-end speech performance as perceived by the user.
In addition to basic testing procedures, the present document describes advanced testing procedures taking into account further quality parameters as perceived by the user.

SIST ES 202 740 V1.7.1:2018
2018-05 (po) (en) 51 str. (J)
Kakovost prenosa govora in večpredstavnih vsebin (STQ) - Prenosne zahteve za širokopasovne zvočniške in prostoročne terminale VoIP glede na kakovost storitev (QoS), kot jih dojema uporabnik
Speech and multimedia Transmission Quality (STQ) - Transmission requirements for wideband VoIP loudspeaking and handsfree terminals from a QoS perspective as perceived by the user
Osnova: **ETSI ES 202 740 V1.7.1 (2017-09)**
ICS: **33.050.01**

The present document provides speech transmission performance requirements for 8 kHz wideband VoIP loudspeaking and hands-free terminals; it addresses all types of IP based terminals, including wireless, softphones and group audio terminals.
In contrast to other standards which define minimum performance requirements it is the intention of the present document to specify terminal equipment requirements which enable

manufacturers and service providers to enable good quality end-to-end speech performance as perceived by the user.
In addition to basic testing procedures, the present document describes advanced testing procedures taking into account further quality parameters as perceived by the user.
NOTE: The present document does not concern headset terminals.

SIST ES 202 785 V1.5.1:2018
2018-05 (po) (en) 44 str. (I)
Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Jezikovne razširitve TTCN-3: Tipi obnašanja
Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language Extensions: Behaviour Types
Osnova: ETSI ES 202 785 V1.5.1 (2017-08)
ICS: 35.060, 33.040.01

The present document defines the Behaviour Types package of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document.
TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3.
This package defines types for behaviour definitions in TTCN-3.
While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

SIST ES 203 136 V1.2.1:2018
2018-05 (po) (en) 15 str. (D)
Okoljski inženiring (EE) - Metode merjenja energijske učinkovitosti opreme usmerjalnikov in stikal
Environmental Engineering (EE) - Measurement methods for energy efficiency of router and switch equipment
Osnova: ETSI ES 203 136 V1.2.1 (2017-10)
ICS: 33.040.01, 27.015, 19.040

The present document defines the methodology and the test conditions to measure the power consumption of router and switch equipment.
The present document is applicable to Core, edge and access routers.
Home gateways are not included in the present document.

SIST ES 203 283 V1.1.1:2018
2018-05 (po) (en) 39 str. (H)
Specifikacije protokolov službe za nujno pomoč za ugotavljanje lokacije klicatelja in za prevoz
Protocol specifications for Emergency Service Caller Location determination and transport
Osnova: ETSI ES 203 283 V1.1.1 (2017-11)
ICS: 33.030, 13.200

The present document describes the protocol specifications for emergency service caller location determination and transport architecture as specified in ETSI ES 203 178 [1].

SIST ES 203 475 V1.1.1:2018
2018-05 (po) (en) 13 str. (D)
Okoljski inženiring (EE) - Standardizacijski izrazi in smernice na področju energetske učinkovitosti
Environmental Engineering (EE) - Standardization terms and trends in energy efficiency
Osnova: **ETSI ES 203 475 V1.1.1 (2017-11)**
ICS: **27.015, 19.040**

The aim is develop a framework standard that will take into consideration all general aspects, terms and main trends towards energy efficiency/management, including but not limited to:
• New Standards dealing with this scope (e.g. future Standard under development or planned,
• Existing ETSI standard on energy efficiency, monitoring and KPis,
• Existing ITU-T Recommendations: ITU-T L.1310, L.1340
• Other SDOs deliverable .
The general part of the framework will provide general requirements such as definitions of common understanding of terms, clarification of energy efficiency definition for different types of technologies (e.g. equipment/site/network/service level)... Part of the activity will cover test instrumentation specification

SIST ES 283 035 V3.2.1:2018
2018-05 (po) (en) 30 str. (G)
Omrežne tehnologije (NTECH) - Omrežne priključitve - Vmesnik e2 na podlagi protokola DIAMETER
Network Technologies (NTECH) - Network Attachment - e2 interface based on the DIAMETER protocol
Osnova: **ETSI ES 283 035 V3.2.1 (2018-01)**
ICS: **35.200, 33.040.01**

The present document specifies a Diameter application for use between a Connectivity session Location and repository Function (CLF) and an Application Function (AF).

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 16869:2018/AC:2018
2018-05 (po) (en) 2 str. (AC)
Načrtovanje zavarovane plezalne poti (via ferrata) - Popravek AC
Design/construction of Via Ferratas
Osnova: **EN 16869:2017/AC:2018**
ICS: **97.220.40**

Popravek k standardu SIST EN 16869:2018.
Ta evropski standard določa zahteve za načrtovanje zavarovane plezalne poti (Via Ferrata).
Ne uporablja se za vrvne plezalne parke (zajete v standardu EN 15567) ali poti, ki so opremljene samo s progresivnimi pripomočki, kot so stopnice, lestve, ograje, verige, kabli, vrvi.

SIST/TC STZ Zaščita pred delovanjem strele

SIST EN IEC 62561-2:2018 SIST EN 62561-2:2012
2018-05 (po) (en) 35 str. (H)
Elementi za zaščito pred strelo (LPSC) - 2. del: Zahteve za vodnike in ozemljila
Lightning Protection System Components (LPSC) - Part 2: Requirements for conductors and earth electrodes
Osnova: **EN IEC 62561-2:2018**
ICS: **91.120.40**

Part 2 of IEC 62561 specifies the requirements and tests for:
– metallic conductors (other than "natural" conductors) that form part of the air-termination and down-conductor systems,
– metallic earth electrodes that form part of the earth-termination system.

SIST EN IEC 62561-6:2018 SIST EN 62561-6:2011
2018-05 (po) (en) 26 str. (F)
Elementi za zaščito pred strelo (LPSC) - 6. del: Zahteve za števce udarov strele (LSC)
Lightning Protection System Components (LPSC) - Part 6: Requirements for Lightning Strike and Surge Counters (LSC)
Osnova: EN IEC 62561-6:2018
ICS: 91.120.40

This part of IEC 62561 specifies the requirements and tests for devices intended to count the number of lightning strikes based on the current flowing in a conductor. This conductor may be part of a lightning protection system (LPS) or connected to an SPD installation or other conductors, which are not intended to conduct a significant portion of lightning currents.
LSCs may also be suitable for use in hazardous atmospheres and there are therefore extra requirements necessary for the components to be installed in such conditions.

SIST EN IEC 62561-7:2018 SIST EN 62561-7:2012
2018-05 (po) (en) 19 str. (E)
Elementi za zaščito pred strelo (LPSC) - 7. del: Zahteve za spojine, ki izboljšajo ozemljitev
Lightning Protection System Components (LPSC) - Part 7: Requirements for earthing enhancing compounds
Osnova: EN IEC 62561-7:2018
ICS: 91.120.40

This part of IEC 62561 specifies the requirements and tests for earthing enhancing compounds producing low resistance of an earth termination system.

SIST/TC TLP Tlačne posode

SIST EN 12953-4:2018 SIST EN 12953-4:2002
2018-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Mnogovodni kotli - 4. del: Izdelava in izvedba tlačno obremenjenih delov kotla
Shell boilers - Part 4: Workmanship and construction of pressure parts of the boiler
Osnova: EN 12953-4:2018
ICS: 27.060.30

This Part of this European standard applies to shell boilers as defined in prEN 12953-1. This Part of the standard specifies rules for the workmanship and construction of shell boilers.

SIST EN 13445-1:2014/A2:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 52 str. (J)
Neogrevane (nekurjene) tlačne posode - 1. del: Splošno - Dopolnilo A2
Unfired pressure vessels - Part 1: General
Osnova: EN 13445-1:2014/A2:2018
ICS: 23.020.32

Dopolnilo A2:2018 je dodatek k standardu SIST EN 13445-1:2014.
Ta del tega evropskega standarda določa izraze, definicije, količine, simbole in enote, ki se uporabljajo v standardu EN 13445. Vključuje tudi navodila za uporabo standarda (Dodatek A) in

kazalo, ki zajema celotni standard (Dodatek B). Cilj teh informacij je pomagati uporabniku standarda EN 13445. Ta evropski standard se uporablja za neogrevane tlačne posode z najvišjim dovoljenim tlakom nad 0,5 bara, vendar se lahko uporablja za posode, ki delujejo pri nižjih tlakih, vključno z vakuumom. OPOMBA: Izbira, uporaba in namestitev z varnostjo povezanih dodatkov, namenjenih zaščiti tlačnih posod med delovanjem, so obravnavani v standardu EN 764-7. Ta evropski standard se ne uporablja za tlačne posode naslednjih vrst:
– posode zakovičene izdelave;
– posode iz lamelarnega litega železa ali katerega koli drugega materiala, ki ni vključen v 2., 6. ali 8. del standarda.
– večplastne, deformacijsko utrjene ali prednapete posode.
Ta evropski standard se lahko uporablja za naslednje posode, če se upoštevajo dodatne in/ali nadomestne zahteve, ki izhajajo iz analize tveganj in pravil ali navodil, specifičnih za:
– premične posode;
– elemente, oblikovane posebej za jedrsko uporabo;
– tlačne posode, ki se lahko pregrejejo.
Drugi evropski standardi se uporabljajo za industrijske cevovode (EN 13480) ter vodocevne in mnogovodne kotle (standarda EN 12952 in EN 12953).

SIST EN 13445-3:2014/A3:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Neogrevane (nekurjene) tlačne posode - 3. del: Konstruiranje - Dopolnilo A3
Unfired pressure vessels - Part 3: Design
Osnova: EN 13445-3:2014/A3:2017
ICS: 23.020.32

Dopolnilo A3:2018 je dodatek k standardu SIST EN 13445-3:2014.
Ta del tega evropskega standarda določa zahteve za konstruiranje neogrevane tlačne posode iz standarda EN 13445-1:2009, ki je izdelana iz jekel v skladu s standardom EN 13445-2:2009. Priloga C k standardu EN 13445-5:2009 določa zahteve za načrtovanje dostopa in odprtin za preglede, zapiralne mehanizme in posebne elemente za zaklepanje. OPOMBA: ta del se uporablja za konstruiranje posode pred zagonom. Uporabi se lahko za izračune med obratovanjem ali analize, ki se ustrezno prilagodijo.

SIST EN 13445-3:2014/A4:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 4 str. (A)
Neogrevane (nekurjene) tlačne posode - 3. del: Konstruiranje - Dopolnilo A4
Unfired pressure vessels - Part 3: Design
Osnova: EN 13445-3:2014/A4:2018
ICS: 23.020.32

Dopolnilo A4:2018 je dodatek k standardu SIST EN 13445-3:2014.
Ta del tega evropskega standarda določa zahteve za konstruiranje neogrevane tlačne posode iz standarda EN 13445-1:2009, ki je izdelana iz jekel v skladu s standardom EN 13445-2:2009. Priloga C k standardu EN 13445-5:2009 določa zahteve za načrtovanje dostopa in odprtin za preglede, zapiralne mehanizme in posebne elemente za zaklepanje. OPOMBA: ta del se uporablja za konstruiranje posode pred zagonom. Uporabi se lahko za izračune med obratovanjem ali analize, ki se ustrezno prilagodijo.

SIST EN 13952:2018 SIST EN 13952:2003
SIST EN 13952:2003/A1:2006
2018-05 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Postopek polnjenja pri jeklenkah za UNP
LPG equipment and accessories - Filling procedures for LPG cylinders
Osnova: EN 13952:2017
ICS: 23.020.35

This draft European Standard specifies the requirements for the operation of a cylinder filling plant to ensure that filling of transportable refillable LPG cylinders is carried out in a controlled and safe manner. This draft European Standard does not cover the requirements for filling LPG cylinders that are designed and equipped for filling by the user.
This draft European Standard does not cover the requirements for filling LPG containers on vehicles.
This draft European Standard is applicable to the following:
- welded and brazed steel LPG cylinders with a specified minimum wall thickness (see EN 1442 [2] and EN 12807 [3] or an equivalent standard);
- welded steel LPG cylinders without specified minimum wall thickness (see EN 14140 [4] or an equivalent standard);
- welded aluminium LPG cylinders (see EN 13110 [5] or an equivalent standard); and
- composite LPG cylinders (see EN 14427 [6] or an equivalent standard).
This draft European Standard is intended to be applied to the filling of cylinders complying with RID/ADR [7][8] (including pi marked cylinders) and also to existing non RID/ADR cylinder populations.

SIST EN 1439:2018 SIST EN 1439:2008
2018-05 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)
Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Postopek za preverjanje premičnih, ponovno polnjivih jeklenk za UNP pred polnjenjem, med njim in po njem
LPG equipment and accessories - Procedure for checking transportable refillable LPG cylinders before, during and after filling
Osnova: EN 1439:2017
ICS: 23.020.35

This draft European Standard specifies the procedures to be adopted when checking transportable refillable LPG cylinders before, during and after filling.
This draft European Standard applies to transportable refillable LPG cylinders of water capacity not exceeding 150 l.
This draft European Standard does not cover the requirements for filling LPG cylinders that are designed and equipped for filling by the user.
This draft European Standard does not cover the requirements for filling LPG containers on vehicles.
This draft European Standard is applicable to the following:
- welded and brazed steel LPG cylinders with a specified minimum wall thickness (see EN 1442 and EN 12807 [1] or an equivalent standard);
- welded steel LPG cylinders without specified minimum wall thickness (see EN 14140 or an equivalent standard);
- welded aluminium LPG cylinders (see EN 13110 [2] or an equivalent standard);
- composite LPG cylinders (see EN 14427 or an equivalent standard); and
- over-moulded cylinders (OMC).
Specific requirements for different types of cylinders are detailed in Annex A, Annex B, Annex C, Annex D and Annex G.
This draft standard is intended to be applied to cylinders complying with RID/ADR [4][5] (including pi marked cylinders) and also to existing non RID/ADR cylinder populations.

SIST EN 15969-1:2018 SIST EN 15969-1:2015
2018-05 (po) (en;fr;de) 110 str. (N)
Cisterne za prevoz nevarnega blaga - Digitalni vmesnik za prenos podatkov med cisterno in stacionarnimi napravami - 1. del: Opredelitev protokola - Upravljanje, merjenje in zajem podatkov
Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the data transfer between tank vehicle and with stationary facilities - Part 1: Protocol specification - Control, measurement and event data
Osnova: EN 15969-1:2017
ICS: 23.020.10, 13.300, 35.240.60

This European Standard specifies data protocols and data format for the interfaces between electronic equipment (TVE), on-board computer (OBC) of the tank vehicle and stationary equipment for all interconnecting communication paths.
This European Standard specifies the basic protocol FTL used in the communication (basic protocol layer), the format and structure of FTL-data to be transmitted (data protocol layer) and describes the content of the FTL-data.
This data protocol may be used for other application, e.g. between stationary tank equipment and offices.

SIST EN 15969-2:2018 SIST EN 15969-2:2011
2018-05 (po) (en;fr;de) 43 str. (I)
Cisterne za prevoz nevarnega blaga - Digitalni vmesnik za prenos podatkov med cisterno in stacionarnimi napravami - 2. del: Komercialni in logistični podatki
Tanks for transport of dangerous goods - Digital interface for the data transfer between tank vehicle and with stationary facilities - Part 2: Commercial and logistic data
Osnova: EN 15969-2:2017
ICS: 23.020.20, 13.300, 35.240.60

This European Standard specifies the data structure needed for tour management, scheduling orders of measured and unmeasured products online to the truck. Processed orders are transferred back to the host in the office at once or later every time the truck is online.
It specifies the transfer of commercial and logistic data between transport vehicle equipment, on board computer of the tank vehicle and stationary facilities for all communication channels between these parties.

SIST EN ISO 10156:2018 SIST EN ISO 10156:2010
SIST EN ISO 10156:2010/AC:2010
2018-05 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Plinske jeklenke - Plini in zmesi plinov - Določitev stopnje vnetljivosti in oksidativnosti za izbiro izhodnega priključka ventila za jeklenko (ISO 10156:2017)
Gas cylinders - Gases and gas mixtures - Determination of fire potential and oxidizing ability for the selection of cylinder valve outlets (ISO 10156:2017)
Osnova: EN ISO 10156:2017
ICS: 23.020.35, 71.100.20

This document specifies methods for determining whether or not a gas or gas mixture is flammable in air and whether a gas or gas mixture is more or less oxidizing than air under atmospheric conditions.
This document is intended to be used for the classification of gases and gas mixtures including the selection of gas cylinder valve outlets.
This document does not cover the safe preparation of these mixtures under pressure and at temperatures other than ambient.

SIST EN ISO 10297:2014/A1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Plinske jeklenke - Ventili za jeklenke - Specifikacija in preskus tipa - Dopolnilo A1: Tlačni sodi in velike jeklenke (ISO 10297:2014/Amd 1:2017)
Gas cylinders - Cylinder valves - Specification and type testing - Amendment 1: Pressure drums and tubes (ISO 10297:2014/Amd 1:2017)
Osnova: EN ISO 10297:2014/A1:2017
ICS: 23.020.35, 23.060.40

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 10297:2014.
Standard EN ISO 10297 določa načrtovanje, preskus tipa in zahteve za označevanje za: a) ventile za jeklenke, ki so namenjeni vgradnji v ponovno polnljive premične plinske jeklenke; b) glavne

ventile (brez krogelnih ventilov) za snope jeklenk; c) ventile za jeklenke ali glavne ventile z vgrajenim regulatorjem tlaka (VIPR); ki prenašajo stisnjene, utekočinjene ali raztopljene pline. OPOMBA 1 Če ne obstaja tveganje dvoumnosti, so ventili za jeklenke, glavni ventili in VIPR v tem standardu imenovani s skupnim izrazom »ventili«. Ta mednarodni standard obravnava funkcijo ventila kot zaporo. Ta mednarodni standard ne velja za – ventile za kriogeno opremo, premične gasilnike in utekočinjen naftni plin (LPG), in – ventile s hitrim izpustom (npr. za gašenje požara, zaščito pred eksplozijami in reševanje), nepovratne ventile ali krogelne ventile.

SIST EN ISO 11363-1:2018 SIST EN ISO 11363-1:2010
SIST EN ISO 11363-1:2010/AC:2012
2018-05 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Plinske jeklenke - Konična navoja 17E in 25E za priključitev ventila na plinsko jeklenko - 1. del: Specifikacije (ISO 11363-1:2018)
Gas cylinders - 17E and 25E taper threads for connection of valves to gas cylinders - Part 1: Specifications (ISO 11363-1:2018)
Osnova: EN ISO 11363-1:2018
ICS: 23.020.35, 21.040.30

This document specifies dimensions and tolerances for taper screw threads of nominal diameter 17,4 mm (designated as 17E) and 25,8 mm (designated as 25E) used for the connection of valves to gas cylinders.
It does not cover the connection requirements for
– mechanical strength,
– gas tightness, and
– capability of repeated assembly and dismounting operations.
Gauge inspection is covered by ISO 11363-2.

SIST EN ISO 11363-2:2018 SIST EN ISO 11363-2:2010
2018-05 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Plinske jeklenke - Konična navoja 17E in 25E za priključitev ventila na plinsko jeklenko - 2. del: Kalibri za kontrolo (ISO 11363-2:2017)
Gas cylinders - 17E and 25E taper threads for connection of valves to gas cylinders - Part 2: Inspection gauges (ISO 11363-2:2017)
Osnova: EN ISO 11363-2:2017
ICS: 23.020.35, 21.040.30

This document specifies types, dimensions and principles of use of gauges, to be used in conjunction with the taper threads specified in ISO 11363-1 (i.e. 17E and 25E threads).
It provides examples of calculations for thread gauge dimensions on the large end diameter (Annex A) and draws attention to the limitations of the gauging system specified (Annex B).

SIST EN ISO 14246:2014/A1:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Plinske jeklenke - Ventili za plinske jeklenke - Preskusi in pregledi med proizvodnjo - Dopolnilo A1 (ISO 14246:2014/Amd 1:2017)
Gas cylinders - Cylinder valves - Manufacturing tests and examinations - Amendment 1 (ISO 14246:2014/Amd 1:2017)
Osnova: EN ISO 14246:2014/A1:2017
ICS: 23.020.35, 23.060.40

Dopolnilo A1:2018 je dodatek k standardu SIST EN ISO 14246:2014.
Standard EN ISO 14246 opisuje postopke in kriterije sprejemljivosti za preskuse in preglede med proizvodnjo (včasih imenovani začetni pregledni preskusi) ventilov za jeklenke, ki so bili izdelani v skladu s homologacijo. Ta mednarodni standard velja za: a) ventile za jeklenke, ki so namenjeni vgradnji v ponovno polnljive premične plinske jeklenke, b) glavne ventile (brez krogelnih ventilov)

za snope jeklenk in c) ventile za jeklenke ali glavne ventile z vgrajenim regulatorjem tlaka (VIPR), načrtovane in tipsko preskušene v skladu s standardom ISO 10297.

SIST EN ISO 15996:2018 SIST EN ISO 15996:2005
SIST EN ISO 15996:2005/A1:2008

2018-05 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Plinske jeklenke - Ventili za zagotavljanje ostanka tlaka - Specifikacija in preskus tipa ventilov za jeklenke z elementom za zagotavljanje ostanka tlaka (ISO 15996:2017)

Gas cylinders - Residual pressure valves - Specification and type testing of cylinder valves incorporating residual pressure devices (ISO 15996:2017)

Osnova: EN ISO 15996:2017
ICS: 23.020.35, 23.060.40

ISO 15996:2005 specifies requirements for residual pressure valves, with or without a non-return function, for gas cylinders and the methods of testing such valves, for type approval.
ISO 15996:2005 is applicable to valves to be fitted to gas cylinders of up to 150 l water capacity, intended to contain compressed, liquefied or dissolved gases.
ISO 15996:2005 does not cover valves for fire extinguishers, cryogenic equipment or liquefied petroleum gas.

SIST EN ISO 17879:2018

2018-05 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Plinske jeklenke - Samozaporni ventili za plinske jeklenke - Specifikacija in preskus tipa (ISO 17879:2017)

Gas cylinders - Self-closing cylinder valves - Specification and type testing (ISO 17879:2017)

Osnova: EN ISO 17879:2017
ICS: 23.020.35, 23.060.40

This document specifies the design, type testing, marking and manufacturing tests and examinations requirements for self-closing cylinder valves intended to be fitted to refillable transportable gas cylinders which convey compressed, liquefied or dissolved gases.
NOTE 1 The main applications for such self-closing cylinder valves are in the calibration gas and beverage industries.
This document covers the function of a self-closing cylinder valve as a closure.
NOTE 2 Requirements for standard cylinder valves are given in ISO 10297. Requirements for quick-release cylinder valves are given in ISO 17871.
This document is not applicable to self-closing cylinder valves for cryogenic equipment, for portable fire extinguishers, or for liquefied petroleum gas (LPG).
NOTE 3 Requirements for valves for cryogenic vessels are specified in ISO 21011 and at a regional level, for example, in EN 1626. Requirements for valves for portable fire extinguishers at a regional level are specified, for example, in EN 3 series. Requirements for self-closing LPG cylinder valves are specified in ISO 14245.
NOTE 4 Additional requirements for pressure-relief devices might be specified in international/regional
regulations/standards.

SIST-TP CEN/TR 13121-5:2018

2018-05 (po) (en) 58 str. (J)

Nadzemni rezervoarji in posode iz umetnih mas, ojačanih s steklenimi vlakni - 5. del: Primer izračuna

GRP tanks and vessels for use above ground - Part 5: Example calculation of a GRP-vessel

Osnova: CEN/TR 13121-5:2017
ICS: 23.020.10

This Technical Report gives guidance for the design of a vessel using the standard EN 13121-3 GRP tanks and vessels for use above ground. The calculation is done according to the advanced design method given in EN 13121-3:2016, 7.9.3 with approved laminates and laminate properties.

SIST/TC TPD Tekoči in plinasti dielektriki

SIST EN IEC 61125:2018 SIST EN 61125:1997
SIST EN 61125:1997/A1:2005

2018-05 (po) (en) 30 str. (G)

Izolacijske tekočine - Metode za preskušanje oksidacijske stabilnosti - Preskusna metoda za vrednotenje oksidacijske stabilnosti dobavljenih izolacijskih tekočin

Insulating liquids - Test methods for oxidation stability - Test method for evaluating the oxidation stability of insulating liquids in the delivered state

Osnova: EN IEC 61125:2018
ICS: 29.040.10

This document describes a test method for evaluating the oxidation stability of insulating liquids in the delivered state under accelerated conditions regardless of whether or not antioxidant additives are present. The duration of the test can be different depending on the insulating liquid type and is defined in the corresponding standards (e.g. in IEC 60296, IEC 61099, IEC 62770). The method can be used for measuring the induction period, the test being continued until the volatile acidity significantly exceeds 0,10 mg KOH/g in the case of mineral oils. This value can be significantly higher in the case of ester liquids.
The insulating liquid sample is maintained at 120 °C in the presence of a solid copper catalyst whilst bubbling air at a constant flow. The degree of oxidation stability is estimated by measurement of volatile acidity, soluble acidity, sludge, dielectric dissipation factor, or from the time to develop a given amount of volatile acidity (induction period with air).
In informative Annex B, a test method for evaluating the oxidation stability of inhibited mineral insulating oils in the delivered state by measurement of the induction period with oxygen is described. The method is only intended for quality control purposes. The results do not necessarily provide information on the performance in service. The oil sample is maintained at 120 °C in the presence of a solid copper catalyst whilst bubbling through a constant flow of oxygen. The degree of oxidation stability is estimated by the time taken by the oil to develop a determined amount of volatile acidity (induction period with oxygen). Additional criteria such as soluble and volatile acidities, sludge and dielectric dissipation factor can also be determined after a specified duration.
In informative Annex C, a test method intended to simulate the thermo-oxidative behaviour of ester insulating liquids (headspace of air at 150 °C for 164 h) is described.
Additional test methods such as those described in IEC TR 62036 based on differential scanning calorimetry can also be used as screening tests, but are out of the scope of this document.

SIST/TC UGA Ugotavljanje skladnosti

SIST-TS ISO/IEC TS 17021-10:2018

2018-05 (po) (en) 14 str. (D)

Ugotavljanje skladnosti - Zahteve za organe, ki presojajo in certificirajo sisteme vodenja - 10. del: Zahteve za usposobljenost za presojanje in certificiranje sistemov vodenja zdravja in varnosti pri delu

Conformity assessment - Requirements for bodies providing audit and certification of management systems - Part 10: Competence requirements for auditing and certification of occupational health and safety management systems

Osnova: ISO/IEC TS 17021-10:2018
ICS: 03.100.70, 13.100, 03.120.20

This document specifies additional competence requirements for personnel involved in the audit and certification process for an occupational health and safety (OH&S) management system and complements the existing requirements of ISO/IEC 17021-1.
Three types of personnel and certification functions are defined:
– auditors;
– personnel reviewing audit reports and making certification decisions;
– other personnel.
NOTE This document is applicable for auditing and certification of an OH&S management system based on ISO 45001. It can also be used for other OH&S applications.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN ISO 13485:2016/AC:2018 SIST EN ISO 13485:2016/AC:2017
2018-05 (po) (en) 9 str. (AC)
Medicinski pripomočki - Sistemi vodenja kakovosti - Zahteve za zakonodajne namene (ISO 13485:2016) - Popravek AC
Medical devices - Quality management systems - Requirements for regulatory purposes (ISO 13485:2016)
Osnova: EN ISO 13485:2016/AC:2018
ICS: 11.020.01, 03.100.70

Popravek k standardu SIST EN ISO 13485:2016.
Standard EN ISO 13485 določa zahteve za sisteme vodenja kakovosti v primerih, ko mora organizacija izkazati svojo zmožnost dobave medicinskih pripomočkov in povezanih storitev, ki dosledno izpolnjujejo zahteve strank ter zadevne zakonodajne zahteve. Takšne organizacije so lahko vključene v eno ali več faz življenjskega cikla, vključno z načrtovanjem in razvojem, proizvodnjo, skladiščenjem in dobavo, namestitvijo ali servisiranjem medicinskega pripomočka ter z načrtovanjem in razvojem ali zagotavljanjem s tem povezanih dejavnosti (npr. tehnična podpora). Ta mednarodni standard lahko uporabljajo tudi dobavitelji ali zunanje stranke, ki dobavljajo izdelek, vključno s storitvami sistema vodenja kakovosti, povezanimi s takšnimi organizacijami. Zahteve tega mednarodnega standarda veljajo za organizacije ne glede na njihovo velikost ali vrsto, razen kadar je to izrecno navedeno. Kadar je navedeno, da se zahteve nanašajo na medicinske pripomočke, te enakovredno veljajo tudi za z njimi povezane storitve, ki jih zagotavlja organizacija. Postopki, ki jih ta mednarodni standard zahteva in ki se uporabljajo za organizacijo, vendar jih organizacija ne izvaja, so odgovornost organizacije in so opisani v sistemu vodenja kakovosti organizacije v okviru spremljanja, vzdrževanja in nadzora procesov. Če zadevne zakonodajne zahteve omogočajo izključitve kontrol zasnove in razvoja, se lahko to uporabi kot utemeljitev za njihovo izključitev iz sistema vodenja kakovosti. Te zakonodajne zahteve lahko zagotovijo nadomestne ureditve, ki se morajo obravnavati v sistemu vodenja kakovosti. Organizacija mora zagotoviti, da sklicevanje na skladnost s tem mednarodnim standardom odraža morebitno izključitev kontrol zasnove in razvoja. Če se katera koli zahteva v točkah 6, 7 ali 8 tega mednarodnega standarda ne uporablja zaradi dejavnosti, ki jih izvaja organizacija, ali narave medicinskega pripomočka, za katerega se uporablja sistem vodenja kakovosti, organizaciji takšne zahteve ni treba vključiti v svoj sistem vodenja kakovosti. Za vse točke, za katere se ugotovi, da se ne uporabljajo, organizacija zabeleži utemeljitev, kot je opisano v razdelku 4.2.2.

SIST EN ISO 13897:2018 SIST EN ISO 13897:2004
2018-05 (po) (en) 17 str. (E)
Zobozdravstvo - Kapsule za ponovno uporabo zobnega amalgama (ISO 13897:2018)
Dentistry - Dental amalgam reusable mixing-capsules (ISO 13897:2018)
Osnova: EN ISO 13897:2018
ICS: 11.060.10

This document specifies the requirements for reusable mixing-capsules intended to contain dental amalgam alloy powder and dental mercury when these are mixed to produce dental amalgam, and the test methods used to determine conformity to these requirements.

NOTE ISO 7488 specifies requirements for mixing machines. The requirements for mixing-capsule are not dealt with in ISO 7488, although the mixing-capsule is an essential part of the mixing machine.

SIST EN ISO 19023:2018
2018-05 (po) (en) 14 str. (D)
Zobozdravstvo - Ortodontski sidrni vijaki (ISO 19023:2018)
Dentistry - Orthodontic anchor screws (ISO 19023:2018)
Osnova: EN ISO 19023:2018
ICS: 11.060.10

This International Standard specifies requirements and test methods for orthodontic anchor screws used in orthodontic treatment, in combination with orthodontic appliances. It specifies dimensions, shapes, materials and the marking. This International Standard does not cover palatal implants used in orthodontics which are intended to osseointegrate.

SIST EN ISO 80601-2-55:2018 SIST EN ISO 80601-2-55:2013
2018-05 (po) (en) 75 str. (L)
Medicinska električna oprema - 2-55. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti monitorjev dihalnih plinov (ISO 80601-2-55:2018)
Medical electrical equipment - Part 2-55: Particular requirements for the basic safety and essential performance of respiratory gas monitors (ISO 80601-2-55:2018)
Osnova: EN ISO 80601-2-55:2018
ICS: 11.040.10

ISO 80601-2-55 specifies particular requirements for the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of a RESPIRATORY GAS MONITOR (RGM), hereafter referred to as ME EQUIPMENT, intended for CONTINUOUS OPERATION for use with a PATIENT. This document specifies requirements for - anaesthetic gas monitoring, - carbon dioxide monitoring, and - oxygen monitoring. This document is not applicable to an RGM intended for use with flammable anaesthetic agents. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant. HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document except in IEC 60601-1:2005+Amd 1:2012, 7.2.13 and 8.4.1.

SIST-TP CEN/TR 17223:2018
2018-05 (po) (en) 85 str. (M)
Navodilo za povezavo med EN ISO 13485:2016 (Medicinski pripomočki - Sistemi vodenja kakovosti - Zahteve za zakonodajne namene) ter Uredbo (EU) o medicinskih pripomočkih in Uredbo (EU) o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih
Guidance on the relationship between EN ISO 13485: 2016 (Medical devices - Quality management systems - Requirements for regulatory purposes) and European Medical Devices Regulation and In Vitro Diagnostic Medical Devices Regulation
Osnova: CEN/TR 17223:2018
ICS: 03.100.70, 11.020.01

This Technical Report provides guidance on the relationship between the requirements in the European Regulations for Medical Device and In Vitro Diagnostic Medical Devices and EN ISO 13485:2016 - Medical devices - Quality management systems - Requirements for regulatory purposes.

SIST-TS ISO/TS 20658:2018
2018-05 (po) (en) 41 str. (I)
Medicinski laboratoriji - Zahteve za odvzem, transport, prejem in ravnanje z vzorci
Medical laboratories - Requirements for collection, transport, receipt, and handling of samples
Osnova: **ISO/TS 20658:2017**
ICS: **11.100.01**
This document specifies requirements and good practice recommendations for the collection, transport, receipt and handling of samples intended for medical laboratory examinations.
This document is applicable to medical laboratories and other medical services involved in laboratory pre-examination processes that include the examination request, patient preparation and identification, sample collection, transport, receipt and storage. It may also be applicable to some biobanks.
This document does not apply to blood and blood products intended for transfusion.

SIST/TC VLA Vlaga

SIST EN 12691:2018 SIST EN 12691:2006
2018-05 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Hidroizolacijski trakovi - Bitumenski, polimerni in elastomerni trakovi za tesnjenje streh - Določanje odpornosti proti udarcu
Flexible sheets for waterproofing - Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing - Determination of resistance to impact
Osnova: **EN 12691:2018**
ICS: **91.060.20, 91.100.50**

This European Standard specifies a test for puncture by impact on sheets for roof waterproofing. Mechanical stress on waterproofing sheets ranges from static long-term loads to dynamic short-term loads. This method represents the dynamic category of load where puncture may be caused by impact.
This European Standard may also be applied for other purposes of waterproofing.

SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav

SIST EN ISO 14118:2018 SIST EN 1037:1999+A1:2008
2018-05 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Varnost strojev - Preprečevanje nepričakovanega zagona (ISO 14118:2017)
Safety of machinery - Prevention of unexpected start-up (ISO 14118:2017)
Osnova: **EN ISO 14118:2018**
ICS: **13.110**

This European Standard specifies designed-in means aimed at preventing unexpected machine start-up to allow safe human interventions in hazard zones. It applies to unexpected start-up from all types of energy source, i.e. power supply, e.g. electrical, hydraulic, pneumatic, stored energy due to, e.g., gravity, compressed springs and external influences, e.g. from wind.

SIST EN ISO 16092-1:2018 SIST EN 13736:2003+A1:2009
SIST EN 692:2006+A1:2009
SIST EN 693:2001+A2:2011
2018-05 (po) (en;de) 56 str. (J)
Varnost obdelovalnih strojev - Stiskalnice - 1. del: Splošne varnostne zahteve (ISO 16092-1:2017)
Machine tools safety - Presses - Part 1: General safety requirements (ISO 16092-1:2017)
Osnova: **EN ISO 16092-1:2018**
ICS: **25.120.10**

This International standard specifies technical safety requirements and measures to be adopted by persons undertaking the design, manufacture and supply of presses and ancillary devices which are intended to work cold metal or material partly of cold metal.
The requirements in this International standard take account of intended use, as defined in 3.22 of ISO 12100-1:2003. This standard presumes access to the press from all directions, deals with the hazards during the various phases of the life of the machine described in clause 4, and specifies the safety measures for both the operator and other exposed persons.
This International Standard also applies to ancillary devices which are an integral part of the press. This standard also applies to machines which are part of an integrated manufacturing system where the hazards and risk arising are comparable to those of machines working separately. The presses covered by this standard which transmit force mechanically to cut, form, or work cold metal or other sheet materials by means of tools or dies attached to or operated by slides/ram in range in size from small high speed machines with a single operator producing small work-pieces to large relatively slow speed machines with several operators and large work-pieces. This standard also covers presses whose primary intended use is to work cold metal, which are to be used in the same way to work other sheet materials (e.g. cardboard, plastic, rubber, leather). This part of ISO 16092 does not cover machines whose principal designed purpose is:
a) metal cutting by guillotine;
b) attaching a fastener, e.g. riveting, stapling or stitching;
c) bending or folding by press brakes or folding machines;
d) straightening;
e) turret punch pressing;
f) extruding;
g) drop forging or drop stamping;
h) compaction of metal powder;
i) single purpose punching machines designed exclusively for profiles, e.g. for the construction industry;
j) spot welding;
k) tube bending;
l) working by pneumatic hammer;
This standard does not cover hazards related to the use of presses in explosive atmospheres. This standard covers the safety requirements related to the use of programmable electronic systems (PES) and programmable pneumatic systems (PPS). This standard deals with the common significant hazards, hazardous situations and events relevant to presses and ancillary devices which are intended to work cold metal or material partly of cold metal when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer (see clause 4). This part of the standard defines the common safety requirements for presses defined in clause 1.1 and should be used in connection with other parts of the ISO 16092-series.

SIST EN ISO 19085-3:2018 SIST EN 848-3:2012
2018-05 (po) (en;de) 76 str. (L)
Lesnoobdelovalni stroji - Varnost - 3. del: Numerično krmiljeni (NC) vrtalni in rezkalni stroji (ISO 19085-3:2017)
Woodworking machines - Safety requirements - Part 3: Numerically controlled (NC) boring and routing machines (ISO 19085-3:2017)
Osnova: EN ISO 19085-3:2017
ICS: 25.040.20, 79.120.10

This international standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events, listed in Clause 4, relevant to NC boring machines, NC routing machines and NC combined boring/routing machines (as defined in 3.2.1), herein after referred to as "machines", designed to cut solid wood and material with similar physical characteristics to wood, when they are operated, adjusted and maintained as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse. Also transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping phases have been taken into account.

SIST EN ISO 19085-6:2018 SIST EN 848-1:2007+A2:2012
2018-05 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)
Lesnoobdelovalni stroji - Varnost - 6. del: Enovretenski vertikalni rezkalni stroji (ISO 19085-6:2017)
Woodworking machines - Safety - Part 6: Single spindle vertical moulding machines ("toupies") (ISO 19085-6:2017)
Osnova: EN ISO 19085-6:2017
ICS: 13.110, 79.120.10
This document deals with the significant hazards, hazardous situations and events as listed in Clause 4 which are relevant to stationary and displaceable hand fed single spindle vertical moulding machines (with or without demountable power feed unit), herein after referred to as "machines", designed to cut solid wood, chip board, fibreboard, plywood and also these materials if they are covered with plastic laminate or edgings when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer.

SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti

SIST ISO 31000:2018 SIST ISO 31000:2011
2018-05 (pr) (sl,en) 21 str. (F)
Obvladovanje tveganja - Smernice
Risk management - Guidelines
Osnova: ISO 31000:2018
ICS: 03.100.01

This document provides guidelines on managing risk faced by organizations. The application of these guidelines can be customized to any organization and its context.
This document provides a common approach to managing any type of risk and is not industry or sector specific.
This document can be used throughout the life of the organization and can be applied to any activity, including decision-making at all levels.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN 60519-12:2018 SIST EN 60519-12:2013
2018-05 (po) (en) 36 str. (H)
Varnost pri električnih grelnih inštalacijah in elektromagnetni obdelavi - 12. del: Posebne zahteve za inštalacije z infrardečim električnim ogrevanjem
Safety in installations for electroheating and electromagnetic processing - Part 12: Particular requirements for infrared electroheating
Osnova: EN IEC 60519-12:2018
ICS: 97.100.10

IEC 60519 specifies safety requirements for industrial electroheating equipment and installations in which infrared radiation - usually generated by infrared emitters - is significantly dominating over heat convection or heat conduction as means of energy transfer to the workload. A further limitation of the scope is that the infrared emitters have a maximum spectral emission at longer wavelengths than 780 nm in air or vacuum, and are emitting wideband continuous spectra such as by thermal radiation or high pressure arcs. IEC 60519-1:2015 defines infrared as radiation within the frequency range between 400 THz and 300 GHz. This corresponds to a wavelength range between 780 nm and 10 μm in vacuum. Industrial infrared heating commonly uses thermal infrared sources with rated temperatures between 500 °C and 3 000 °C; the emitted radiation from these sources dominates in the wavelength range between 780 nm and 10 μm. Since substantial emission of thermal emitters can extend either to wavelengths below 780 nm or above 3 000 nm, the safety aspects of emitted visible light and emission at wavelengths longer than 3 000 nm are also considered in this document. This standard is not applicable to: - infrared installations with

lasers or light-emitting diodes (LEDs) as main sources - they are covered by IEC 62471:2006 and IEC 60825-1:2014; - appliances for use by the general public; - appliances for laboratory use - they are covered by IEC 61010-1:2010; - electroheating installations where resistance heated bare wires, tubes or bars are used as heating elements, and infrared radiation is not a dominant side effect of the intended use, covered by IEC 60519-2:2006; - infrared heating equipment with a nominal combined electrical power of the infrared emitters of less than 250 W; - handheld infrared equipment. Industrial infrared electroheating equipment under the scope of this standard typically uses the Joule effect for the conversion of electric energy into infrared radiation by one or several sources. Radiation is then emitted from one or several elements onto the material to be treated. Such infrared heating elements are in particular: - thermal infrared emitters in the form of tubular, plate-like or otherwise shaped ceramics with a resistive element inside; - infrared quartz glass tube or halogen lamp emitters with a hot filament as a source; - non insulated elements made from molybdenum disilicide, silicon carbide, graphite, ironchromium- aluminium alloys, refractory metals or comparable materials; - wide-spectrum arc lamps.

SIST EN IEC 61340-4-3:2018 SIST EN 61340-4-3:2002
2018-05 (po) (en) 14 str. (D)
Elektrostatika - 4-3. del: Standardne preskusne metode za posebno uporabo - Obutev (IEC 61340-4-3:2017)
Electrostatics - Part 4-3: Standard test methods for specific applications - Footwear (IEC 61340-4-3:2017)
Osnova: EN IEC 61340-4-3:2018
ICS: 61.060, 17.220.99

This part of IEC 61340 describes a test method for determining the electrical resistance of footwear (shoes, slippers or booties) used in the control of electrostatic potential on people. This document is suitable for use by the manufacturer of footwear as well as the end user. A method for measuring the electrical resistance of footwear alone is described and serves as a qualification test or an acceptance test for new footwear, or as a periodic test of in-use footwear.
Although this document does not include requirements for personal safety, footwear used within the scope of this document in all places of work is regulated by the relevant local statutory requirements regarding the health and safety of all persons.
Insulating footwear is not included within the scope of this document although the electrical resistance measurement techniques can be applicable.

SIST EN IEC 61340-4-5:2018 SIST EN 61340-4-5:2005
2018-05 (po) (sl) 21 str. (F)
Elektrostatika - 4-5. del: Standardne preskusne metode za posebno uporabo - Metode za karakterizacijo elektrostatične zaščite obutve in talnih oblog v kombinaciji z osebo (IEC 61340-4-5:2018)
Electrostatics - Part 4-5: Standard test methods for specific applications - Methods for characterizing the electrostatic protection of footwear and flooring in combination with a person (IEC 61340-4-5:2018)
Osnova: EN IEC 61340-4-5:2018
ICS: 61.060, 97.150, 17.220.99

This part of IEC 61340 specifies test methods for evaluating electrostatic protection provided by a system of footwear and flooring in combination with a person.
Test results are valid only for the specific footwear and flooring combination tested. The test methods are not intended for individual product qualification purposes.

SIST EN IEC 61869-10:2018
2018-05 (po) (en) 45 str. (I)
Merilni transformatorji - 10. del: Dodatne zahteve za pasivne tokovne transformatorje majhne moči (IEC 61869-10:2017)
Instrument transformers - Part 10: Additional requirements for low-power passive current transformers (IEC 61869-10:2017)
Osnova: **EN IEC 61869-10:2018**
ICS: **17.220.20**

This part of IEC 61869 is a product standard and covers only additional requirements for lowpower passive current transformers. The product standard for low-power passive current transformers comprises IEC 61869-1, together with IEC 61869-6 and this document with specific requirements.
This document is applicable to newly manufactured low-power passive current transformers with analogue output for use with electrical measuring instruments or electrical protective devices having a rated frequency from 15 Hz to 100 Hz.
This document covers low-power passive current transformers used for measurement or protection and multi-purpose low-power passive current transformers used for both measurement and protection.
Subclause 5.6.1001 covers the accuracy requirements that are necessary for low-power passive current transformers for use with electrical measuring instruments.
Subclause 5.6.1002 covers the accuracy requirements that are necessary for low-power passive current transformers for use with electrical protective relays, and particularly for forms of protection in which the prime requirement is to maintain the accuracy up to several times the rated current. If required, the transient accuracy of low-power passive current transformers during fault is also given in 5.6.1002.
Low-power passive current transformers have analogue voltage output only (for digital output or for technology using any kind of active electronic components refer to IEC 61869-82). Such low-power passive current transformers can include the secondary signal cable (transmitting cable). The principle of operation of derivative low-power passive current transformers using air-core coils (Rogowski coils) is given in Annex 10B and the principle of operation of proportional low-power passive current transformers using iron-core coils with integrated shunt is given in Annex 10C.

SIST EN 62489-1:2010/A2:2018
2018-05 (po) (en) 8 str. (B)
Elektroakustika - Sistemi z avdiofrekvenčno indukcijsko zanko za slušne pripomočke - 1. del: Metode za merjenje in specificiranje lastnosti sistemskih komponent - Dopolnilo A2 (IEC 62489-1:2010/A2:2017)
Electroacoustics - Audio-frequency induction loop systems for assisted hearing - Part 1: Methods of measuring and specifying the performance of system components (IEC 62489-1:2010/A2:2017)
Osnova: **EN 62489-1:2010/A2:2018**
ICS: **11.180.15, 17.140.50**

Dopolnilo A2:2018 je dodatek k standardu SIST EN 62489-1:2010.
Ta del serije IEC 62489 velja za komponente sistemov z avdiofrekvenčno indukcijsko zanko za slušne pripomočke. Do takšne mere, kot se lahko uporabi, lahko velja tudi za sisteme, ki se uporabljajo v druge namene. Ta standard je namenjen spodbujanju natančne in enotne predstavitve specifikacij proizvajalcev, ki se lahko preverijo s standardiziranimi merilnimi metodami. Namenjen je preskušanju vrst. Obravnavane so naslednje komponente: - ojačevalniki; - mikrofoni; - druge komponente, na primer oprema za ponovno predvajanje. Ta standard ne obravnava varnosti, za katero velja IEC 60065. Ne obravnava niti EMC (elektromagnetne združljivosti) niti EMF (elektromagnetnih polj, v kontekstu človeške izpostavljenosti).

SIST EN IEC 60512-15-2:2018 SIST EN 60512-15-2:2008
2018-05 (po) (en) 11 str. (C)
Konektorji za električno in elektronsko opremo - Preskusi in meritve - 15-2. del: Preskušanje konektorjev (mehansko) - Preskus 15b: Vtikalno zadrževanje pri ohišju (aksialno)
Connectors for electrical and electronic equipment - Tests and measurements - Part 15-2: Connector tests (mechanical) - Test 15b: Insert retention in housing (axial)
Osnova: EN IEC 60512-15-2:2018
ICS: 31.220.10

This part of IEC 60512, when required by the detail (product) specification, is used for testing connectors within the scope of technical committee 48. It may also be used for similar devices when specified in a detail (product) specification.
The object of this document is to detail a standard test method to assess the effectiveness of the retaining system of a connector insert within a connector housing to withstand axial forces likely to be encountered during normal use, i.e. the highest insertion and withdrawal forces into/from a mating counterpart, without the connector insert being dislodged from the connector housing.
NOTE The test method detailed in this document is a companion to the one detailed in IEC 60512-15-3 (see Bibliography).

SIST EN IEC 60512-8-3:2018 SIST EN 60512-8-3:2011
2018-05 (po) (en) 12 str. (C)
Konektorji za električno in elektronsko opremo - Preskusi in meritve - 8-3. del: Preskušanje s statično obremenitvijo (fiksni konektorji) - Preskus 8c: Robustnost vzvoda (IEC 60512-8-3:2018)
Connectors for electronic equipment - Tests and measurements - Part 8-3: Static load tests (fixed connectors) - Test 8c: Robustness of actuating lever (IEC 60512-8-3:2018)
Osnova: EN IEC 60512-8-3:2018
ICS: 31.220.10

This part of IEC 60512, when required by the detail (product) specification, is used for testing connectors within the scope of IEC technical committee 48. It may also be used for similar devices, when specified in a detail (product) specification.
The object of this document is to detail a standard test method to assess the robustness of the actuating lever of a connector mating or release mechanism.

SIST EN IEC 60749-12:2018 SIST EN 60749-12:2004
2018-05 (po) (en) 9 str. (C)
Polprevodniški elementi - Mehanske in klimatske preskusne metode - 12. del: Vibracije, spremenljiva frekvenca (IEC 60749-12:2017)
Semiconductor devices - Mechanical and climatic test methods - Part 12: Vibration, variable frequency (IEC 60749-12:2017)
Osnova: EN IEC 60749-12:2018
ICS: 31.080.01

This part of IEC 60749 describes a test to determine the effect of variable frequency vibration, within the specified frequency range, on internal structural elements. This is a destructive test. It is normally applicable to cavity-type packages.
NOTE This test method describes a swept sine test. A random vibration test is described in JEDEC document JESD 22-B103.

SIST EN IEC 60749-26:2018 SIST EN 60749-26:2014
2018-05 (po) (en) 52 str. (J)
Polprevodniški elementi - Metode za mehansko in klimatsko preskušanje - 26. del: Preskušanje občutljivosti na elektrostatično razelektritev (ESD) - Model človeškega telesa (HBM) (IEC 60749-26:2018)
Semiconductor devices - Mechanical and climatic test methods - Part 26: Electrostatic discharge (ESD) sensitivity testing - Human body model (HBM) (IEC 60749-26:2018)
Osnova: EN IEC 60749-26:2018
ICS: 31.080.01

This part of IEC 60749 establishes the procedure for testing, evaluating, and classifying components and microcircuits according to their susceptibility (sensitivity) to damage or degradation by exposure to a defined human body model (HBM) electrostatic discharge (ESD).
The purpose of this document is to establish a test method that will replicate HBM failures and provide reliable, repeatable HBM ESD test results from tester to tester, regardless of component type. Repeatable data will allow accurate classifications and comparisons of HBM ESD sensitivity levels.
ESD testing of semiconductor devices is selected from this test method, the machine model (MM) test method (see IEC 60749-27) or other ESD test methods in the IEC 60749 series.
Unless otherwise specified, this test method is the one selected.

SIST EN IEC 60942:2018 SIST EN 60942:2004
2018-05 (po) (en) 58 str. (J)
Elektroakustika - Kalibratorji za zvokomere (IEC 60942:2017)
Electroacoustics - Sound calibrators (IEC 60942:2017)
Osnova: EN IEC 60942:2018
ICS: 17.140.50

This document specifies the performance requirements for three classes of sound calibrator: class LS (Laboratory Standard), class 1 and class 2. Acceptance limits are smallest for class LS and greatest for class 2 instruments. Class LS sound calibrators are normally used only in the laboratory; class 1 and class 2 are considered as sound calibrators for field use. A class 1 sound calibrator is primarily intended for use with a class 1 sound level meter and a class 2 sound calibrator primarily with a class 2 sound level meter, as specified in IEC 61672-1.
The acceptance limits for class LS sound calibrators are based on the use of a laboratory standard microphone, as specified in IEC 61094-1, for demonstrations of conformance to the requirements of this document. The acceptance limits for class 1 and class 2 sound calibrators are based on the use of a working standard microphone, as specified in IEC 61094-4, for demonstrations of conformance to the requirements of this document.
To promote consistency of testing of sound calibrators and ease of use, this document contains three normative annexes – Annex A "Pattern evaluation tests", Annex B "Periodic tests", Annex C "Pattern evaluation report", and two informative Annexes – Annex D "Relationship between tolerance interval, corresponding acceptance interval and the maximum-permitted uncertainty of measurement" and Annex E "Example assessments of conformance to specifications of this document".
This document does not include requirements for equivalent free-field or random-incidence sound pressure levels, such as can be used in the overall sensitivity adjustment of a sound level meter.
A sound calibrator can provide other functions, for example, tonebursts. Requirements for these other functions are not included in this document.

SIST EN IEC 62604-2:2018 SIST EN 62604-2:2012
2018-05 (po) (en) 27 str. (G)
Radiofrekvenčni (SAW) in visokofrekvenčni (BAW) duplekserji ocenjene kakovosti - 2. del: Smernice za uporabo (IEC 62604-2:2017)
Surface Acoustic Wave (SAW) and Bulk Acoustic Wave (BAW) duplexers of assessed quality - Part 2: Guidelines for the use (IEC 62604-2:2017)
Osnova: EN IEC 62604-2:2018
ICS: 31.140

This part of IEC 62604 concerns duplexers which can separate receiving signals from transmitting signals and are key components for two-way radio communications, and which are generally used in mobile phone systems compliant with CDMA systems such as N-CDMA in second generation mobile telecommunication systems (2G), W-CDMA / UMTS (3G) or LTE (4G). While in 2G systems mainly dielectric duplexers have been used, the ongoing miniaturization in 3G and 4G mobile communication systems promoted the development and application of acoustic wave duplexers due to their small size, light weight and good electrical performance. While standard surface acoustic wave (SAW) duplexers have been employed for applications with moderate requirements regarding the steepness of individual filters, applications with narrow duplex gap (e.g. Bands 2, 3, 8, 25), i.e. the frequency gap between receiving and transmitting bands, require the application of temperature-compensated (TC) SAW or bulk acoustic wave (BAW) technology, because of their better temperature characteristics and resonator Q-factors.
It is neither the aim of these guidelines to explain theory, nor to attempt to cover all the eventualities which may arise in practical circumstances. These guidelines draw attention to some of the more fundamental questions, which should be considered by the user before he places an order for SAW and BAW duplexers for a new application. Such a procedure will be the user's insurance against unsatisfactory performance. Because SAW and BAW duplexers have very similar performance for the usage, it is useful and convenient for users that both duplexers are described in one standard.
Standard specifications, such as those of IEC, of which these guidelines form a part, and national specifications or detail specifications issued by manufacturers will define the available combinations of centre frequency, pass bandwidth and insertion attenuation for each sort of transmitting and receiving filters and the isolation level between transmitter and receiver ports, etc. These specifications are compiled to include a wide range of SAW and BAW duplexers with standardized performances. It cannot be over-emphasized that the user should, wherever possible, select his duplexers from these specifications, when available, even if it may lead to making small modifications to his circuit to enable the use of standard duplexers. This applies particularly to the selection of the nominal frequency band.

SIST EN IEC 62933-2-1:2018
2018-05 (po) (en) 47 str. (I)
Električne naprave za shranjevanje energije (EES) - 2-1. del: Parametri enot in preskusne metode - Splošne zahteve (IEC 62933-2-1:2017)
Electrical energy storage (EES) systems - Part 2-1: Unit parameters and testing methods - General specification (IEC 62933-2-1:2017)
Osnova: EN IEC 62933-2-1:2018
ICS: 27.010

This part of IEC 62933 focuses on unit parameters and testing methods of EES systems. The energy storage devices and technologies are outside the scope of this document. This document deals with EES system performance defining:
– unit parameters,
– testing methods.

SIST EN IEC 63041-1:2018
2018-05 (po) (en) 26 str. (F)
Piezoelektrični senzorji - 1. del: Splošne specifikacije (IEC 63041-1:2017)
Piezoelectric Sensors - Part 1: Generic Specifications (IEC 63041-1:2017)
Osnova: EN IEC 63041-1:2018
ICS: 31.140

This part of IEC 63041 applies to piezoelectric sensors of resonator, delay-line and non-acoustic types, which are used in physical and engineering sciences, chemistry and biochemistry, medical and environmental sciences, etc.
The purpose of this document is to specify the terms and definitions for the piezoelectric sensors, and to make sure from a technological perspective that users understand the state-of-art piezoelectric sensors and how to use them correctly.

SIST EN IEC 63041-2:2018
2018-05 (po) (en) 19 str. (E)
Piezoelektrični senzorji - 2. del: Kemični in biokemični senzorji (IEC 63041-2:2017)
Piezoelectric Sensors - Part 2: Chemical and Biochemical Sensors (IEC 63041-2:2017)
Osnova: EN IEC 63041-2:2018
ICS: 31.140

This part of IEC 63041 is applicable to piezoelectric chemical sensors mainly used in the field of biological, medical, gas and environmental sciences. It provides users with technical guidelines on biochemical sensors as well as basic knowledge of common chemical sensors.

SIST-TP CEN/TR 17014-101:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Elektronska javna naročila - Vmesnik za poslovno interoperabilnost (BII), e-ponudbe - 101. del: Pregled
Electronic public procurement - Business interoperability interfaces (BII), e-Tendering - Part 101: Overview
Osnova: CEN/TR 17014-101:2018
ICS: 35.240.63, 35.240.20, 03.100.10

This document provides an overview of eTendering standards in the set Business Interoperability Interfaces (BII) for public procurement. BII eTendering covers the tendering part of the e-procurement chain, starting from subscribing interest in a business opportunity till concluding the contract.
BII focus on exchange of information between business partners. This brings in scope all electronic communication between a contracting authority and an economic operator. Back-office information processing, like the evaluation of tenders, is out of scope.
To ensure interoperability each electronic communication will be described as follows:
- A procurement procedure guideline identifies the position of the transactions in a procedure;
- A choreography describes the sequence of transactions;
- A transaction describes all information elements exchanged between business partners;
- A syntax implementation guideline (SIG) provides the syntax bindings needed to implement the transaction.

SIST-TP CEN/TR 17015-101:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Elektronska javna naročila - Vmesnik za poslovno interoperabilnost (BII), e-katalog - 101. del: Pregled
Electronic public procurement - Business interoperability interfaces (BII), e-Catalogue - Part 101: Overview
Osnova: CEN/TR 17015-101:2018
ICS: 35.240.63, 35.240.20, 03.100.10

The CEN/TC 440/WG5 has developed a set of deliverables to support interoperability in the pre- and post-award areas of public procurement. In particular, the deliverables cover the exchange of electronic product catalogues and related documents between contracting bodies and economic operators respectively buyers and sellers. An electronic product catalogue contains specifications of products (goods and services) with their pricing. A catalogue is used to serve as a basis for ordering and all other following post-award processes. To ensure interoperability each electronic communication will be described as follows:
• A choreography describes the sequence of transactions;
• A transaction describes all information elements exchanged between business partners;
• A syntax implementation guideline (SIG) provides the syntax bindings needed to implement the transaction.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 2795:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 6 str. (B)
Aeronavtika - Fluoroogljikove gume (FKM) - Nizka stopnja kompresije - Trdota 50 IRHD
Aerospace series - Fluorocarbon rubber (FKM) - Low compressions set - Hardness 50 IRHD
Osnova: EN 2795:2018
ICS: 49.025.40

This document specifies the properties of fluorocarbon rubber (FKM)1), low compression set, hardness 50 IRHD, for aerospace applications.

SIST EN 9223-100:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)
Vodenje programov - Vodenje konfiguracije - 100. del: Vodilo za uporabo načel upravljanja konfiguracije
Programme Management - Configuration Management - Part 100: A guide for the application of the principles of configuration management
Osnova: EN 9223-100:2018
ICS: 49.020, 03.100.70

The present document:
• is based on internationally-recognized concepts;
• proposes organisational principles and implementation processes for configuration management from both viewpoints: “programme” and “company”, with emphasis on the “programme” viewpoint.
The required procedures for implementation and necessary tailoring have to be prescribed for each programme.
This document encompasses some aspects of the relationship between configuration management and contract management, but does not address contract management procedures.
Intended for use in complex programmes (aerospace, defence, etc.), this document is an extension of standard ISO 10007 *Quality management systems – Guidelines for configuration management*.
This document is coherent with EN 9200 *Programme management – Guidelines for project management specifications*.
The described principles concern all the stakeholders in the programme (authorities, manufacturers, skills, etc.) from the feasibility phase to disposal. These principles can be applied or tailored to any products (material or software).

SIST EN 9223-101:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)
Vodenje programov - Vodenje konfiguracije - 101. del: Identifikacija konfiguracije
Programme Management - Configuration Management - Part 101: Configuration identification
Osnova: EN 9223-101:2018
ICS: 49.020, 03.100.70

The present document is declined from the principles described in the EN 9223-100, it:
• is based on internationally-recognised concepts;
• proposes organisational principles and implementation processes for Configuration Management from both viewpoints: "programme" and "company", with emphasis on the "programme" viewpoint;
• deals with configuration identification but not contract management methods.
It is up to each person responsible for a programme to define the detailed methods of application and tailoring as necessary.

SIST EN 9223-102:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Vodenje programov - Vodenje konfiguracije - 102. del: Računovodsko stanje konfiguracije
Programme Management - Configuration Management - Part 102: Configuration status accounting
Osnova: EN 9223-102:2018
ICS: 49.020, 03.100.70

The present document:
• is based on internationally-recognised concepts;
• proposes organisational principles and implementation processes for Configuration Management from both viewpoints: "programme" and "company", with emphasis on the "programme" viewpoint;
• deals with capture, safekeeping and release of configuration information. It details the principles described in EN 9223-100.
It is up to each programme responsible person to define the necessary details of application and tailoring in the Configuration Management plan.

SIST EN 9223-103:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)
Vodenje programov - Vodenje konfiguracije - 103. del: Preverjanje konfiguracije, pregledi in revizije
Programme Management - Configuration Management - Part 103: Configuration Verifications, Reviews and Audits
Osnova: EN 9223-103:2018
ICS: 49.020, 03.100.70

The present document:
• is based on internationally-recognized concepts;
• proposes organisational principles and implementation processes for Configuration Management
from both viewpoints: "programme" and "company", with emphasis on the "programme" viewpoint;
• deals with verifications, reviews and audits tending towards the validation of the configuration information consistency. It details the principles described in EN 9223-100.
It is up to each programme responsible person to define the necessary details of application and tailoring in the Configuration Management plan.

SIST EN 9223-104:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Vodenje programov - Vodenje konfiguracije - 104. del: Nadzor konfiguracije
Programme Management - Configuration Management - Part 104: Configuration Control
Osnova: EN 9223-104:2018
ICS: 49.020, 03.100.70

The present document is declined from the principles described in the EN 9223-100, it:
– is based on internationally-recognised concepts;
– proposes organisational principles and implementation processes for configuration management from both viewpoints: "programme" and "company", with emphasis on the "programme" viewpoint;
– deals with configuration control but not contract management methods.
It is up to each person responsible for a programme to define the detailed methods of application and tailoring as necessary.

SIST EN 9223-105:2018
2018-05 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Vodenje programov - Vodenje konfiguracije - 105. del: Slovar
Programme Management - Configuration Management - Part 105: Glossary
Osnova: EN 9223-105:2018
ICS: 49.020, 03.100.70, 01.040.49

This document explains the wording in use within the following standards:
EN 9223-100, Programme Management – Configuration Management – Part 100: A guide for the application of the principles of configuration management
EN 9223-101, Programme Management – Configuration Management – Part 101: Configuration identification
EN 9223-102, Programme Management – Configuration Management – Part 102: Configuration status accounting
EN 9223-103, Programme Management – Configuration Management – Part 103: Configuration Verifications, Reviews and Audits
EN 9223-104, Programme Management – Configuration Management – Part 104: Configuration Control

SIST EN ISO 18541-6:2018
2018-05 (po) (en) 167 str. (P)
Cestna vozila - Standardizirani dostop do informacij o popravilih in vzdrževanju avtomobilov (RMI) - 6. del: Posebni primeri uporabe RMI in zahteve za vozila kategorije L (ISO 18541-6:2018)
Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 6: L-Category vehicle specific RMI use cases and requirements (ISO 18541-6:2018)
Osnova: EN ISO 18541-6:2018
ICS: 43.180, 43.040.15

Standards 18541-1 to 4 are covering the field of light vehicles and 18541-5 will cover the field of heavy-duty motor vehicles.
The purpose is to treat specificities of mopeds and motorbikes, as well as all-terrain vehicles (quads) and other small vehicles with 3 or 4 wheels.

SIST EN ISO 22300:2018 SIST EN ISO 22300:2014
2018-05 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)
Varnost in vzdržljivost - Terminologija (ISO 22300:2018)
Security and resilience - Vocabulary (ISO 22300:2018)
Osnova: EN ISO 22300:2018
ICS: 03.100.01, 01.040.03

This document defines terms used in security and resilience standards.

SIST EN ISO 8099-1:2018 SIST EN ISO 8099:2001
2018-05 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Mala plovila - Sistemi ravnanja z odpadki - 1. del: Zadrževanje odpadne vode (ISO 8099-1:2018)
Small craft - Waste systems - Part 1: Waste water retention (ISO 8099-1:2018)
Osnova: **EN ISO 8099-1:2018**
ICS: **13.030.01, 47.080**

This document specifies requirements for the design, construction and installation of systems for temporary retention of sewage for subsequent disposal. It applies to small craft with a length of hull (LH) of up to 24 m.
This document does not address waste water treatment systems.

SIST EN ISO 8654:2018 SIST EN 28654:1998
2018-05 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Nakit - Barve zlatih zlitin - Definicija, barvni odtenki in označevanje (ISO 8654:2018)
Jewellery - Colours of gold alloys - Definition, range of colours and designation (ISO 8654:2018)
Osnova: **EN ISO 8654:2018**
ICS: **39.060**

This document specifies a limited number of colours of gold alloy and the method to measure colours.
It applies to objects made of gold alloys or coated by gold alloys.

Obvestilo o prevodih že sprejetih slovenskih nacionalnih standardov

S to objavo vas obveščamo, da so bili izdani prevodi naslednjih slovenskih nacionalnih standardov, ki so bili že sprejeti v tujem jeziku. Prevod pomeni le jezikovno različico predhodno izdanega slovenskega dokumenta. Standard je na voljo v standardoteki SIST.

SIST/TC UGA Ugotavljanje skladnosti

SIST EN ISO/IEC 17025:2017
2017-12 (pr) (sl,en) 51 str. (SJ)
Splošne zahteve za usposobljenost preskuševalnih in kalibracijskih laboratorijev (ISO/IEC 17025:2017)
General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025:2017)
Osnova: EN ISO/IEC 17025:2017
ICS: 03.120.20; 19.020

Ta dokument opredeljuje splošne zahteve za usposobljenost, nepristranskost in konsistentno delovanje laboratorijev.
Ta dokument lahko uporabljajo vse organizacije, ki izvajajo laboratorijske aktivnosti, ne glede na število osebja.
Odjemalci laboratorijev, regulativni organi, organizacije in sheme, ki uporabljajo medsebojno ocenjevanje, akreditacijski organi in drugi uporabljajo ta dokument pri potrjevanju ali priznavanju usposobljenosti laboratorijev.

Razveljavitev slovenskih standardov

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
BBB	SIST EN 13369:2013	2018-05	SIST EN 13369:2018
CES	SIST EN 12274-1:2002	2018-05	SIST EN 12274-1:2018
CES	SIST EN 12274-2:2004	2018-05	SIST EN 12274-2:2018
CES	SIST EN 12274-3:2002	2018-05	SIST EN 12274-3:2018
CES	SIST EN 12274-4:2004	2018-05	SIST EN 12274-4:2018
CES	SIST EN 12274-5:2004	2018-05	SIST EN 12274-5:2018
CES	SIST EN 12274-6:2002	2018-05	SIST EN 12274-6:2018
DPL	SIST EN 12261:2004	2018-05	SIST EN 12261:2018
DPL	SIST EN 12261:2004/A1:2006	2018-05	SIST EN 12261:2018
DPL	SIST EN 12261:2004/AC:2004	2018-05	SIST EN 12261:2018
DTN	SIST EN 13001-3-1:2012+A1:2013	2018-05	SIST EN 13001-3-1:2012+A2:2018
ETC	SIST EN 60255-8:2001	2018-05	SIST EN 60255-149:2014
EXP	SIST EN 13463-2:2005	2018-05	
EXP	SIST EN 13463-3:2005	2018-05	
EXP	SIST EN 14460:2006	2018-05	SIST EN 14460:2018
IEMO	SIST EN 62366:2008	2018-05	SIST EN 62366-1:2015
IEMO	SIST EN 62366:2008/A1:2015	2018-05	SIST EN 62366-1:2015
IESV	SIST EN 60968:2013	2018-05	SIST EN 60968:2015
IESV	SIST EN 60968:2013/A11:2015	2018-05	SIST EN 60968:2015
IESV	SIST EN 61347-1:2008	2018-05	SIST EN 61347-1:2015
IESV	SIST EN 61347-1:2008/A1:2011	2018-05	
IESV	SIST EN 61347-1:2008/A2:2013	2018-05	
IHPV	SIST EN 16668:2016	2018-05	SIST EN 16668:2016+A1:2018
IHPV	SIST EN 736-1:2000	2018-05	SIST EN 736-1:2018
IKER	SIST EN ISO 10545-3:1998	2018-05	SIST EN ISO 10545-3:2018
IMKG	SIST EN 786:1996+A2:2010	2018-05	
INEK	SIST EN 28654:1998	2018-05	SIST EN ISO 8654:2018
INEK	SIST EN ISO 10215:2011	2018-05	SIST EN ISO 10215:2018
INEK	SIST EN ISO 7668:2012	2018-05	SIST EN ISO 7668:2018
IOVO	SIST EN 13077:2009	2018-05	SIST EN 13077:2018
IPKZ	SIST EN ISO 11130:2010	2018-05	SIST EN ISO 11130:2018
IPKZ	SIST EN ISO 2081:2009	2018-05	SIST EN ISO 2081:2018
IPKZ	SIST EN ISO 2819:1999	2018-05	SIST EN ISO 2819:2018
IPMA	SIST EN 13207:2002	2018-05	SIST EN 13207:2018

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
IPMA	SIST EN 13655:2003	2018-05	SIST EN 13655:2018
IPMA	SIST EN 14022:2011	2018-05	SIST EN ISO 10364:2018
IPMA	SIST EN ISO 10619-1:2012	2018-05	SIST EN ISO 10619-1:2018
IPMA	SIST EN ISO 28017:2012	2018-05	SIST EN ISO 28017:2018
IPMA	SIST EN ISO 28017:2012/A1:2015	2018-05	SIST EN ISO 28017:2018
ISS EIT.ERE	SIST EN 60255-25:2002	2018-05	SIST EN 60255-26:2014
ISS EIT.ERE	SIST EN 61810-5:2001	2018-05	SIST EN 61810-1:2004
ISS EIT.ERE	SIST IEC 60255-16:1995	2018-05	
ISS EIT.ERE	SIST IEC 60255-22-2:1995	2018-05	
ISS EIT.ERE	SIST IEC 60255-23:1995	2018-05	
ISS EIT.ERE	SIST IEC 60255-3:1995	2018-05	
ISS EIT.ERE	SIST IEC 60255-5:1995	2018-05	
ISS EIT.ERE	SIST IEC 60255-8:1995	2018-05	
ITC	SIST-TS CEN ISO/TS 16401-1:2012	2018-05	SIST-TP CEN ISO/TR 16401-1:2018
ITC	SIST-TS CEN ISO/TS 16401-2:2012	2018-05	SIST-TP CEN ISO/TR 16401-2:2018
ITEK	SIST EN 13361:2013	2018-05	SIST EN 13361:2018
ITEK	SIST EN 13362:2013	2018-05	SIST EN 13362:2018
ITEK	SIST EN 13491:2013	2018-05	SIST EN 13491:2018
KAV	SIST ISO 11731:1999	2018-05	SIST EN ISO 11731:2017
KAV	SIST ISO 11731-2:2007	2018-05	SIST EN ISO 11731:2017
KAZ	SIST EN 13284-2:2004	2018-05	SIST EN 13284-2:2018
MOC	SIST EN 60794-3-10:2009	2018-05	SIST EN 60794-3-10:2015
MOC	SIST EN 61290-1-3:2006	2018-05	SIST EN 61290-1-3:2015
MOC	SIST EN 61300-2-9:2011	2018-05	SIST EN 61300-2-9:2017
MOC	SIST EN 61300-2-9:2011/AC:2011	2018-05	SIST EN 61300-2-9:2017
NES	SIST-TS CEN/TS 16516:2013	2018-05	SIST EN 16516:2018
OGS	SIST EN 12098-1:2013	2018-05	SIST EN 12098-1:2018
OGS	SIST EN 12098-3:2014	2018-05	SIST EN 12098-3:2018
OGS	SIST EN 12098-5:2006	2018-05	SIST EN 12098-5:2018
OGS	SIST EN 12831:2004	2018-05	SIST EN 12831-1:2018
OGS	SIST EN 14511-1:2013	2018-05	SIST EN 14511-1:2018
OGS	SIST EN 14511-2:2013	2018-05	SIST EN 14511-2:2018
OGS	SIST EN 14511-3:2013	2018-05	SIST EN 14511-3:2018
OGS	SIST EN 14511-4:2013	2018-05	SIST EN 14511-4:2018
OGS	SIST EN 15232:2012	2018-05	SIST EN 15232-1:2018
OGS	SIST EN 15316-1:2007	2018-05	SIST EN 15316-1:2018

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
OGS	SIST EN 15316-2-1:2007	2018-05	SIST EN 15316-2:2018
OGS	SIST EN 15316-2-3:2007	2018-05	SIST EN 15316-3:2018
OGS	SIST EN 15316-3-1:2007	2018-05	SIST EN 12831-3:2018
OGS	SIST EN 15316-3-2:2007	2018-05	SIST EN 15316-3:2018
OGS	SIST EN 15316-3-3:2007	2018-05	SIST EN 15316-4-1:2018
OGS	SIST EN 15316-4-1:2008	2018-05	SIST EN 15316-4-1:2018
OGS	SIST EN 15316-4-2:2008	2018-05	SIST EN 15316-4-2:2018
OGS	SIST EN 15316-4-3:2007	2018-05	SIST EN 15316-4-3:2018
OGS	SIST EN 15316-4-4:2007	2018-05	SIST EN 15316-4-4:2018
OGS	SIST EN 15316-4-5:2007	2018-05	SIST EN 15316-4-5:2018
OGS	SIST EN 15316-4-6:2007	2018-05	SIST EN 15316-4-3:2018
OGS	SIST EN 15316-4-7:2009	2018-05	SIST EN 15316-4-1:2018
OGS	SIST EN 15316-4-8:2011	2018-05	SIST EN 15316-4-8:2018
OGS	SIST EN 15378:2007	2018-05	SIST EN 15378-1:2018
OGS	SIST EN 15459:2008	2018-05	SIST EN 15459-1:2018
OGS	SIST EN 15500:2008	2018-05	SIST EN 15500-1:2018
OGS	SIST EN 15603:2008	2018-05	SIST EN ISO 52000-1:2018
OGS	SIST EN ISO 16484-5:2014	2018-05	SIST EN ISO 16484-5:2018
OGS	SIST-TP CEN/TR 15615:2008	2018-05	SIST-TP CEN ISO/TR 52000-2:2018
OTR	SIST CR 14379:2002	2018-05	
OTR	SIST EN 71-7:2014+A1:2017	2018-05	SIST EN 71-7:2014+A2:2018
OTR	SIST EN 71-8:2011	2018-05	SIST EN 71-8:2018
PCV	SIST EN 1329-1:2014	2018-05	SIST EN 1329-1:2014+A1:2018
POZ	SIST EN 1568-1:2008	2018-05	SIST EN 1568-1:2018
POZ	SIST EN 1568-1:2008/AC:2010	2018-05	SIST EN 1568-1:2018
POZ	SIST EN 1568-2:2008	2018-05	SIST EN 1568-2:2018
POZ	SIST EN 1568-2:2008/AC:2010	2018-05	SIST EN 1568-2:2018
POZ	SIST EN 1568-3:2008	2018-05	SIST EN 1568-3:2018
POZ	SIST EN 1568-3:2008/AC:2010	2018-05	SIST EN 1568-3:2018
POZ	SIST EN 1568-4:2008	2018-05	SIST EN 1568-4:2018
POZ	SIST EN 1568-4:2008/AC:2010	2018-05	SIST EN 1568-4:2018
SKA	SIST EN 62271-104:2009	2018-05	SIST EN 62271-104:2015
SS EIT	SIST EN 129000:2002 + A1:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 129100:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 129100:2002/A1:2002	2018-05	

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
SS EIT	SIST EN 130100:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 130300:2002	2018-05	SIST EN 60384-4:2008
SS EIT	SIST EN 134000:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 134100:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 134103:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 134104:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 140202:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 140203:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 140210:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 140211:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 141101:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 169200:2002	2018-05	SIST EN 60679-5:2002
SS EIT	SIST EN 61340-3-2:2002	2018-05	SIST EN 61340-3-2:2007
SS EIT	SIST EN 61969-2:2002	2018-05	
SS EIT	SIST EN 61969-2-2:2002	2018-05	SIST EN 61969-2:2012
SS EIT	SIST EN 61969-3:2002	2018-05	SIST EN 61969-3:2012
SS EIT	SIST EN 60068-2-2:2001/A2:2001	2018-05	SIST EN 60068-2-2:2008
SS EIT	SIST EN 62135-2:2008	2018-05	SIST EN 62135-2:2015
SS EIT	SIST EN 60987:2010	2018-05	SIST EN 60987:2015
SS EIT	SIST EN 61969-2:2012	2018-05	
SS EIT	SIST EN 62320-1:2008	2018-05	SIST EN 62320-1:2015
SS EIT	SIST EN 62320-1:2008/A1:2009	2018-05	
SS SPL	SIST EN ISO 22300:2014	2018-05	SIST EN ISO 22300:2018
SS SPL	SIST EN ISO 8099:2001	2018-05	SIST EN ISO 8099-1:2018
TLP	SIST EN 12953-4:2002	2018-05	SIST EN 12953-4:2018
TLP	SIST EN 13952:2003	2018-05	SIST EN 13952:2018
TLP	SIST EN 13952:2003/A1:2006	2018-05	SIST EN 13952:2018
TLP	SIST EN 1439:2008	2018-05	SIST EN 1439:2018
TLP	SIST EN 15969-1:2015	2018-05	SIST EN 15969-1:2018
TLP	SIST EN 15969-2:2011	2018-05	SIST EN 15969-2:2018
TLP	SIST EN ISO 10156:2010	2018-05	SIST EN ISO 10156:2018
TLP	SIST EN ISO 10156:2010/AC:2010	2018-05	SIST EN ISO 10156:2018
TLP	SIST EN ISO 11363-1:2010	2018-05	SIST EN ISO 11363-1:2018
TLP	SIST EN ISO 11363-1:2010/AC:2012	2018-05	SIST EN ISO 11363-1:2018
TLP	SIST EN ISO 11363-2:2010	2018-05	SIST EN ISO 11363-2:2018
TLP	SIST EN ISO 15996:2005	2018-05	SIST EN ISO 15996:2018

SIST/TC	Razveljavljeni dokument	Leto razveljavitve	Zamenjan z dokumentom
TLP	SIST EN ISO 15996:2005/A1:2008	2018-05	SIST EN ISO 15996:2018
VAZ	SIST EN ISO 13408-2:2011	2018-05	SIST EN ISO 13408-2:2018
VAZ	SIST EN ISO 13485:2016/AC:2017	2018-05	SIST EN ISO 13485:2016/AC:2018
VAZ	SIST EN ISO 13897:2004	2018-05	SIST EN ISO 13897:2018
VAZ	SIST EN ISO 15225:2016	2018-05	
VAZ	SIST EN ISO 80601-2-55:2013	2018-05	SIST EN ISO 80601-2-55:2018
VLA	SIST EN 12691:2006	2018-05	SIST EN 12691:2018
VSN	SIST EN 848-1:2007+A2:2012	2018-05	SIST EN ISO 19085-6:2018
VZK	SIST ISO 31000:2011	2018-05	SIST ISO 31000:2018
ŽEN	SIST EN 60077-2:2003	2018-05	kSIST FprEN 60077-2:2016

SLOVENSKI INŠTITUT ZA STANDARDIZACIJO

Šmartinska c. 152
1000 Ljubljana
tel. 01 478 30 13
faks. 01 478 30 94
e-pošta: sist@sist.si

Kontaktna točka
tel. 01 478 30 68
faks. 01 478 30 98
e-pošta: info@sist.si

Prodaja
tel. 01 478 30 63
faks. 01 478 30 97
e-pošta: prodaja@sist.si

CENIK SIST

Št. 1/2007 20. 2. 2017

Nakup slovenskih standardov poteka preko spletne trgovine SIST na www.sist.si. Naročilo lahko pošljete tudi po navadni pošti, e-pošti ali faxu.

Slovenski nacionalni standardi so na voljo v elektronski obliki (format PDF) in v tiskani obliki. Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST je omogočena izdelava ene tiskane kopije vsakega kupljenega standarda.

Standardi v elektronski obliki so enouporabniške različice in so zaščiteni proti tiskanju in kopiranju. Nakup večuporabniših elektronskih različic standardov SIST za uporabo v lokalnem omrežju je naveden v poglavju 14.

Reprodukcije tujih standardov ISO, IEC, DIN, BS so na voljo v papirni obliki, standardi ISO in IEC pa tudi v elektronski obliki (format PDF). Cene za reprodukcije tujih standardov ISO, IEC in BS, ki so protivrednosti deviznih cen, izražene v evrih, so zneski preračunani po referenčnem tečaju Evropske centralne banke. SIST usklajuje tečaje tujih valut vsak prvi dan v mesecu.

1. Slovenski nacionalni standardi v tujem jeziku

V cenah je vključen davek na dodano vrednost (DDV). Za elektronske oblike standardov (nakup preko spleta) je DDV 22%, za standarde v papirni obliki in v elektronski obliki na prenosnem mediju je DDV 9,5%.

Pri nakupu standardov v elektronski obliki preko spletne trgovine SIST se obračuna stalni 20% popust. V času posebnih akcij, je popust lahko tudi višji.

Cen. razred	Število strani *	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
A	1 - 4	28,06	22,45	25,19
B	5 - 8	39,10	31,23	35,04
C	9 - 12	46,44	37,09	41,61
D	13 - 16	53,68	42,94	48,18
E	17 - 20	58,56	46,85	52,56
F	21 - 26	65,88	52,70	59,13
G	27 - 32	73,20	58,56	65,70
H	33 - 40	79,30	63,44	71,18
I	41 - 50	86,62	69,30	77,75
J	51 - 60	97,60	78,08	87,60
K	61 - 70	102,48	81,98	91,98
L	71 - 80	112,24	89,79	100,74
M	81 - 100	120,78	96,62	108,41
N	101 - 120	131,76	105,41	118,26
O	121 - 140	141,52	113,22	127,02
P	141 - 170	152,50	122,00	136,88
R	171 - 200	161,04	128,83	144,54
S	201 - 230	174,46	139,57	156,59
T	231 - 270	183,00	146,40	164,25
U	271 - 310	196,42	157,14	176,30
V	311 - 350	204,96	163,97	183,96

Cen. razred	Število strani *	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
Z	351 - 400	215,94	172,75	193,82
2A	401 - 450	226,92	181,54	203,67
2B	451 - 500	237,90	190,32	213,53
2C	501 - 560	247,66	198,13	222,29
2D	561 - 620	258,64	206,91	232,14
2E	621 - 680	269,62	215,70	242,00
2F	681 - 760	280,60	224,48	251,85
2G	761 - 840	289,14	231,31	259,52
2H	841 - 920	300,12	240,10	269,37
2I	921 - 1000	307,44	245,95	275,94
2J	1001-1100	317,20	253,76	284,70
2K	1101-1200	325,74	260,59	292,37
2L	1201-1300	335,50	268,40	301,13
2M	1301-1450	344,04	275,23	308,79
2N	1451-1600	355,02	284,02	318,65
2O	1601-1800	364,78	291,82	327,41
2P	1801-2000	373,32	298,66	335,07
3A	2001-3000	401,38	321,10	360,26
3B	3001-4000	430,66	344,53	386,54
3C	4001-5000	448,96	359,17	402,96
AP **		28,06	22,45	25,19

* Pri neprevedenih standardih SIST DIN cenovni razred ni določen po številu strani.
** AP - Sestavni del slovenskega standarda je tudi dokument, ki ga je potrebno naročiti posebej.

Slovenski nacionalni standardi v slovenskem jeziku

Cen. razred	Število strani	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
SA	1 - 4	36,60	29,28	32,85
SB	5 - 8	47,58	38,06	42,71
SC	9 - 12	58,56	46,85	52,56
SD	13 - 16	65,88	52,70	59,13
SE	17 - 20	75,64	60,51	67,89
SF	21 - 26	82,96	66,37	74,46
SG	27 - 32	91,50	73,20	82,13
SH	33 - 40	98,82	79,06	88,70
SI	41 - 50	108,58	86,86	97,46
SJ	51 - 60	120,78	96,62	108,41
SK	61 - 70	128,10	102,48	114,98
SL	71 - 80	137,86	110,29	123,74
SM	81 - 100	152,50	122,00	136,88
SN	101 – 120	164,70	131,76	147,83
SO	121 - 140	178,12	142,50	159,87
SP	141 - 170	189,10	151,28	169,73
SR	171 - 200	203,74	162,99	182,87
SS	201 - 230	218,38	174,70	196,01
ST	231 - 270	229,36	183,49	205,86
SU	271 - 310	244,00	195,20	219,00
SV	311 - 350	258,64	206,91	232,14

Cen. razred	Število strani	pdf-splet Cena (EUR)	pdf-splet 20% popust Cena (EUR)	papir Cena (EUR)
SZ	351 - 400	269,62	215,70	242,00
S2A	401 - 450	284,26	227,41	255,14
S2B	451 - 500	296,46	237,17	266,09
S2C	501 - 560	313,54	250,83	281,42
S2D	561 - 620	324,52	259,62	291,27
S2E	621 - 680	339,16	271,33	304,41
S2F	681 - 760	353,80	283,04	317,55
S2G	761 - 840	362,34	289,87	325,22
S2H	841 - 920	376,98	301,58	338,36
S2I	921 - 1000	384,30	307,44	344,93
S2J	1001-1100	397,72	318,18	356,97
S2K	1101-1200	408,70	326,96	366,83
S2L	1201-1300	419,68	335,74	376,68
S2M	1301-1450	430,66	344,53	386,54
S2N	1451-1600	442,86	354,29	397,49
S2O	1601-1800	456,28	365,02	409,53
S2P	1801-2000	467,26	373,81	419,39
S3A	2001-3000	501,42	401,14	450,05
S3B	3001-4000	538,02	430,42	482,90
S3C	4001-5000	562,42	449,94	504,80

Popusti

Člani SIST	20 %
Državni organi	20 %
Študenti	50 % *

Št. kosov istega standarda	
4 - 9	5 %
10 ali več	10 %

Enkraten nakup standardov v skupni vrednosti nad 1.000 EUR	5%

* Za neprevedene standarde SIST DIN je za študente popust 20%.
Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo dokumentov.

2. Publikacije SIST

V cenah je vključen 9,5 % DDV.

Naslov	Cena (EUR)
Mednarodna klasifikacija za standarde ICS -papir	**23,00**
Potrošniki in standardi: Napotki in načela za sodelovanje potrošnikov- papir	**18,30**

Popust pri publikacijah je za člane SIST in državne organe 20 %, za študente 50 %.
Popusti se ne seštevajo in so namenjeni za lastno uporabo publikacij.

NAROČILNICA ZA SLOVENSKE STANDARDE IN DRUGE PUBLIKACIJE

N – IZO 5/2018

Publikacije	Št. izvodov

Naročnik (ime, št. naročilnice)

Podjetje (naziv iz registracije)

Naslov (za račun)

Naslov za pošiljko (če je drugačen)

Davčni zavezanec • da • ne

Davčna številka

E-naslov (obvezno!)

Telefon

Datum

Faks

Naročilo pošljite na naslov Slovenski inštitut za standardizacijo, Šmartinska 152, 1000 Ljubljana ali na faks: 01/478-30-97.

Dodatne informacije o standardih dobite na tel.: 01/478-30-63 ali na 01/478-30-68.